



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Ekonomikas un monetārā komiteja

2009/0099(COD)

31.3.2010

GROZĪJUMI Nr. 71 - 227

Ziņojuma projekts
Arlene McCarthy
(PE439.301v03-00)

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2006/48/EK un Direktīvu 2006/49/EK attiecībā uz kapitāla prasībām, kas piemērojamas tirdzniecības portfelim un atkārtotai pārvēršanai vērtspapīros, un attiecībā uz atlīdzības politikas uzraudzības pārbaudi

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
(COM(2009)0362 – C7-0096/2009 – 2009/0099(COD))

AM\810035LV.doc

PE439.967v01-00

LV

Vienoti daudzveidībā

LV

Grozījums Nr. 71
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
3. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(3) Lai novērstu nepilnīgi izstrādāto atlīdzības shēmu varbūtējo kaitīgo ietekmi uz pareizu riska pārvaldību un kontrolētu darbinieku rīcību, uzņemoties risku, Direktīvā 2006/48/EK noteiktās prasības jāpapildina, nosakot, ka kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē finanšu uzņēmuma riska profilu, ir pienākums izveidot un uzturēt tādu atlīdzības politiku un praksi, kas atbilst efektīvas riska pārvaldības principiem.

Grozījums

(3) Lai novērstu nepilnīgi izstrādāto atlīdzības shēmu varbūtējo kaitīgo ietekmi uz pareizu riska pārvaldību un kontrolētu darbinieku rīcību, uzņemoties risku, Direktīvā 2006/48/EK noteiktās prasības jāpapildina, nosakot, ka kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē finanšu uzņēmuma riska profilu, ir pienākums izveidot un uzturēt tādu atlīdzības politiku un praksi, kas atbilst efektīvas riska pārvaldības principiem. ***Šo darbinieku kategorijām būtu jāaptver vismaz uzņēmumu augstākā vadība, tās personas, kas uzņemas risku un veic kontroli, kā arī visi tie darbinieki, kuru kopējā atlīdzība, tostarp pensijas noteikumi, liek iekļaut tos šajā atlīdzības grupā.***

Or. en

Pamatojums

Atlīdzības shēmām būtu jāaptver arī tie darbinieki, kuru kopējā atlīdzība ir salīdzināma ar atlīdzību, ko saņem augstākā vadība un personas, kas veic kontroles funkcijas, jo viņu tirdzniecības darījumi var kredītiestādei radīt nopietnu risku, kā to liecina Barings Bank sabrukums.

Grozījums Nr. 72
Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(3) Lai novērstu nepilnīgi izstrādāto atlīdzības shēmu varbūtējo kaitīgo ietekmi uz pareizu riska pārvaldību un kontrolētu darbinieku rīcību, uzņemoties risku, Direktīvā 2006/48/EK noteiktās prasības jāpapildina, nosakot, ka kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē finanšu uzņēmuma riska profilu, ir pienākums izveidot un uzturēt tādu atlīdzības politiku un praksi, kas atbilst efektīvas riska pārvaldības principiem.

Grozījums

(3) Lai novērstu nepilnīgi izstrādāto atlīdzības shēmu varbūtējo kaitīgo ietekmi uz pareizu riska pārvaldību un kontrolētu darbinieku rīcību, uzņemoties risku, Direktīvā 2006/48/EK noteiktās prasības jāpapildina, nosakot, ka kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē finanšu uzņēmuma riska profilu, ir pienākums izveidot un uzturēt tādu atlīdzības politiku un praksi, kas atbilst efektīvas riska pārvaldības principiem. ***Šīm kategorijām būtu jāaptver vismaz uzņēmumu augstākā vadība un personas, kas uzņemas risku un veic kontroli.***

Or. en

Pamatojums

Skaidrības labad būtu lietderīgi vismaz daļēji norādīt tās darbinieku kategorijas, uz kurām attiecas šie atlīdzības noteikumi.

Grozījums Nr. 73
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
4. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Pārmērīga un nepārdomāta riska uzņemšanās var iedragāt finanšu iestādes stabilitāti un izjaukt līdzsvaru banku sistēmā, tāpēc jauno prasību attiecībā uz atlīdzības politiku un praksi ir būtiski ieviest konsekventi. Tāpēc, lai nodrošinātu, ka atlīdzības shēma nemudina darbiniekus

Grozījums

(4) Pārmērīga un nepārdomāta riska uzņemšanās var iedragāt finanšu iestādes stabilitāti un izjaukt līdzsvaru banku sistēmā, tāpēc jauno prasību attiecībā uz atlīdzības politiku un praksi ir būtiski ieviest konsekventi ***un tā ir jāattiecina uz visiem atlīdzības aspektiem, tostarp algām***

uzņemties pārmērīgu risku un ka tā ir samērojama ar vēlmi uzņemties risku, iestādes vērtībām un ilgtermiņa interesēm, ir lietderīgi noteikt pareizas atlīdzības politikas pamatprincipus. Lai nodrošinātu atlīdzības politikas sistēmas integrāciju finanšu iestādes riska pārvaldības sistēmā, katras kredītiestādes vai ieguldījumu sabiedrības vadībai (uzraudzības funkcija) jāizstrādā piemērojamie pamatprincipi, un šī politika vismaz reizi gadā jāpakļauj neatkarīgai iekšējai pārbaudei.

un pensijām. Tāpēc, lai nodrošinātu, ka atlīdzības shēma nemudina darbiniekus uzņemties pārmērīgu risku **vai nerada morālu apdraudējumu** un ka tā ir samērojama ar vēlmi uzņemties risku, iestādes vērtībām un ilgtermiņa interesēm, ir lietderīgi noteikt pareizas atlīdzības politikas pamatprincipus, **kā arī atbilst šo iestāžu lielumam, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai.** Lai nodrošinātu atlīdzības politikas sistēmas integrāciju finanšu iestādes riska pārvaldības sistēmā, katras kredītiestādes vai ieguldījumu sabiedrības vadībai (uzraudzības funkcija) jāizstrādā piemērojamie pamatprincipi, un šī politika vismaz reizi gadā jāpakļauj neatkarīgai iekšējai pārbaudei.

Or. en

Pamatojums

Atlīdzības shēmām ir jāattiecas uz visiem atlīdzības aspektiem, ne tikai uz prēmijām, citādi radīsies iespējas apiet šos pasākumus. Atlīdzības shēmām jābūt arī samērīgām ar kredītiestādes rādītājiem.

Grozījums Nr. 74 Jürgen Klute

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 4. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Pārmērīga un nepārdomāta riska uzņemšanās var iedragāt finanšu iestādes stabilitāti un izjaukt līdzsvaru banku sistēmā, tāpēc jauno prasību attiecībā uz atlīdzības politiku un praksi ir būtiski ieviest konsekventi. Tāpēc, lai nodrošinātu, ka atlīdzības shēma nemudina darbiniekus uzņemties pārmērīgu risku un ka tā ir samērojama ar vēlmi uzņemties risku, iestādes vērtībām un ilgtermiņa interesēm, ir lietderīgi noteikt pareizas atlīdzības

Grozījums

(4) Pārmērīga un nepārdomāta riska uzņemšanās var iedragāt finanšu iestādes stabilitāti un izjaukt līdzsvaru banku sistēmā, tāpēc jauno prasību attiecībā uz atlīdzības politiku un praksi ir būtiski ieviest konsekventi. Tāpēc, lai nodrošinātu, ka atlīdzības shēma nemudina darbiniekus uzņemties pārmērīgu risku un ka tā ir samērojama ar vēlmi uzņemties risku, iestādes vērtībām un ilgtermiņa interesēm, **kā arī ar prasībām, ko finanšu nozarei**

politikas pamatprincipus. Lai nodrošinātu atbildības politikas sistēmas integrāciju finanšu iestādes riska pārvaldības sistēmā, katras kredītiestādes vai ieguldījumu sabiedrības vadībai (uzraudzības funkcija) jāizstrādā piemērojamie pamatprincipi, un šī politika vismaz reizi gadā jāpakļauj neatkarīgai iekšējai pārbaudei.

izvirza sabiedrība, ir lietderīgi noteikt pareizas atbildības politikas pamatprincipus. Lai nodrošinātu atbildības politikas sistēmas integrāciju finanšu iestādes riska pārvaldības sistēmā, katras kredītiestādes vai ieguldījumu sabiedrības vadībai (uzraudzības funkcija) jāizstrādā piemērojamie pamatprincipi, un šī politika vismaz reizi gadā jāpakļauj neatkarīgai iekšējai pārbaudei.

Or. de

Pamatojums

Finanšu nozarei ir pienākums sniegt sabiedrības funkcionēšanai nepieciešamos finanšu pakalpojumus ne tikai dažādām tautsaimniecības nozarēm un valsts sektoram, bet arī plašai sabiedrībai

Grozījums Nr. 75 Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 4.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) Šajā direktīvā ir noteikti pilnībā saskaņoti atbildības politikas pamatprincipi. Šie atbildības politikas principi ir vienādi jāpiemēro visā Eiropas Savienībā, jo ikviena dalībvalstu pieļauta novirze var novest pie regulējuma arbitrāžas par labu mazāk ierobežojošām jurisdikcijām. Tā kā šo atbildības politikas principu mērķis ir nodrošināt Finanšu stabilitātes padomes (FSP) 2009. gada septembrī publicēto un G20 apstiprināto pamatotas kompensāciju piešķiršanas principu īstenošanu, Komisijai šie atbildības politikas principi būtu regulāri jāpārskata, it īpaši gadījumos, ja FSP principi tiek grozīti vai arī G20 sastāvā ietilpstošās trešās valstīs šos principus nepiemēro.

Grozījums Nr. 76
Herbert Dorfmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
4.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) Šajā direktīvā ir noteikti atlīdzības politikas pamatprincipi. Minētie principi būtu jāpiemēro atbilstīgi šo darbību būtībai, apjomam, sarežģītībai un radītajam riskam, kā arī attiecīgās kredītiestādes vai ieguldījumu sabiedrības lielumam un iekšējai struktūrai. Šai direktīvai nebūtu jāliedz dalībvalstīm pieņemt stingrākas vai papildu prasības kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām, kas ir nozīmīgas to lieluma, iekšējās struktūras un būtības, kā arī darbības jomas un darbību sarežģītības ziņā, vai arī pieņemt stingrākus valsts pasākumus, sniedzot finansiālu atbalstu konkrētām bankām.

Or. en

Grozījums Nr. 77
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
4.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) Šajā direktīvā ir noteikti obligātie atlīdzības politikas pamatprincipi. Minētie principi būtu jāpiemēro atbilstīgi šo darbību būtībai, apjomam, sarežģītībai un radītajam riskam, kā arī attiecīgās kredītiestādes vai ieguldījumu sabiedrības lielumam un iekšējai struktūrai. Šajā direktīvā dalībvalstis būtu jāmudina

īstenot kopīgus pasākumus, kas nodrošina līdzvērtīgus konkurences apstākļus.

Or. en

Grozījums Nr. 78
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
4.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) Šajā direktīvā ir noteikti atlīdzības politikas pamatprincipi. Minētie principi būtu jāpiemēro atbilstīgi šo darbību būtībai, apjomam, sarežģītībai un radītajam riskam, kā arī attiecīgās kredītiestādes vai ieguldījumu sabiedrības lielumam un iekšējai struktūrai. Dalībvalstīm būtu jāpiemēro šī direktīva proporcionāli, atbilstīgi katras atsevišķās iestādes radītajam riskam.

Or. en

Grozījums Nr. 79
Udo Bullmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
4.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) Komisijai līdz 2012. gada decembrim būtu jāpārskata atlīdzības politikas principi, īpašu uzmanību pievēršot nepieciešamībai novērst jebkuras nepilnības, un nodrošināt šo principu efektivitāti, ieviešanu un piemērošanu, ņemot vērā notikumu attīstību pasaulē. Komisijai būtu arī detalizēti jāizpēta kopējās prēmijas un saikne starp formulām, pēc kurām parēķina to

lielumu, un vēlmi uzņemties pārmērīgu risku.

Or. en

Grozījums Nr. 80
Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
4.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) Komisijai līdz 2012. gada decembrim būtu jāpārskata atlīdzības politikas principi, īpašu uzmanību pievēršot nepieciešamībai nodrošināt šo principu efektivitāti, ieviešanu un piemērošanu, ņemot vērā notikumu attīstību pasaulē.

Or. en

Pamatojums

Notiek arvien plašākas diskusijas par atbilstīgu atlīdzības politiku, tāpēc ir nepieciešams īss pārskata periods, lai nodrošinātu savlaicīgu visu nepieciešamo pielāgojumu abējādu izskatīšanu.

Grozījums Nr. 81
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
5. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(5) Atlīdzības politikai jābūt vērstai uz darbinieku personisko mērķu saskaņošanu ar attiecīgās kredītiestādes vai ieguldījumu sabiedrības ilgtermiņa interesēm. Aprēķinot atlīdzības daļas, kas ir atkarīgas no veiktajām darbībām, jāņem vērā ilgākā laika posmā veiktas darbības un ar šīm darbībām saistītais ievērojamais risks. Darbības novērtējums jāveic vairāku gadu

(5) Atlīdzības politikai jābūt vērstai uz darbinieku personisko mērķu saskaņošanu ar attiecīgās kredītiestādes vai ieguldījumu sabiedrības ilgtermiņa interesēm. Aprēķinot atlīdzības daļas, kas ir atkarīgas no veiktajām darbībām, jāņem vērā ilgākā laika posmā veiktas darbības un ar šīm darbībām saistītais ievērojamais risks. Darbības novērtējums jāveic vairāku gadu

laikā, *piemēram, trīs līdz* piecus gadus, lai nodrošinātu, ka novērtēšanas process ir balstīts uz ilgtermiņa darbību un ka uz darbību balstīto atlīdzības daļu faktiskais maksājums ir sadalīts visā uzņēmuma uzņēmējdarbības ciklā.

laikā, piemēram, *vismaz* piecus gadus, lai nodrošinātu, ka novērtēšanas process ir balstīts uz ilgtermiņa darbību un ka uz darbību balstīto atlīdzības daļu faktiskais maksājums ir sadalīts visā uzņēmuma uzņēmējdarbības ciklā. *Lai vēl vairāk vienādotu stimulus, pensiju piešķirumi visiem darbiniekiem, uz kuriem attiecas šīs prasības, būtu jāuzskata par konkrētās kredītiestādes subordinēto parādu.*

Or. en

Pamatojums

Total remuneration must be tackled, not just bonuses. Accordingly, pension allocations should be held as subordinated debt since this will align long-term incentives with the performance of the credit institution and reduce unnecessary risk-taking because, in the event of a collapse, the subordinated debt will be used to absorb losses. An additional benefit is the strengthening of the capital base since subordinated debt can qualify as capital, thereby establishing a direct link between remuneration and capital strength.

Five years is an appropriate minimum period to reflect the business cycle.

Grozījums Nr. 82 Arlene McCarthy

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 5.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(5a) Lai samazinātu stimulus par pārmērīga riska uzņemšanos, prēmiju daļai vajadzētu būt mazākajai kopējās atlīdzības summas daļai. Ir būtiski, ka darbinieku algas daļa ir pietiekami liela attiecībā pret kopējo atlīdzību, lai varētu piemērot pilnīgi elastīgu prēmiju politiku, paredzot arī iespēju neizmaksāt prēmijas.

Or. en

Pamatojums

Šajā ziņojumā izklāstītie atlīdzības principi ir paredzēti, lai labāk saskaņotu risku uzņēmumu

atlīdzības politikā. Tomēr gadījumā, ja darbinieka kopējās atlīdzības lielāko daļu sastāda prēmijas, galvenais stimulants joprojām paliek centieni gūt ātru peļņu un samazināt ar tirdzniecības darījumiem saistītos riskus. Tādēļ, lai atbilstu citus šajā direktīvā paredzētos pasākumus, ir svarīgi nodrošināt, ka kopējais mainīgās atlīdzības līmenis ir zemāks par kopējās atlīdzības pusi.

Grozījums Nr. 83
Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
7. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(7) Piemērojot atlīdzības noteikumus, nedrīkst skart sociālo partneru tiesības koplīgumu slēgšanā.

Grozījums

(7) Piemērojot atlīdzības noteikumus, nedrīkst skart ***Līgumos garantēto pamattiesību īstenošanu, jo īpaši*** sociālo partneru tiesības ***noslēgt un piemērot koplīgumus atbilstīgi valsts tiesību aktiem un tradīcijām.***

Or. en

Pamatojums

Šajā sakarībā ir svarīgi izdarīt skaidru atsauci uz galvenajām pamattiesībām un sīkāk aprakstīti sociālo partneru tiesības atiecībā uz koplīgumu slēgšanu.

Grozījums Nr. 84
Udo Bullmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
8. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(8) Lai nodrošinātu ātru un efektīvu izpildi, gadījumos, kad ir pārkāptas jebkuras Direktīvā 2006/48/EK noteiktās prasības, tostarp prasība par atlīdzības politikas atbilstību pareizai un efektīvai riska pārvaldībai, kompetentajām iestādēm jābūt arī pilnvarotām piemērot finansiālus vai ar finansēm nesaistītus pasākumus vai sodus. Šiem pasākumiem un sodiem jābūt

Grozījums

(8) Lai nodrošinātu ātru un efektīvu izpildi, gadījumos, kad ir pārkāptas jebkuras Direktīvā 2006/48/EK noteiktās prasības, tostarp prasība par atlīdzības politikas atbilstību pareizai un efektīvai riska pārvaldībai, kompetentajām iestādēm jābūt arī pilnvarotām piemērot finansiālus vai ar finansēm nesaistītus pasākumus vai sodus. Šiem pasākumiem un sodiem jābūt

iedarbīgiem, samērīgiem un preventīviem.

iedarbīgiem, samērīgiem un preventīviem.

Lai nodrošinātu konsekvenci un līdzvērtīgus konkurences apstākļus, Komisijai būtu jāpārskata minētā noteikuma īstenošana, lai visā Savienības teritorijā nodrošinātu pasākumu un sodu konsekvenci, un, vajadzības gadījumā, jāiesniedz priekšlikumi, tostarp attiecībā uz nepieciešamību ieviest stingrākus sodus.

Or. en

Grozījums Nr. 85
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Lai efektīvi uzraudzītu neatbilstīgas atlīdzības shēmas radīto risku kontroli, kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību īstenotā atlīdzības politika un prakse jāiekļauj uzraudzības pārbaudes darbības jomā atbilstīgi Direktīvas 2006/48/EK prasībām. Veicot šo pārbaudi, uzraudzības iestādēm jāizvērtē, vai attiecīgā politika un prakse ir piemērota, lai atturētu darbiniekus no pārmērīga riska.

Grozījums

(9) Lai efektīvi uzraudzītu neatbilstīgas atlīdzības shēmas radīto risku kontroli, kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību īstenotā atlīdzības politika un prakse jāiekļauj uzraudzības pārbaudes darbības jomā atbilstīgi Direktīvas 2006/48/EK prasībām. Veicot šo pārbaudi, uzraudzības iestādēm jāizvērtē, vai attiecīgā politika un prakse ir piemērota, lai atturētu darbiniekus no pārmērīga riska. ***Turklāt uzraudzības iestādēm būtu rūpīgi un uzstājīgi jāpārbauda uzņēmumu augstākā vadība un personas, kuras uzņemas risku un veic kontroli un kuru profesionālā darbība materiāli ietekmē iestādes riska profilu, lai nodrošinātu minēto personu atbilstību pirms tās var sākt pildīt savus pienākumus. Šādas procedūras būtu jāpiemēro arī darbiniekiem, kuru kopējā atlīdzība, tostarp pensijas noteikumi, liek iekļaut viņus kā darbiniekus šajā pašā atlīdzības grupā. Turklāt visos gadījumos, kad kredītiestāde uzsāk „malus” vai atgūšanas tiesību mehānismu, tas jāpaziņo uzraudzības iestādēm, lai***

informētu tās par šādām intervijām.

Or. en

Pamatojums

Uzraudzības iestādēm būtu rūpīgi jāintervē augstākā vadība un darbinieki, kuri ietilpst tajā pašā atlīdzības kategorijā, lai novērtētu viņu atbildību, pirms viņi var sākt pildīt savus pienākumus kredītiestādē. Šādām intervijām ir jābūt ļoti stingrām, un tajās ir jāizskata ikviens „malus” vai atgūšanas tiesību mehānisma gadījums, kas skar konkrēto personu.

Grozījums Nr. 86
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
9.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9a) Lai vēl vairāk palielinātu pārredzamību, Eiropas Banku iestādei (EBI) un valsts uzraudzības iestādēm būtu jāveicina vispārēja starptautiska sistēma to personu skaita atklāšanai, kuru atlīdzība ir EUR 1 miljons un vairāk, tostarp sniedzot informāciju par viņu algas, prēmiju, ilgtermiņa stimulu un iemaksu pensiju shēmā galvenajām sastāvdaļām..

Or. en

Pamatojums

Lai attīstītu ideju par Eiropas salīdzinošo novērtēšanu, uzraudzības iestādēm būtu jāveido starptautiska shēma vispārējai informācijas sniegšanai par atalgojumu.

Grozījums Nr. 87
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
9.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9a) Lai vēl vairāk palielinātu kredītiestādēs un ieguldījumu sabiedrībās izmantotās atlīdzības noteikšanas principu pārredzamību, dalībvalstu kompetentajām iestādēm būtu jāvāc informācija par atlīdzību, lai salīdzinoši novērtētu šīs iestādes atbilstīgi tās kvantitatīvās informācijas kategorijām, kas minētajām iestādēm ir jāsniedz saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem. Kompetentajām iestādēm būtu jāsniedz Eiropas Banku iestādei (EBI) šāda informācija, lai tā varētu veikt līdzīgu novērtēšanu Eiropas līmenī. Šādas informācijas vākšanai jāaprobežojas ar datiem par atlīdzības shēmas integritāti un efektivitāti, nekaitējot personas tiesībām un ar tiem darbiniekiem noslēgto vienošanās nolīgumu konfidencialitāti, uz kuru profesionālo darbību šī shēma attiecas.

Or. en

Pamatojums

Ļoti svarīgi ir aizsargāt personu tiesības attiecībā uz viņu atlīdzinājumu, un neviena datu vākšanas sistēma apdraudēt tās nedrīkst.

Grozījums Nr. 88
Jürgen Klute

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
9.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9a) Lai vēl vairāk palielinātu kredītiestādēs un ieguldījumu sabiedrībās izmantoto atlīdzības noteikšanas principu

pārredzamību, dalībvalstu kompetentajām iestādēm ir pienākums vākt informāciju par atbildību, lai salīdzinoši novērtētu šīs iestādes atbilstīgi tās kvantitatīvās informācijas kategorijām, kas minētajām iestādēm ir jāsniedz saskaņā ar šīs direktīvas noteikumiem. Kompetentajām iestādēm ir pienākums sniegt Eiropas Banku iestādei (EBI) šādu informāciju, lai EBI varētu veikt līdzīgu novērtēšanu Eiropas līmenī.

Or. de

Pamatojums

Ziņojuma sagatavotāja iesniegtajā grozījumā lietotais saistības neuzliekošais „būtu” šeit tiek aizstāts ar saistošu formulējumu.

Grozījums Nr. 89
Antolín Sánchez Presedo

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
9.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9a) Lai finanšu nozarē veicinātu atbilstošas atbildības politikas īstenošanu, Komisija, dalībvalstis un visas sabiedriskās iestādes nedrīkstētu piešķirt valsts pasūtījumus kredītiestādēm, kas neievēro Direktīvas 2006/48/EK V pielikuma 11. iedaļā noteiktos atbildības principus un prasības, proti, risku pārvaldības konsekvenci, saprātīgumu un efektivitāti.

Or. en

Grozījums Nr. 90
Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
10. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(10) Lai veicinātu atbildības politikas un prakses novērtējuma uzraudzības konverģenci, *Eiropas Banku uzraudzītāju komitejai jānodrošina pareizas atbildības politikas pamatnostādņu esība*. Eiropas Vērtspapīru regulatoru komitejai jāpalīdz izstrādāt šīs pamatnostādnes, lai tās varētu piemērot arī attiecībā uz tādu personu atbildības politiku, kas saskaņā ar Eiropas Padomes un Parlamenta 2004. gada 21. aprīļa Direktīvas 2004/39/EK par finanšu instrumentu tirgiem definīciju piedalās ieguldījumu pakalpojumu sniegšanā un veic ieguldījumu darbības kredītiestādēs un ieguldījumu sabiedrībās.

Grozījums

(10) Lai veicinātu atbildības politikas un prakses novērtējuma uzraudzības konverģenci, *Eiropas Banku iestādei (EBI) būtu jāizstrādā tehniskie standarti, kas ļautu banku nozarē atvieglot informācijas vākšanu un konsekventi īstenot atbildības principus. Komisijai šo standartu pieņemšanai būtu jāsaņem pilnvaras pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu*. Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestādei jāpalīdz izstrādāt šos tehniskos standartus, lai tos varētu piemērot arī attiecībā uz tādu personu atbildības politiku, kas saskaņā ar Eiropas Padomes un Parlamenta 2004. gada 21. aprīļa Direktīvas 2004/39/EK par finanšu instrumentu tirgiem definīciju piedalās ieguldījumu pakalpojumu sniegšanā un veic ieguldījumu darbības kredītiestādēs un ieguldījumu sabiedrībās. *EBI būtu jāorganizē šo tehnisko standartu atklāta sabiedriskā apspriešana un jāizvērtē iespējamās saistītās izmaksas un ieguvumi. EBI būtu arī jāpieprasa Regulas (ES) Nr. .../2010 [ar ko izveido EBI] 22. pantā minētajai Banku nozares ieinteresēto personu grupai atzinums vai padoms Tehniskie standarti būtu jāizstrādā, ņemot vērā proporcionālītāti kā visaptverošu principu.*

Or. en

Pamatojums

ES tehniskie standarti nedrīkst apgrūtināt šo nozari ar pārmērīgām normatīvajām prasībām. Tas jo īpaši svarīgi ir mazākām bankām. Vispārējā noteikumu krājumā būtu jāparedz proporcionāla pieeja. Būtu jāpaskaidro, ka Komisija tehniskos standartus pieņems atbilstīgi tai Līgumā paredzētajai kompetencei pieņemt deleģētos aktus (Lisabonas līguma 290. pants).

Tehnisko standartu apstiprināšanas procesam ir jābūt pēc iespējas pārredzamam.

Grozījums Nr. 91
Udo Bullmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
11. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(11) Nepilnīgi izstrādāta atlīdzības politika un stimulu shēmas var nevēlami paaugstināt kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību risku, *tāpēc* ir lietderīgi, ka *kompetentās iestādes* attiecīgajām struktūrām *piemēro* kvalitatīvus vai kvantitatīvus pasākumus, kura mērķis ir risināt uzraudzības pārbaudes 2. posmā konstatētās problēmas atlīdzības politikas jomā. Kompetentajām iestādēm pieejamie kvalitatīvie pasākumi ietver prasību kredītiestādēm vai ieguldījumu sabiedrībām samazināt savu darbību, produktu vai sistēmu, tostarp atlīdzības shēmu, riska pakāpi tādā apmērā, lai tā būtu saderīga ar efektīvu riska vadību. Kvantitatīvie pasākumi ietver prasību turēt pašu kapitāla rezerves.

Grozījums

(11) Nepilnīgi izstrādāta atlīdzības politika un stimulu shēmas var nevēlami paaugstināt kredītiestāžu un ieguldījumu sabiedrību risku, *tādēļ būtu jāveic koriģējoša darbība un vajadzības gadījumā atbilstoši labošanas pasākumi. Tādējādi* ir lietderīgi, ka *kompetentajām iestādēm ir pilnvaras* attiecīgajām struktūrām *piemērot* kvalitatīvus vai kvantitatīvus pasākumus, kura mērķis ir risināt uzraudzības pārbaudes 2. posmā konstatētās problēmas atlīdzības politikas jomā. Kompetentajām iestādēm pieejamie kvalitatīvie pasākumi ietver prasību kredītiestādēm vai ieguldījumu sabiedrībām samazināt savu darbību, produktu vai sistēmu, tostarp atlīdzības shēmu, *ieviešot tajās izmaiņas vai iesaldējot atlīdzības mainīgās daļas*, riska pakāpi tādā apmērā, lai tā būtu saderīga ar efektīvu riska vadību. Kvantitatīvie pasākumi ietver prasību turēt pašu kapitāla rezerves.

Or. en

Grozījums Nr. 92
Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
12. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(12) Lai nodrošinātu savu atlīdzības shēmu

AM\810035LV.doc

Grozījums

(12) *Saprātīgai atlīdzības politikai ļoti*

17/125

PE439.967v01-00

un ar tām saistīto risku atbilstīgu pārredzamību tirgū, kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām jāinformē par savu atlīdzības politiku un praksi attiecībā uz tiem darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē iestādes riska profilu. Tomēr šis pienākums neskar Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvu 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti.

būtiska ir labas pārvaldes shēmas, pārredzamība un informācijas nodošana atklātībai. Lai nodrošinātu savu atlīdzības shēmu un ar tām saistīto risku atbilstīgu pārredzamību tirgū, kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām *detalizēti* jāinformē par savu atlīdzības politiku un praksi attiecībā uz tiem darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē iestādes riska profilu. *Šī informācija būtu jā dara pieejama visām ieinteresētajām personām (akcionāriem, darbiniekiem un plašai sabiedrībai).* Tomēr šis pienākums neskar Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvu 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti. *Sniedzot informāciju un apspriežoties ar darbiniekiem, būtu jāņem vērā Eiropas Uzņēmumu padomju loma.*

Or. en

Pamatojums

Pārredzamība ir viens no galvenajiem veidiem, kā likt tiem, kuri pieņem lēmumus par atlīdzības politiku, ņemt vērā sabiedrības intereses. Informācija jā dara pieejama visām ieinteresētajām personām, un tai jābūt pietiekami detalizētai, lai šīs ieinteresētās personas varētu iesaistīties konkrētā dialogā ar attiecīgajām iestādēm par jebkuru atlīdzības politikas aspektu.

Grozījums Nr. 93 Jürgen Klute

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 12. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(12) Lai nodrošinātu savu atlīdzības shēmu un ar tām saistīto risku atbilstīgu pārredzamību tirgū, kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām *jāinformē* par savu atlīdzības politiku un praksi attiecībā uz tiem darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē iestādes riska

Grozījums

(12) Lai nodrošinātu savu atlīdzības shēmu un ar tām saistīto risku atbilstīgu pārredzamību tirgū, kredītiestādēm un ieguldījumu sabiedrībām *ir pienākums sniegt informāciju* par savu atlīdzības politiku un praksi attiecībā uz tiem darbiniekiem, kuru profesionālā darbība

profilu. Tomēr šis pienākums neskar Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvu 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti.

būtiski ietekmē iestādes riska profilu. Tomēr šis pienākums neskar Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvu 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti.

Or. de

Pamatojums

Nesaistošais „should” šeit tiek aizstāts ar saistošu formulējumu.

Grozījums Nr. 94 Pervenche Berès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 13.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(13a) Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 16. septembra Direktīvā 2009/111/EK, ar ko groza Direktīvu 2006/48/EK, Direktīvu 2006/49/EK un Direktīvu 2007/64/EK attiecībā uz bankām, kuras saistītas ar galvenajām iestādēm, dažiem pašu kapitāla posteņiem, lieliem riska darījumiem, uzraudzības pasākumiem un krīzes pārvaldību, ir noteikts, ka Komisijai līdz 2009. gada 31. decembrim ir jāiesniedz ziņojums par Direktīvas 2006/48/EK 122.a panta paredzamo ietekmi. Šis ziņojums būtu jāiesniedz Parlamentam iespējami īsā laikā.

Or. fr

Pamatojums

Komisijai būtu jāievēro šī likumdevēj aizvirzītā prasība sniegt ziņojumu, lai tas varētu izdarīt nepieciešamos secinājumus.

Grozījums Nr. 95
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(14) Pārvēršanas vērtspapīros darījumiem, ar ko pārstrukturē citus pārvēršanas vērtspapīros darījumus un kas ir pakļauti lielākam kredītriskam, nekā vienkārši pārvēršanas vērtspapīros darījumi, un kas nenoliedzami kavē kredītiestādes un ieguldījumu sabiedrības ieguldīt līdzekļus īpaši sarežģītos un riskantos pārvēršanas vērtspapīros darījumos, jānosaka citas kapitāla prasības.

svītrots

Or. en

Pamatojums

Tā kā Direktīvas 122.a panta 7. punktā ir iekļautas informācijas izpaušanas prasības, vairs nav nepieciešamas atsevišķas kapitāla prasības sarežģītiem pārvēršana vērtspapīros darījumiem. Bāzeles komiteja līdz šim nav pieprasījusi šādus noteikumus un tādējādi, ieviešot ES „sarežģītas pārvēršanas vērtspapīros darījuma” jēdzienu, tiktu radīti nevienādi konkurences apstākļi, tādējādi nostādot ES bankas neizdevīgākā stāvoklī.

Grozījums Nr. 96
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(14) Pārvēršanas vērtspapīros darījumiem, ar ko pārstrukturē citus pārvēršanas vērtspapīros darījumus un kas ir pakļauti lielākam kredītriskam, nekā vienkārši pārvēršanas vērtspapīros darījumi, un kas nenoliedzami kavē kredītiestādes un ieguldījumu sabiedrības ieguldīt līdzekļus īpaši sarežģītos un riskantos pārvēršanas vērtspapīros darījumos, jānosaka citas

(14) Ir lietderīgi noteikt citas kapitāla prasības pārvēršanas vērtspapīros darījumiem, kuri sadala riska darījumu portfeļus, kuros ir viena vai vairākas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, jo šādi atkārtoti pārvēršanas vērtspapīros darījumi ir pakļauti lielākam kredītriskam nekā vienkārši pārvēršanas vērtspapīros

kapitāla prasības.

darījumi.

Or. en

Grozījums Nr. 97
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
15. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(15) Bankām, kas veic ieguldījumus atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumos, saskaņā ar Direktīvu 2006/48/EK pienācīga jāpārbauda arī to pamatā esošie pārvēršanas vērtspapīros darījumi un attiecīgi to pamatā esošie vērtspapīros nepārvēršamie riska darījumi. Atkarībā no pārvēršanas vērtspapīros struktūras posmu sarežģītības pakāpes un atkarībā no vērtspapīros nepārvēršamo riska darījumu, no kuriem izriet vērtspapīros atkārtoti pārvēršamie riska darījumi, sarežģītības pakāpes un dažādības (vai abējādi) var būt neiespējami, vai arī ekonomiski neizdevīgi (vai abējādi) veikt pieprasīto pienācīgo pārbaudi. Īpaši tas ir tādos gadījumos, kad bāzes riska darījumi ir, piemēram, akciju kontrolpaketes pirkšana ar kredīta palīdzību vai arī ar projektu finansēšanu saistītie parādi. Šādos gadījumos iestādēm nebūtu jāiegulda līdzekļi tik ārkārtīgi sarežģītos atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumos. Kompetentajām iestādēm, pārskatot, kā tiek pildīta prasība veikt pienācīgu pārbaudi, īpaša uzmanība jāvelta šiem ārkārtīgi sarežģītajiem pārvēršanas vērtspapīros darījumiem un jāpieprasa, lai tos pilnībā atvilktu no kapitāla, izņemot gadījums, kad iestāde pārliedzinoši pierāda, ka katrā atsevišķā sarežģītā riska darījuma atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros gadījumā tā ir

svītrots

ievērojusi Direktīvas 2006/48/EK prasību veikt pienācīgu pārbaudi, tostarp arī attiecībā uz bāzes riska darījumiem.

Or. en

Pamatojums

Tā kā Direktīvas 122.a panta 7. punktā ir iekļautas informācijas izpaušanas prasības, vairs nav nepieciešamas atsevišķas kapitāla prasības sarežģītiem pārvēršana vērtspapīros darījumiem. Bāzeles komiteja līdz šim nav pieprasījusi šādus noteikumus un tādējādi, ieviešot ES „sarežģītas pārvēršanas vērtspapīros darījuma” jēdzienu, tiktu radīti nevienādi konkurences apstākļi, tādējādi nostādot ES bankas neizdevīgākā stāvoklī.

Grozījums Nr. 98
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
15. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(15) Bankām, kas veic ieguldījumus atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumos, saskaņā ar Direktīvu 2006/48/EK pienācīga jāpārbauda arī to pamatā esošie pārvēršanas vērtspapīros darījumi un attiecīgi to pamatā esošie vērtspapīros nepārvēršamie riska darījumi. Atkarībā no pārvēršanas vērtspapīros struktūras posmu sarežģītības pakāpes un atkarībā no vērtspapīros nepārvēršamo riska darījumu, no kuriem izriet vērtspapīros atkārtoti pārvēršamie riska darījumi, sarežģītības pakāpes un dažādības (vai abējādi) var būt neiespējami, vai arī ekonomiski neizdevīgi (vai abējādi) veikt pieprasīto pienācīgo pārbaudi. Īpaši tas ir tādos gadījumos, kad bāzes riska darījumi ir, piemēram, akciju kontrolpaketes pirkšana ar kredīta palīdzību vai arī ar projektu finansēšanu saistītie parādi. Šādos gadījumos iestādēm nebūtu jāiegulda līdzekļi tik ārkārtīgi sarežģītos atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros

Grozījums

(15) Kredītiestādēm būtu jānovērtē, vai darījumi, kas saistīti ar programmām ar aktīviem nodrošinātiem komerciāliem vērtspapīriem, ir atkārtoti pārvēršanas vērtspapīros darījumi, tostarp tādi darījumi, kas saistīti ar programmām, kas iegādājas dažādu veselu aizdevumu portfeļu vecākos vērtspapīru laidienus, ja neviens no šiem aizdevumiem nav ne pārvēršanas vērtspapīros darījums, ne arī atkārtots pārvēršanas vērtspapīros darījums un ja katra ieguldījuma pirmās kārtas zaudējumu aizsardzību nodrošina aizdevuma pārdevējs. Pēdējā minētā gadījumā portfeļa likviditātes nodrošinājums vispār nedrīkstētu būt atkārtots pārvēršanas vērtspapīros darījums, jo tas ir viena aktīvu portfeļa laidiens (tas ir, veseliem aizdevumiem piemērojams portfelis), kurā nav pārvēršanas vērtspapīros darījumu. Turpretī Tomēr, ja šādas programmas finansējums kopumā ir tikai vienas kategorijas komerciāls vērtspapīrs un ja

darījumos. Kompetentajām iestādēm, pārskatot, kā tiek pildīta prasība veikt pienācīgu pārbaudi, īpaša uzmanība jāvelta šiem ārkārtīgi sarežģītajiem pārvēršanas vērtspapīros darījumiem un jāpieprasa, lai tos pilnībā atvilktu no kapitāla, izņemot gadījums, kad iestāde pārliecinoši pierāda, ka katrā atsevišķā sarežģītā riska darījuma atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros gadījumā tā ir ievērojusi Direktīvas 2006/48/EK prasību veikt pienācīgu pārbaudi, tostarp arī attiecībā uz bāzes riska darījumiem.

visas programmas kredīta uzlabojums nav atkārtota pārvēršana vērtspapīros vai ja komerciālu vērtspapīru pilnībā balsta sponsorējošā kredītiestāde, ieguldītāju komerciālos vērtspapīros faktiski pakļaujot sponsora saistību neizpildes riskam un nevis tam pamatā esošu portfeļu vai aktīvu riskam, tad šo komerciālo vērtspapīru nedrīkstētu uzskatīt par atkārtotu pārvēršanas vērtspapīros darījumu.

Or. en

Pamatojums

Atbalsta Padomes grozījumu neiekļaut ārkārtīgi sarežģītus pārvēršanas vērtspapīros darījumus.

Grozījums Nr. 99 Burkhard Balz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 15. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(15) Bankām, kas veic ieguldījumus atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumos, saskaņā ar Direktīvu 2006/48/EK pienācīga jāpārbauda arī to pamatā esošie pārvēršanas vērtspapīros darījumi un attiecīgi to pamatā esošie vērtspapīros nepārvēršamie riska darījumi. Atkarībā no pārvēršanas vērtspapīros struktūras posmu sarežģītības pakāpes un atkarībā no vērtspapīros nepārvēršamo riska darījumu, no kuriem izriet vērtspapīros atkārtoti pārvēršamie riska darījumi, sarežģītības pakāpes un dažādības (vai abējādi) var būt neiespējami, vai arī ekonomiski neizdevīgi (vai abējādi) veikt pieprasīto pienācīgo pārbaudi. Īpaši tas ir

Grozījums

(15) Kredītiestādēm būtu jānovērtē, vai darījumi, kas saistīti ar programmām ar aktīviem nodrošinātiem komerciāliem vērtspapīriem, ir atkārtoti pārvēršanas vērtspapīros darījumi. No atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu definīcijas ir jāizslēdz visas pozīcijas programmās ar aktīviem nodrošinātiem komerciāliem vērtspapīriem, kas iegādājas dažādu veselu aizdevumu portfeļu vecākos vērtspapīru laidienus no uzņēmumiem, ja neviens no šiem aizdevumiem nav ne pārvēršanas vērtspapīros darījums, ne arī atkārtots pārvēršanas vērtspapīros darījums un ja katra ieguldījuma pirmās kārtas zaudējumu aizsardzību nodrošina

tādos gadījumos, kad bāzes riska darījumi ir, piemēram, akciju kontrolpaketes pirkšana ar kredīta palīdzību vai arī ar projektu finansēšanu saistītie parādi. Šādos gadījumos iestādēm nebūtu jāiegulda līdzekļi tik ārkārtīgi sarežģītos atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumos. Kompetentajām iestādēm, pārskatot, kā tiek pildīta prasība veikt pienācīgu pārbaudi, īpaša uzmanība jāvelta šiem ārkārtīgi sarežģītajiem pārvēršanas vērtspapīros darījumiem un jāpieprasa, lai tos pilnībā atvilktu no kapitāla, izņemot gadījums, kad iestāde pārliedzinoši pierāda, ka katrā atsevišķā sarežģītā riska darījuma atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros gadījumā tā ir ievērojusi Direktīvas 2006/48/EK prasību veikt pienācīgu pārbaudi, tostarp arī attiecībā uz bāzes riska darījumiem.

aizdevuma pārdevējs.

Or. en

Pamatojums

Raugoties no riska viedokļa, nav pamatojuma atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros definīcijā iekļaut ar aktīviem nodrošināto komerciālo vērtspapīru programmas (ABCP), kas paredzētas uzņēmuma finansēšanas vajadzībām. Tas ir tādēļ, ka ar vērtspapīriem nodrošinātam portfeli nav „īstu” pārvēršana vērtspapīros darījumu, bet tikai tādas pozīcijas kā pircēju un pasūtītāju vai arī nomas parādi. Citādi uzņēmumiem, jo īpaši MVU, kuriem nav citas piekļuves kapitāla tirgum, iegūt finansējumu būtu daudz dārgāk.

Grozījums Nr. 100
Sharon Bowles, Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
15. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(15) Bankām, kas veic ieguldījumus atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumos, saskaņā ar Direktīvu 2006/48/EK pienācīga jāpārbauda arī to pamatā esošie pārvēršanas vērtspapīros darījumi un attiecīgi to pamatā esošie

Grozījums

(15) Bankām, kas veic ieguldījumus atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumos, saskaņā ar Direktīvu 2006/48/EK pienācīga jāpārbauda arī to pamatā esošie pārvēršanas vērtspapīros darījumi un attiecīgi to pamatā esošie

vērtspapīros nepārvēršamie riska darījumi. *Atkarībā no pārvēršanas vērtspapīros struktūras posmu sarežģītības pakāpes un atkarībā no vērtspapīros nepārvēršamo riska darījumu, no kuriem izriet vērtspapīros atkārtoti pārvēršamie riska darījumi, sarežģītības pakāpes un dažādības (vai abējādi) var būt neiespējami, vai arī ekonomiski neizdevīgi (vai abējādi) veikt pieprasīto pienācīgu pārbaudi. Īpaši tas ir tādos gadījumos, kad bāzes riska darījumi ir, piemēram, akciju kontrolpaketes pirkšana ar kredīta palīdzību vai arī ar projektu finansēšanu saistītie parādi. Šādos gadījumos iestādēm nebūtu jāiegulda līdzekļi tik ārkārtīgi sarežģītos atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumos. Kompetentajām iestādēm, pārskatot, kā tiek pildīta prasība veikt pienācīgu pārbaudi, īpaša uzmanība jāvelta šiem ārkārtīgi sarežģītajiem pārvēršanas vērtspapīros darījumiem un jāpieprasa, lai tos pilnībā atvilktu no kapitāla, izņemot gadījums, kad iestāde pārliecinoši pierāda, ka katrā atsevišķā sarežģītā riska darījuma atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros gadījumā tā ir ievērojusi Direktīvas 2006/48/EK prasību veikt pienācīgu pārbaudi, tostarp arī attiecībā uz bāzes riska darījumiem.*

vērtspapīros nepārvēršamie riska darījumi. *Lai labāk saprastu, cik iedarbīgi ir šie noteikumi par pārvēršanu vērtspapīros un atkārtotu pārvēršana vērtspapīros, Komisijai būtu jāievēro Direktīvas 2006/48/EK 156. panta desmitais paragrāfs, kurā paredzēts, ka līdz 2009. gada 31. decembrim Komisija sagatavo ziņojumu par 122.a panta paredzamo ietekmi un iesniedz to Eiropas Parlamentam un Padomei kopā ar atbilstīgiem priekšlikumiem. Līdz šā pārskata beigām šīs direktīvas darbības jomu nevajadzētu attiecināt uz „ļoti sarežģītiem” atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumiem.*

Or. en

Pamatojums

KPD II pārskatīšana prasīja pārskatā līdz 2009. gada 31. decembrim izanalizēt par 122.a pantu panākto vienošanos — pārvēršanai vērtspapīros izvirzītās kvantitatīvās un kvalitatīvās prasības. Nav pieņemams, ka Komisija ir ignorējusi šo prasību un tā vietā ierosinājusi papildu (un nepilnīgus) pasākumus attiecībā uz „ļoti sarežģītiem” atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumiem. Šis pārskats būtu jāveic, un, ņemot vērā šo pieprasījumu, un tajā nebūtu jāiekļauj prasības „ļoti sarežģītiem” atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumiem.

Grozījums Nr. 101
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(16) Lai veicinātu uzraudzības pasākumu konverģenci attiecībā uz ārkārtīgi sarežģītu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu pienācīgas pārbaudes uzraudzību, Eiropas Banku uzraudzītāju komitejai jāizstrādā pamatnostādnes, kur jāiekļauj tādu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu veidu, kas ir uzskatāmi par “ārkārtīgi sarežģītiem”, definīcija vai kritēriji. Šo definīciju vai kritērijus jāpielāgo tirgus attīstības tendencēm. **svītrots**

Or. en

Grozījums Nr. 102
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(16) Lai veicinātu uzraudzības pasākumu konverģenci attiecībā uz ārkārtīgi sarežģītu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu pienācīgas pārbaudes uzraudzību, Eiropas Banku uzraudzītāju komitejai jāizstrādā pamatnostādnes, kur jāiekļauj tādu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu veidu, kas ir uzskatāmi par “ārkārtīgi sarežģītiem”, definīcija vai kritēriji. Šo definīciju vai kritērijus jāpielāgo tirgus attīstības tendencēm. **svītrots**

Or. en

Pamatojums

Tā kā Direktīvas 122.a panta 7. punktā ir iekļautas informācijas izpaušanas prasības, vairs nav nepieciešamas atsevišķas kapitāla prasības „sarežģītiem” pārvēršana vērtspapīros darījumiem. Bāzeles komiteja līdz šim nav pieprasījusi šādus noteikumus un tādējādi, ieviešot ES „sarežģītas pārvēršanas vērtspapīros darījuma” jēdzienu, tiktu radīti nevienādi konkurences apstākļi, tādējādi nostādot ES bankas neizdevīgākā stāvoklī.

Grozījums Nr. 103

Sharon Bowles, Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Lai veicinātu uzraudzības pasākumu konvergenci attiecībā uz ārkārtīgi sarežģītu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu pienācīgas pārbaudes uzraudzību, Eiropas Banku uzraudzītāju komitejai jāizstrādā pamatnostādnes, kur jāiekļauj tādu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu veidu, kas ir uzskatāmi par “ārkārtīgi sarežģītiem”, definīcija vai kritēriji. **Šo definīciju vai kritērijus jāpielāgo tirgus attīstības tendencēm.**

Grozījums

(16) Lai veicinātu uzraudzības pasākumu konvergenci attiecībā uz ārkārtīgi sarežģītu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu pienācīgas pārbaudes uzraudzību, **Komisijai būtu jāpilda Direktīvas 2006/48/EK 156. panta desmitajā paragrāfā minētā prasība, kura nosaka, ka Komisijai līdz 2009. gada 31. decembrim ir jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojums par 122.a punkta paredzamo ietekmi, pievienojot tam atbilstīgus priekšlikumus. Šajā pārskatā būtu jāizskata jautājums par „loti sarežģītiem” atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumiem un šo instrumentu definīcija.**

Or. en

Pamatojums

KPD II pārskatīšana prasīja līdz 2009. gada 31. decembrim sagatavojamajā pārskatā izanalizēt par 122.a pantu panākto vienošanos — pārvēršanai vērtspapīros izvirzītās kvantitatīvās un kvalitatīvās prasības. Nav pieņemams, ka Komisija ir ignorējusi šo prasību un tā vietā ierosinājusi papildu (un nepilnīgus) pasākumus attiecībā uz „loti sarežģītiem” atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumiem. Šis pārskats būtu jāveic un tajā būtu jāizskata arī „loti sarežģīti” atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumi.

Grozījums Nr. 104
Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Lai veicinātu uzraudzības pasākumu konverģenci attiecībā uz ārkārtīgi sarežģītu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu pienācīgas pārbaudes uzraudzību, ***Eiropas Banku uzraudzītāju komitejai jāizstrādā pamatnostādnes, kur jāiekļauj*** tādu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu veidu, kas ir uzskatāmi par “ārkārtīgi sarežģītiem”, definīcija vai kritēriji. Šo definīciju vai kritērijus jāpielāgo tirgus attīstības tendencēm.

Grozījums

(16) Lai veicinātu uzraudzības pasākumu konverģenci attiecībā uz ārkārtīgi sarežģītu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu pienācīgas pārbaudes uzraudzību, ***saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru būtu jāpieņem*** tādu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu veidu, kas ir uzskatāmi par „ārkārtīgi sarežģītiem” ***tiesiskais regulējums, kur ir iekļauta šādu darījumu*** definīcija vai kritēriji. Šo definīciju vai kritērijus jāpielāgo tirgus attīstības tendencēm.

Or. en

Pamatojums

Tā kā bankas neveica pienācīgu pārbaudi, to veiktie darījumi tika pakļauti ārkārtīgi augstam riskam, ko pašas bankas īsti neizprata un kas tādējādi ļoti ietekmēja krīzes gaitu. Tādēļ ir pamatots iemesls pieprasīt, lai uzraudzības iestāde varētu pārliecināties par to, ka ir veikta rūpīga pārbaude. Tomēr ir būtiski nodrošināt atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu skaidru un precīzu definīciju, lai radītu reglamentējošo noteiktību un neļautu, ka uzraudzības iestādēm tiek paredzēti pārmērīgi daudzi papildu pienākumi attiecībā uz šo noteikumu piemērošanu. Tādēļ šī definīcija būtu jāapstiprina saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru, jo šī definīcija ir svarīga atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu noteikumu sastāvdaļa.

Grozījums Nr. 105
Sharon Bowles, Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
16.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(16a) Komisija nav izpildījusi Direktīvas 2006/48/EK 156. panta trešā paragrāfa b) punktā minēto prasību, kurā paredzēts ne vēlāk kā līdz 2009. gada 31. decembrim

pārskatīt šo direktīvu, lai makrolīmenī risinātu jautājumu par labākas analīzes nepieciešamību, tostarp izskatot pamatojumu šajā direktīvā paredzēto kapitāla prasību aprēķināšanai. Komisijai būtu steidzami jāiesniedz ziņojums par šo pārskatīšanu, turklāt, ņemot vērā ekonomikas stāvokli, jāizvērtē, šo pasākumu iespējamā kopējā ietekme uz reālo ekonomiku.

Or. en

Pamatojums

Pārskatot KPD II, tika izvirzīta prasība līdz 2009. gada 31. decembrim sagatavojamajā pārskatā labāk izanalizēt „makrolīmeņa problēmas” un novērtēt pamatojumu šajā direktīvā paredzēto kapitāla prasību aprēķināšanai. Nav pieņemams, ka Komisija šo prasību nav ievērojusi, jo īpaši pašreizējos ekonomikas apstākļos, un šīs saistības ir jāievēro.

Grozījums Nr. 106 Pascal Canfin

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 16.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(16a) Uzraudzības iestādēm ir ļoti grūti uzraudzīt ļoti sarežģītus atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumus. Tādēļ Komisijai būtu jāveic izmaksu un ieguvumu analīze tiem finanšu produktiem, kurus kopš krīzes sākuma uzskata par „toksiskiem”. Komisija būtu jāiesniedz ziņojums par šīs analīzes rezultātiem Eiropas Parlamentam un Padomei, vajadzības gadījumā pievienojot likumdošanas priekšlikumus.

Or. en

Pamatojums

Līdz šim nav īsti analizēta ļoti sarežģītu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu ietekme uz ekonomiku, un šī krīze pierādīja, ka šādiem darījumiem var būt ļoti kaitīgas sekas.

Grozījums Nr. 107
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
26. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(26) Ņemot vērā iepriekšējos nepilnīgos pasākumus, jāpastiprina iekšējo modeļu standarti tirgus riska kapitāla prasību aprēķināšanai. Īpaši jāpilnveido tirdzniecības portfeļu kredītrisku vadība. Turklāt kapitāla prasībās jāiekļauj daļa, kas attiecas uz stresa apstākļiem, lai nostiprinātu kapitāla prasības tirgus apstākļu pasliktināšanās gadījumos un lai samazinātu varbūtējo procikliskumu. Ņemot vērā šā brīža īpaši sarežģīto situāciju, kad iestādes pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām izmanto pieejas, kas balstās uz iekšējiem modeļiem, ir jāierobežo iestāžu spēja modelēt pārvēršanas vērtspapīros riskus tirdzniecības portfeļos un saistību neizpildes gadījumos jāpieprasa vienotas kapitāla prasības pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām tirdzniecības portfelī.

Grozījums

(26) Ņemot vērā iepriekšējos nepilnīgos pasākumus, jāpastiprina iekšējo modeļu standarti tirgus riska kapitāla prasību aprēķināšanai. Īpaši jāpilnveido tirdzniecības portfeļu kredītrisku vadība. Turklāt kapitāla prasībās jāiekļauj daļa, kas attiecas uz stresa apstākļiem, lai nostiprinātu kapitāla prasības tirgus apstākļu pasliktināšanās gadījumos un lai samazinātu varbūtējo procikliskumu. ***Finanšu iestādēm būtu arī jāveic atgriezeniskā stresa testi, lai pārbaudītu, kādi attīstības modeļi varētu apdraudēt konkrētās bankas dzīvotspēju, izņemot gadījumus, kad tās var pierādīt, ka šāds tests nav obligāts.*** Ņemot vērā šā brīža īpaši sarežģīto situāciju, kad iestādes pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām izmanto pieejas, kas balstās uz iekšējiem modeļiem, ir jāierobežo iestāžu spēja modelēt pārvēršanas vērtspapīros riskus tirdzniecības portfeļos un saistību neizpildes gadījumos jāpieprasa vienotas kapitāla prasības pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām tirdzniecības portfelī.

Or. en

Pamatojums

Stresa testos būtu jāpārbauda tie gadījumi, kas varētu radīt vislielāko kaitējumu, vai nu tādēļ, ka zaudējumu apjoms ir ļoti liels, vai arī tādēļ, ka tiek zaudēta reputācija. Ar tā saucamo atgriezenisko stresa testu pārbauda gadījumus, kas varētu ievērojami ietekmēt uzņēmuma stāvokli.

Grozījums Nr. 108
Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
26.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(26a) Direktīvā paredzētie pasākumi ir posmi reformu procesā, ko īsteno, reaģējot uz finanšu krīzi. Atbilstīgi G20, Finanšu stabilitātes padomes un Bāzeles Banku uzraudzības komitejas secinājumiem var būt nepieciešamas turpmākas reformas, lai uzlabotu kapitāla kvalitāti, nodrošinātu, ka riskantāko darbību garantēšanai paredz vairāk līdzekļu, izveidotu pretciklisma mehānismus un izstrādātu visaptverošu likviditātes risku pārvaldības režīmu. Lai nodrošinātu šā procesa atbilstīgu demokrātisku pārraudzību, būtu savlaicīgi un efektīvi jāiesaista Eiropas Parlaments un Padome.

Or. en

Grozījums Nr. 109
Jürgen Klute

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
26.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(26a) Direktīvā paredzētie pasākumi ir posmi reformu procesā, ko īsteno, reaģējot uz finanšu krīzi. Atbilstīgi G20, Finanšu stabilitātes padomes un Bāzeles Banku uzraudzības komitejas secinājumiem var būt nepieciešamas turpmākas reformas, tostarp arī, lai izveidotu pretcikliskus buferus, „dinamisko nodrošinājumu” un pamatojumu Direktīvā 2006/48/EK paredzēto kapitāla prasību aprēķināšanai.

Lai nepieļautu aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanos, ir jāaizliedz bankām izsniegt aizdevumus alternatīvajiem ieguldījumu fondiem. Lai nodrošinātu šā reformu procesa atbilstīgu demokrātisku pārraudzību, ir savlaicīgi un efektīvi jāiesaista Eiropas Parlaments un Padome.

Or. de

Pamatojums

Šis grozījums par pamatu ņemts ziņojuma sagatavotāja iesniegtais grozījums, tomēr tajā ir mainīta redakcija attiecībā uz aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanu. Tas tiek darīts, lai ņemtu vērā piezīmes (piemēram, ESAO piezīmes) par to, ka viens no būtiskiem šīs finanšu krīzes iemesliem bija komercbanku un investīciju banku apvienošanās. Šī finanšu krīze neskāra tikai tās bankas, kurām likums ļāva darboties tikai tradicionālajā banku nozarē (piemēram, krājbankas un kooperatīvā bankas).

Grozījums Nr. 110 Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 26.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(26a) Direktīvas 2006/48/EK 152. pantā ir prasība dažām kredītiestādēm nodrošināt pašu kapitālu, kas atbilstu vismaz dažām noteiktām minimālām summām trīs divpadsmit mēnešu laika posmiem no 2006. gada 31. decembra līdz 2009. gada 31. decembrim. Ņemot vērā pašreizējo stāvokli banku nozarē un pārejas noteikumu pagarinājumu saistībā ar kapitāla minimumu, kuru noteikusi Bāzeles Banku uzraudzības komiteja, ir lietderīgi atjaunot šo prasību uz ierobežotu laika posmu līdz 2010. gada 31. decembrim.

Or. en

Pamatojums

Eiropas bankas divus gadus ir īstenojušas Bāzele II, un ir pierādījis, ka šī sistēma pārspēj Bāzele I riska konstatēšanā ar mērķi noteikt kapitāla prasības. Tādēļ nav vajadzīgs, lai Eiropas iestādes turpinātu aprēķināt kapitāla prasības, līdz 2011. gada 31. decembrim izmantojot divas dažādas metodes, turklāt tas ir ļoti apgrūtināši.

Grozījums Nr. 111 Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 26.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(26b) Bāzeles komiteja 2010. gada beigās veiks visaptverošu ietekmes novērtējumu, lai šīs izmaiņas pieskaņotu kapitāla sistēmai. Komisijai līdz 2011. gada 30. jūnijam būtu jāziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par starptautiski atzītajām izmaiņām šajos grozījumos.

Or. en

Pamatojums

KPD ir jāņem vērā grozījumi, par kuriem pasaules valstis vienojās sarunās par Bāzeles QIS un tirdzniecības portfeļiem. Šie jautājumi attiecas ne tikai par to, kādam jābūt korelācijas tirdzniecības zemākajam līmenim, jo QIS 4 rezultāti vēl nav publicēti; paredzams, ka Bāzeles komiteja, vadoties no nozares kvantitatīvās ietekmes sākotnējā novērtējuma, pārskatīs gan attiecīgo pamatnostādņu darbības apjomu, gan īstenošanu. Turklāt pārskatīšana ir nepieciešama, lai nodrošinātu, ka riska ierobežošanu atbalsta nevis soda par to.

Grozījums Nr. 112 Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 26.c apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(26c) Bāzeles komiteja veic ietekmes pētījumu attiecībā uz kapitāla prasībām

pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām tirdzniecības portfeli un attiecībā uz kapitāla prasībām korelācijas tirdzniecības portfeli. Tā, kā i) ir vēlme pēc iespējas ātrāk vienoties par visaptverošām strukturālām reformām statūtkapitāla noteikumos; ii) nav noteiktības par nepieciešamo papildu kapitāla prasību lielumu, jo tas būs atkarīgs no ietekmes pētījuma ierosinātajām izmaiņām; iii) ir prasība palielināt papildu kapitāla daudzumu, jo pieņemšanas procesā kapitāla regulatīvajos noteikumos tika ieviestas papildu izmaiņas (tostarp labojumi 1. un 2. līmeņa instrumentos un jauni likviditātes koeficienti); iv) ir noteikts faktiskais maksimālais papildu kapitāla daudzums, ko kredītiestādes var aizņemties kapitāla tirgos uz ļoti īsu vai vidēju termiņu; un v) no sabiedriskās kārtības viedokļa pamatprasība ir, lai kredītiestādes turpinātu lielos apjomos izsniegt jaunus kredītus saviem komerciālajiem un privātajiem klientiem laikā, kad samazinās kredītiestāžu aizņemto līdzekļu īpatsvars, jo ir palielinātas kapitāla prasības, ir atbilstīgi, ka šīs direktīvas īstenošana notiek pārejas periodā un tā būtu jāatliek līdz 2012. gadam, bet dažām pozīcijām, kas vēl pastāvēs 2009. gada 31. decembrī, būtu jā saglabā iepriekš piešķirtās tiesības, lai tās varētu pabeigt.

Or. en

Pamatojums

Iemesli pārejas periodam tiek doti ierosinātā grozījuma 26.a apsvērumam i) līdz v) apakšpunktā.

Grozījums Nr. 113
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
26.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(26a) Bāzeles komiteja veic ietekmes pētījumu attiecībā uz kapitāla prasībām pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām tirdzniecības portfeli un attiecībā uz kapitāla prasībām korelācijas tirdzniecības portfeli. Tā, kā i) ir vēlme pēc iespējas ātrāk vienoties par visaptverošām strukturālām reformām statūtkapitāla noteikumos; ii) nav noteiktības par nepieciešamo papildu kapitāla prasību lielumu, jo tas būs atkarīgs no ietekmes pētījuma ierosinātajām izmaiņām; iii) ir prasība palielināt papildu kapitāla daudzumu, jo pieņemšanas procesā kapitāla regulatīvajos noteikumos tika ieviestas papildu izmaiņas (tostarp labojumi 1. un 2. līmeņa instrumentos un jauni likviditātes koeficienti); iv) ir noteikts faktiskais maksimālais papildu kapitāla daudzums, ko kredītiestādes var aizņemties kapitāla tirgos uz ļoti īsu vai vidēju termiņu; un v) no sabiedriskās kārtības viedokļa pamatprasība ir, lai kredītiestādes turpinātu lielos apjomos izsniegt jaunus kredītus saviem komerciālajiem un privātajiem klientiem laikā, kad samazinās kredītiestāžu aizņemto līdzekļu īpatsvars, jo ir palielinātas kapitāla prasības, ir atbilstīgi, ka šīs direktīvas īstenošana notiek pārejas periodā, un tā būtu jāatliek līdz 2012. gadam, bet dažām pozīcijām, kas vēl pastāvēs 2009. gada 31. decembrī, būtu jā saglabā iepriekš piešķirtās tiesības, lai tās varētu pabeigt.

Or. en

Pamatojums

KPD 3 priekšlikumi liks palielināt kapitāla prasības ES bankām, kas ievērojami ietekmēs to spēju sniegt aizdevumus dažādu tautsaimniecības nozaru pārstāvjiem un gandrīz nešaubīgi pastiprinās ekonomikas lejupslīdi. Ir nepieciešams laiks, lai pakāpeniski ieviestu paaugstinātās kapitāla prasības, aizsargātu iegūtās tiesības jau esošajiem darījumiem, nodrošinātu proporcionālu kapitālu tiem darbības veidiem, kuri tiek sašaurināti, un novērstu tehniskās nepilnības šajos priekšlikumos, kuri tika sagatavoti ļoti īsā laika posmā. Šis priekšlikums atsaucas arī uz nepieciešamību nodrošināt līdzvērtīgus konkurences apstākļus visā pasaulē.

Grozījums Nr. 114

Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

4. pants – 40.a un 40.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(1) Direktīvas 4. pantā iekļauj šādus **40. punkta a) un b) apakšpunktus**:

“40. a)“40. a) “atkārtota pārvēršana vērtspapīros” ir pārvēršana vērtspapīros, kur vairāki bāzes riska darījumi atbilst pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas definīcijai”;

40. b) “atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcija” ir riska darījums ar atkārtotu pārvēršanu vērtspapīros”.

Grozījums

(1) 4. pantā iekļauj šādus punktus:

“(36a) “36. a)“ “atkārtota pārvēršana vērtspapīros” ir pārvēršana vērtspapīros, ja risks, kas saistīts ar pamatā esošo riska darījumu portfeli, ir sadalīts vairākos laidienos, un vismaz viens pamatā esošais riska darījums ir pārvēršanas vērtspapīros pozīcija;

36. b) “atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcija” ir riska darījums ar atkārtotu pārvēršanu vērtspapīros”.

Or. en

Pamatojums

Tādējādi šo definīciju pielīdzina Bāzeles komitejas definīcijai. Pārceļot šo definīciju no 40. punkta uz 36. punktu, izlabo „pārvēršanas vērtspapīros” definīcijas atrašanās vietu.

Grozījums Nr. 115
Burkhard Balz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

4. pants – 40.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(40. a) “atkārtota pārvēršana vērtspapīros” ir pārvēršana vērtspapīros, kur **vairāki** bāzes riska **darījumi** atbilst pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas definīcijai”;

Grozījums

(40. a) “40. a) “atkārtota pārvēršana vērtspapīros” ir pārvēršana vērtspapīros, kur **vairāk nekā 10 %** bāzes riska **darījumu, ko nosaka ar riska svērto vērtību**, atbilst pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas definīcijai”;

Or. en

Pamatojums

Ierosinātā “atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros” definīcija ir pārāk ierobežojoša. Bāzes portfeļos bieži vien ietilpst nelieli pārvēršanas vērtspapīros riska darījumi, lai optimāli dažādotu riskus. Šie darījumi neraksturo ar vērtspapīriem nodrošināta portfeļa kopējo risku.

Plašai darbības jomai varētu būt negatīva ietekme, jo īpaši uz saliktiem ABCP kanāliem. Šā noteikuma rezultātā šādas programmas varētu tikt sadalītas un tādējādi pieaugtu spiediens pārdot citādi ar vērtspapīriem nodrošinātās ABS.

Grozījums Nr. 116
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

4. pants – 40.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(40. a) “atkārtota pārvēršana vērtspapīros” ir pārvēršana vērtspapīros, kur **vairāki** bāzes riska **darījumi** atbilst pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas definīcijai”;

Grozījums

(40. a) “atkārtota pārvēršana vērtspapīros” ir pārvēršana vērtspapīros, kur **vairāk nekā 10 % bāzes riska darījumu, ko nosaka ar riska svērto vērtību**, atbilst pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas definīcijai”;

Or. en

Pamatojums

Ierosinātā “atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros” definīcija ir pārāk ierobežojoša. Bāzes portfeļos bieži vien ietilpst nelieli pārvēršanas vērtspapīros riska darījumi, lai panāktu risku optimālu dažādošanu. Šie vērtspapīros pārvēršamie bāzes riska darījumi neraksturo ar vērtspapīriem nodrošināta portfeļa kopējo risku.

Grozījums Nr. 117
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

22. pants – 1. punkts- 1.a daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1a. Lai nodrošinātu pārredzamību, finanšu iestādēm, kas darbojas kā primārie starpnieki, pieprasa sniegt informāciju to kompetentajām iestādēm par visām kredīta pozīcijām, ko tās izsniegušas riska ieguldījumu fondiem un citiem profesionāliem ieguldītājiem.

Or. en

Pamatojums

Lai nodrošinātu pietiekamu pārredzamību, informācijas izpaušanas prasības attiecina arī uz finanšu iestādēm, kas darbojas kā primārie starpnieki.

Grozījums Nr. 118
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 2. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

22. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) Pievieno šādu 2.a punktu:

„2.a Piederības dalībvalsts kompetentās iestādes rūpīgi un uzstājīgi pārbauda

uzņēmumu augstāko vadību un personas, kuras uzņemas risku un veic kontroli un kuru profesionālā darbība materiāli ietekmē iestādes riska profilu, lai nodrošinātu minēto personu atbilstību pirms tās var sākt pildīt savus pienākumus. Līdzīgi pārbauda visus tos darbiniekus, kuru kopējā atlīdzība, tostarp pensijas noteikumi, liek iekļaut viņus šajā pašā atlīdzības grupā. Šādu interviju gaitā izskata arī ikvienu „malus” vai atgūšanas tiesību mehānisma gadījumu, kas skāris konkrēto personu tās iepriekšējās darba vietās.

Or. en

Pamatojums

Uzraudzības iestādēm būtu rūpīgi jāintervē augstākā vadība un darbinieki, kuri ietilpst tajā pašā atlīdzības kategorijā, lai novērtētu viņu atbilstību, pirms viņi var sākt pildīt savus pienākumus kredītiestādē. Šādām intervijām ir jābūt ļoti stingrām, un tajās ir jāizskata ikviens „malus” vai atgūšanas tiesību mehānisma gadījums, kas skar konkrēto personu.

Grozījums Nr. 119 Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

22. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Eiropas Banku uzraudzītāju komitejai atbilstīgi V pielikuma 22. punktā noteiktajiem principiem jānodrošina pareizas atlīdzības politikas pamatnostādņu esība. Eiropas Vērtspapīru regulatoru komitejai, cieši sadarbojoties ar Eiropas Banku uzraudzītāju komiteju, jānodrošina pamatnostādņu esība attiecībā uz tādu personu atlīdzības politiku, kas saskaņā ar Eiropas Padomes un Parlamenta 2004. gada 21. aprīļa Direktīvas 2004/39/EK par finanšu

Grozījums

3. EBI var izstrādāt tehniskos standartus, lai veicinātu un nodrošinātu atbilstīgi šā panta 2.a punkta noteikumiem apkopotās informācijas īstenošanu un vienveidību, kā arī atlīdzības politikas principus, kā tas noteikts V pielikuma 22. un 22.a punktā. Komisija pieņem šos tehniskos standartus, ar deleģētiem aktiem saskaņā ar 151., 151.a un 151.b pantu. Eiropas Vērtspapīru un tirgus iestāde ciešā sadarbībā ar EBI izstrādā šādus tehniskos standartus attiecībā uz tādu personu atlīdzības

instrumentu tirgiem definīciju piedalās ieguldījumu pakalpojumu sniegšanā un veic ieguldījumu darbības kredītiestādēs un ieguldījumu sabiedrībās”.

politiku, kas Eiropas Padomes un Parlamenta 2004. gada 21. aprīļa Direktīvas 2004/39/EK par finanšu instrumentu tirgiem nozīmē piedalās ieguldījumu pakalpojumu sniegšanā un veic ieguldījumu darbības kredītiestādēs un ieguldījumu sabiedrībās. ***EBI organizē šo tehnisko standartu atklātu sabiedrisku apspriešanu un analizē iespējamās saistītās izmaksas un ieguvumi. EBI arī pieprasa Regulas (ES) Nr. .../2010 [ar ko izveido EBI] 22. pantā minētajai Banku nozares ieinteresēto personu grupai atzinumu vai padomu. Tehniskos standartus izstrādā, ņemot vērā proporcionalitāti kā visaptverošu principu.***

Or. en

Pamatojums

ES tehniskie standarti nedrīkst apgrūtināt šo nozari ar pārmērīgām normatīvajām prasībām. Tas jo īpaši svarīgi ir mazākām bankām. Tas jo īpaši svarīgi ir mazākām bankām. Vispārējā noteikumu krājumā būtu jāparedz proporcionāla pieeja. Būtu jāpaskaidro, ka Komisija tehniskos standartus pieņems atbilstīgi tai Līgumā paredzētajai kompetencei pieņemt deleģētos aktus (Lisabonas līguma 290. pants). Tehnisko standartu apstiprināšanas procesam ir jābūt pēc iespējas pārredzamam.

Grozījums Nr. 120

Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 2. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

22. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ba) Pievieno šādu 3.a punktu:

„3.a Komisija ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par visiem starptautiski apstiprinātiem pasākumiem attiecībā uz vienotu sistēmu to personu skaita atklāšanai, kuru saņemtā atlīdzība ir EUR 1 miljons un vairāk, tostarp sniedzot informāciju par viņu algas, prēmiju, ilgtermiņa stimulu un iemaksu pensiju

shēmā galvenajām sastāvdaļām. Ja tiek panākta starptautiska vienošanās, Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 151., 151.a un 151.b pantu.”

Or. en

Pamatojums

Lai attīstītu ideju par Eiropas salīdzinošo novērtēšanu, uzraudzītājiem būtu jāveido starptautiska sistēma vispārējai informācijas par atbildību sniegšanai.

Grozījums Nr. 121
Pascal Canfin

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 3. punkts

Direktīva 2006/48/EK

54. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Lai īstenotu pirmajā daļā noteiktās prasības, dalībvalstis piešķir attiecīgajām kompetentajām iestādēm pilnvaras piemērot finansiālus un ar finansēm nesaistītus sodus un pasākumus. Šiem sodiem jābūt iedarbīgiem, samērīgiem un preventīviem.

Grozījums

Lai īstenotu pirmajā daļā noteiktās prasības, dalībvalstis piešķir attiecīgajām kompetentajām iestādēm pilnvaras piemērot finansiālus un ar finansēm nesaistītus sodus un pasākumus, *tostarp augstākas kapitāla prasības un iespēju prasīt, lai uzņēmumi kapitāla īpatsvara uzlabošanai izmantotu tīro peļņu*. Šiem sodiem jābūt iedarbīgiem, samērīgiem un preventīviem.

Or. en

Grozījums Nr. 122
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 8. punkts

Direktīva 2006/48/EK

101. pants – 1. punkts

1. Lai ieguldītājiem samazinātu varbūtējos vai faktiskos zaudējumus, šādas iestādes neatbalsta pārvēršanu vērtspapīros, kas pārsniedz to līgumsaistības:

1. Sponsore kredītiestāde vai iniciatore kredītiestāde, kura attiecībā uz pārvēršanu vērtspapīros riska svērtās vērtības aprēķiniem ir izmantojusi 95. pantu vai tirdzniecības portfeļa instrumentus ir pārdevusi īpašam nolūkam izveidotai struktūrai, kas veic pārvēršanu vērtspapīros (SSPE) tā, ka tai vairs nav vajadzīgs pašu kapitāls saistībā ar šo instrumentu risku, neatbalsta pārvēršanu vērtspapīros, kas pārsniedz līgumsaistības, lai ieguldītājiem mazinātu iespējamus vai faktiskos zaudējumus.

a) jebkura iniciatore kredītiestāde, kas attiecībā uz pārvēršanu vērtspapīros ir veikusi šādas darbības:

i) aprēķinājusi riska darījuma riska svērto vērtību saskaņā ar 95. pantu;

ii) pārdevusi savā tirdzniecības portfeli iekļautos instrumentus īpašam nolūkam izveidotai struktūrai, kas veic pārvēršanu vērtspapīros (SSPE), un tādējādi tai vairs nav šādiem instrumentiem nepieciešamā riska kapitāla;

b) sponsore kredītiestāde”.

Or. en

**Grozījums Nr. 123
Burkhard Balz**

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 9. punkts

Direktīva 2006/48/EK

122.b pants

(9) Pēc 122.a panta pievieno šādu 122.b pantu:

svītrots

„122.b pants

1. Neraugoties uz IX pielikuma 4. daļā noteiktajiem riska svērumiem galvenajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kompetentās iestādes pieprasa kredītiestādēm piemērot 1250 % riska svērumu ārkārtīgi sarežģītām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, ja vien kredītiestāde nav pārliecinoši pierādījusi kompetentajai iestādei, ka katra konkrētā atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcija atbilst 122.a panta 4. un 5. punktā noteiktajām prasībām.

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc 2010. gada 31. decembra. Pašreizējām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada 31. decembra, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi”.

Or. en

Pamatojums

Nav iespējams nepārprotami nošķirt „ārkārtīgi sarežģītu” un „normālu” atkārtotu pārvēršanu vērtspapīros. Turklāt plānotā prasība pārliecināties, ka visi ārkārtīgi sarežģītas atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros gadījumi atbilst 122.a panta 4. un 5. punktam, ļoti apgrūtinās uzraudzības veicējus. Jau tagad 122.a pants nodrošina pietiekamu elastību, lai varētu piemērot stingrākas pienācīgas pārbaudes prasības attiecībā uz tādu atkārtotu pārvēršanu vērtspapīros, kas saistīta ar augstu risku.

Grozījums Nr. 124
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
1. pants – 9. punkts
Direktīva 2006/48/EK
122.b pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9) Pēc 122.a panta pievieno šādu
122.b pantu:

svītrots

„122.b pants

1. Neraugoties uz IX pielikuma 4. daļā noteiktajiem riska svērumiem galvenajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kompetentās iestādes pieprasa kredītiestādēm piemērot 1250 % riska svērumu ārkārtīgi sarežģītām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, ja vien kredītiestāde nav pārliecinoši pierādījusi kompetentajai iestādei, ka katra konkrētā atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcija atbilst 122.a panta 4. un 5. punktā noteiktajām prasībām.

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc 2010. gada 31. decembra. Pašreizējām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada 31. decembra, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi”.

Or. en

Grozījums Nr. 125
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
1. pants – 9. punkts
Direktīva 2006/48/EK
122.b pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9) Pēc 122.a panta pievieno šādu 122.b pantu:

svītrots

„122.b pants

1. Neraugoties uz IX pielikuma 4. daļā noteiktajiem riska svērumiem galvenajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kompetentās iestādes pieprasa kredītiestādēm piemērot 1250 % riska svērumu ārkārtīgi sarežģītām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, ja vien kredītiestāde nav pārliecinoši pierādījusi kompetentajai iestādei, ka

katra konkrētā atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcija atbilst 122.a panta 4. un 5. punktā noteiktajām prasībām.

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc 2010. gada 31. decembra.

Pašreizējām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada 31. decembra, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi”.

Or. en

Pamatojums

Jautājums par riska darījumu pārvēršanas vērtspapīros neatbilstību pienācīgas pārbaudes prasībām ir pietiekami risināts 122.a pantā direktīvā, ko Padome pieņēma 2009. gada 15. jūlijā. Turklāt risinājums, kas 122.b pantā ierosināts attiecībā uz ārkārtīgi sarežģītu riska darījumu atkārtotu pārvēršanu vērtspapīros, neatbilst proporcionalitātes principam, kas iekļauts minētās direktīvas 122.a panta 5. punktā, kurā paredzēta skala no 250 % līdz 1250 % atkarībā no pienācīgas pārbaudes noteikumu pārkāpuma nopietnības.

Grozījums Nr. 126 Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 9. punkts

Direktīva 2006/48/EK

122.b pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*(9) Pēc 122.a panta pievieno šādu
122.b pantu:*

svītrots

„122.b pants

1. Neraugoties uz IX pielikuma 4. daļā noteiktajiem riska svērumiem galvenajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kompetentās iestādes pieprasa kredītiestādēm piemērot 1250 % riska svērumu ārkārtīgi sarežģītām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, ja vien kredītiestāde nav pārliecinoši pierādījusi kompetentajai iestādei, ka

katra konkrētā atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcija atbilst 122.a panta 4. un 5. punktā noteiktajām prasībām.

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc 2010. gada 31. decembra.

Pašreizējām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada 31. decembra, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi”.

Or. en

Pamatojums

ES noteikumu saskaņošana ar starptautiskiem standartiem, par kuriem vienojusies Bāzeles Banku uzraudzības komiteja, nodrošinot līdzvērtīgus konkurences apstākļus starptautiskā mērogā un atceļot soda nolūkos izvirzītas kapitāla prasības attiecībā uz ārkārtīgi sarežģītām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām. Kapitāla prasības atkārtotai pārvēršanai vērtspapīros tiks palielinātas atbilstoši grozījumiem, kas ierosināti Direktīvas 2006/48/EK IX pielikuma 4. daļas 1. tabulā.

Grozījums Nr. 127 Burkhard Balz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 9. punkts

Direktīva 2006/48/EK

122.b pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Neraugoties uz IX pielikuma 4. daļā noteiktajiem riska svērumiem galvenajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kompetentās iestādes pieprasa kredītiestādēm piemērot 1250 % riska svērumu ārkārtīgi sarežģītām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, ja vien kredītiestāde nav pārlicinoši pierādījusi kompetentajai iestādei, ka katra konkrētā atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcija atbilst 122.a panta 4. un 5. punktā noteiktajām prasībām.

Grozījums

*1. Riska svērto vērtību pārvēršanas vērtspapīros un atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām **aprēķina saskaņā ar IX pielikuma 4. daļu.***

Pamatojums

Pienācīgas pārbaudes prasības attiecībā uz investoriem un soda sankcijas par noteikumu neievērošanu jau ir izklāstītas 122.a pantā.

Ja tiek saglabāts Padomes ierosinātais direktīvas īstenošanas datums, ir jāievieš iepriekš iegūtu tiesību aizsardzības noteikumi, lai nodrošinātu, ka netiek kavēta ekonomikas atveseļošanās un Bāzeles komitejas veiktais ietekmes novērtējums tiek ņemts vērā Kapitāla prasību direktīvā (KPD). Kā īstenošanas termiņu nosakot 2012. gada 1. janvāri, būtu iespējams pilnībā apsvērt ietekmi uz ekonomiku.

Grozījums Nr. 128

Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 9. punkts

Direktīva 2006/48/EK

122.b pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Neraugoties uz IX pielikuma 4. daļā noteiktajiem riska svērumiem galvenajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kompetentās iestādes pieprasa kredītiestādēm piemērot 1250 % riska svērumu ārkārtīgi sarežģītām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, ja vien kredītiestāde nav pārliecinoši pierādījusi kompetentajai iestādei, ka katra konkrētā atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcija atbilst 122.a panta 4. un 5. punktā noteiktajām prasībām.

Grozījums

*1. Riska svērto vērtību pārvēršanas vērtspapīros un atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām **aprēķina saskaņā ar IX pielikuma 4. daļu.***

Pamatojums

KPD II pārskatīšana prasīja līdz 2009. gada 31. decembrim sagatavojamajā pārskatā izanalizēt par 122.a pantu panākto vienošanos — pārvēršanai vērtspapīros izvirzītās kvantitatīvās un kvalitatīvās prasības. Nav pieņemams, ka Komisija ir ignorējusi šo prasību un tā vietā ierosinājusi papildu (un nepilnīgus) pasākumus attiecībā uz „ārkārtīgi sarežģītiem” atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumiem. Pirms jaunu papildu prasību pieņemšanas ir jāīsteno un jāizvērtē 122.a pantā pašlaik iekļautās prasības.

Grozījums Nr. 129
Pascal Canfin

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 9. punkts

Direktīva 2006/48/EK

122.b pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc 2010. gada 31. decembra. Pašreizējām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada 31. decembra, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi.

Grozījums

2. **Šā panta 1. punktu nepiemēro līdz laikam, kad saskaņā ar 150. panta 2. punkta ea) apakšpunktu tiek pieņemta ārkārtīgi sarežģītu atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu definīcija. EBI katru gadu pārskata šo definīciju, lai ņemtu vērā tirgus dalībnieku prakses izmaiņas. Ja šāda definīcija tiek pieņemta,** 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc 2010. gada 31. decembra. Pašreizējām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada 31. decembra, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi.

Or. en

Pamatojums

Būtu jāparedz iespēja pārskatīt šo definīciju, jo var rasties vajadzība to pielāgot, ja tiek izstrādāti produkti ar mērķi to apiet.

Grozījums Nr. 130
Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 9. punkts

Direktīva 2006/48/EK

122.b pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotas

Grozījums

2. **Šā panta 1. punktu nepiemēro līdz**

pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc 2010. gada 31. decembra. Pašreizējām atkārtotās pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada 31. decembra, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi.

laikam, kad saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru tiek pieņemta ārkārtīgi sarežģītu atkārtotās pārvēršanas vērtspapīros darījumu definīcija. Ja šāda definīcija tiek pieņemta, 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotās pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc 2010. gada 31. decembra. Attiecībā uz pašreizējām atkārtotās pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, ja minētā definīcija tiek pieņemta, 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada 31. decembra, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi.

Or. en

Pamatojums

The lack of due diligence by banks led to heavy exposure to risks that were not well understood, and thus played a key role in the crisis. There is therefore a strong rationale for requiring due diligence to be demonstrated to the supervisor. However it is essential to have a clear and tight definition of such re-securitisations to provide regulatory certainty and prevent supervisors from being overwhelmed by an excessively broad application of this provision. The definition should therefore be subject to approval in accordance with the ordinary legislative procedure as it constitutes the essential element of the re-securitisations rules.

Grozījums Nr. 131

Burkhard Balz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 9. punkts

Direktīva 2006/48/EK

122.b pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotās pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc **2010. gada 31. decembra**. Pašreizējām atkārtotās pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc **2014. gada 31. decembra**, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi”.

Grozījums

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotās pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc **2012. gada 1. decembra**. Pašreizējām atkārtotās pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc **2014. gada 1. janvāra**, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi”.

Pamatojums

Pienācīgas pārbaudes prasības attiecībā uz investoriem un soda sankcijas par noteikumu neievērošanu jau ir izklāstītas 122.a pantā.

Ja tiek saglabāts Padomes ierosinātais direktīvas īstenošanas datums, ir jāievieš iepriekš iegūtu tiesību aizsardzības noteikumi, lai nodrošinātu, ka netiek kavēta ekonomikas atveseļošanās un Bāzeles komitejas veiktais ietekmes novērtējums tiek ņemts vērā Kapitāla prasību direktīvā (KPD). Kā īstenošanas termiņu nosakot 2012. gada 1. janvāri, būtu iespējams pilnībā apsvērt ietekmi uz ekonomiku.

Grozījums Nr. 132**Sharon Bowles****Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts****1. pants – 9. punkts**

Direktīva 2006/48/EK

122.b pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc **2010. gada 31. decembra**. Pašreizējām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada **31. decembra**, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi”.

Grozījums

2. 1. punktu piemēro jaunajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc [...]. Pašreizējām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām 1. punktu piemēro tikai pēc 2014. gada **1. janvāra**, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni vai aizvietoti bāzes riska darījumi”.

Pamatojums

Lai kredītiestādes varētu pielāgoties jaunajām kapitāla prasībām attiecībā uz atkārtotu pārvēršanu vērtspapīros, ir lietderīgi iekļaut iegūto tiesību aizsardzības klauzulu.

Grozījums Nr. 133
Miguel Portas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 9.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

136. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9a) Direktīvas 136. panta 1. punktā iekļauj šādu punktu:

„ea) liekot kredītiestādēm ierobežot mainīgo atlīdzību, kas veido kopējā tīrā ienākuma procentuālo daļu, ja tas nesaskan ar stabilas kapitāla bāzes saglabāšanu.”

Or. xm

Grozījums Nr. 134
Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 10.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

152. pants – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(10a) Direktīvas 152. pantā iekļauj šādu punktu:

„5.a Kredītiestādes, saskaņā ar 84.–89. pantu aprēķinot riska svērto vērtību, līdz 2011. gada 31. decembrim nodrošina pašu kapitālu, kas vienmēr pārsniedz vai ir vienāds ar to summu, kas norādīta 5.c punktā vai attiecīgā gadījumā — 5.d punktā.”

Or. en

Pamatojums

Eiropas bankas divus gadus ir īstenojušas Bāzele II, un ir pierādījušas, ka šī sistēma pārspēj

Bāzele I riska konstatēšanā ar mērķi noteikt kapitāla prasības. Tādēļ nav vajadzīgs, lai Eiropas iestādes turpinātu aprēķināt kapitāla prasības, līdz 2011. gada 31. decembrim izmantojot divas dažādas metodes, turklāt tas ir ļoti apgrūtināši.

Grozījums Nr. 135

Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 10.b punkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

152. pants – 5.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(10b) Direktīvas 152. pantā iekļauj šādu punktu:

„5.b Kredītiestādes, kas operacionālā riska kapitāla prasību aprēķinam izmanto 105. pantā noteikto uzlaboto rādītāju pieeju, līdz 2011. gada 31. decembrim nodrošina pašu kapitālu, kas vienmēr ir vismaz vienāds ar to summu, kas norādīta 5.c punktā vai attiecīgā gadījumā 5.d punktā.”

Or. en

Pamatojums

Eiropas bankas divus gadus ir īstenojušas Bāzele II, un ir pierādījušas, ka šī sistēma pārspēj Bāzele I riska konstatēšanā ar mērķi noteikt kapitāla prasības. Tādēļ nav vajadzīgs, lai Eiropas iestādes turpinātu aprēķināt kapitāla prasības, līdz 2011. gada 31. decembrim izmantojot divas dažādas metodes, turklāt tas ir ļoti apgrūtināši.

Grozījums Nr. 136

Udo Bullmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 10.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

156. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(10a) Direktīvas 156. pantā aiz trešās daļas iekļauj šādu daļu:

„Lai nodrošinātu konsekvenci un līdzvērtīgus konkurences apstākļus, Komisija pārskata 54. panta īstenošanu, lai visā Savienības teritorijā nodrošinātu pasākumu un sodu konsekvenci, un vajadzības gadījumā iesniedz priekšlikumus, tostarp attiecībā uz nepieciešamību ieviest stingrākus sodus.”

Or. en

Grozījums Nr. 137
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

1. pants – 10.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

156.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(10a) Direktīvā iekļauj šādu pantu:

„156.a pants

Komisija līdz 2010. gada 31. decembrim pārskata Direktīvas IX pielikumu un ziņo par izmaiņām, kas nepieciešamas, lai šo pielikumu saskaņotu ar starptautiski atzītu kalibrēšanu, kuras pamatā ir ietekmes novērtējums, un starptautiski atzītu pārkalibrēšanu. Šo ziņojumu iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei, pievienojot atbilstīgus likumdošanas priekšlikumus.”

Or. en

Pamatojums

Bāzeles komiteja turpina darbu, lai izstrādātu visaptverošu regulējuma reformu, kurā visi tiesību akti ir savstarpēji saistīti. Tas nozīmē, ka šīs sistēmas elementi, kas skar KPD 3, var

būt gatavi līdz šā gada beigām. Grozījuma mērķis ir nodrošināt, ka KPD ar pārvēršanu vērtspapīros saistītie aspekti atbilst vispārēji pieņemtajai sistēmai.

Grozījums Nr. 138
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

2. pants – 3.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/49/EK

18. pants – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(3a) Direktīvas 18. panta 1. punktā iekļauj šādu punktu:

„aa) Komisija līdz 2010. gada 31. decembrim pārskata Direktīvas IX pielikumu un ziņo par izmaiņām, kas nepieciešamas, lai šo pielikumu saskaņotu ar starptautiski atzītu kalibrēšanu, kuras pamatā ir ietekmes novērtējums, un starptautiski atzītu pārkalibrēšanu. Šo ziņojumu iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei, pievienojot atbilstīgus likumdošanas priekšlikumus.”

Or. en

Pamatojums

Bāzeles komiteja turpina darbu, lai izstrādātu visaptverošu regulējuma reformu, kurā visi tiesību akti ir savstarpēji saistīti. Tas nozīmē, ka šīs sistēmas elementi, kas skar KPD 3, var būt gatavi līdz šā gada beigām. Grozījuma mērķis ir nodrošināt, ka KPD ar tirdzniecības portfeli saistītie aspekti atbilst vispārēji pieņemtajai sistēmai.

Grozījums Nr. 139
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

2. pants – 3.b punkts (jauns)

Direktīva 2006/49/EK

18. pants – 1. punkts – ab apakšpunkts (jauns)

(3b) Direktīvas 18. panta 1. punktā iekļauj šādu punktu:

„ab) Līdz 2010. gada oktobrim Komisija ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par visiem pasākumiem, par kuriem starptautiskā mērogā panākta vienošanās, lai stiprinātu kapitāla prasības, kas izriet no V pielikuma 51. punkta piemērošanas attiecībā uz metodiku un uz izrietošo kapitāla prasību minimālajiem līmeņiem. Šo ziņojumu vajadzības gadījumā papildina ar tādu tehnisku pielāgojumu priekšlikumiem, kas minēti 41. panta 1. punkta i) apakšpunktā.”

Or. en

Pamatojums

Lielākoties ir saglabāts Padomes teksts, bet tiek atspoguļots tas, ka Bāzele vēl nav pieņēmusi lēmumu par zemākās vērtības noteikšanas nepieciešamību. ES nevajadzētu stingri noteikt zemāko vērtību, kamēr nav panākta starptautiska vienošanās.

Grozījums Nr. 140
Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

2. pants – 3.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/49/EK

41. pants – 1. punkts – ha apakšpunkts (jauns)

(3a) Direktīvas 41. panta 1. punktu papildina ar šādu apakšpunktu:

„ha) tehniskiem pielāgojumiem, lai ņemtu vērā pasākumus, par kuriem starptautiskā mērogā panākta vienošanās attiecībā uz metodiku un — vajadzības gadījumā — minimālajiem līmeņiem, kas minēti V pielikuma 51. punktā.”

Pamatojums

Atbilstoši 2. panta 3. punkta a) apakšpunkta grozījumiem šis priekšlikums atbalsta 1. līmeņa pieeju Bāzeles komitejas ierosināto izmaiņu īstenošanai, ņemot vērā to iespējamo nozīmību. Lielākoties ir saglabāts Padomes teksts, bet tiek atspoguļots tas, ka Bāzeles komitejai vēl jāpārskata QIS 4 rezultāti un jāizstrādā attiecīgas vadlīnijas, kā arī ir iekļauts korelācijas apjoms un izskatīta iespēja noteikt zemāko vērtību (t. i., kapitāla prasību minimālo vērtību).

Grozījums Nr. 141
Alfredo Pallone

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

2. pants – 3.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/49/EK

47. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(3a) Direktīvas 47. pantu aizstāj ar šādu pantu:

„Līdz 2011. gada 30. jūnijam vai kādam agrākam datumam, ko atsevišķos gadījumos noteikušas kompetentās iestādes, iestādes, kas saņēmušas atzinumu par īpašu riska modeli līdz 2007. gada 1. janvārim saskaņā ar V pielikuma 1. punktu šim atzinumam var izmantot Direktīvas 93/6/EEK VIII pielikuma 4. līdz 8. punktu, kā tie bija spēkā līdz 2007. gada 1. janvārim.

Or. en

Pamatojums

Tā kā direktīva līdz 2011. gada 1. janvārim tiks transponēta dalībvalstu tiesību aktos, iestādēm varētu būt nepieciešami vismaz seši mēneši, lai pieskaņotu savu modeli jaunajiem noteikumiem un saņemtu uzraudzības iestādes apstiprinājumu. Tādēļ varētu būt lietderīgi pagarināt 47. pantā noteikto termiņu vēl par sešiem mēnešiem, lai iestādes varētu pieskaņot pašreizējos īpašo risku modeļus jaunajiem KPD 3 modeļiem.

Grozījums Nr. 142
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

2. pants – 3.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/49/EK

51. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(3a) 51. pantu papildina ar šādu daļu:

„Komisija ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par visiem pasākumiem, par kuriem starptautiskā mērogā panākta vienošanās attiecībā uz metodiku kapitāla prasībām, ko piemēro kredīta atvasinātajiem instrumentiem, tostarp maksimālā zaudējumu apmēra noteikšanu. Gadījumā, ja par šādu zemāko vērtību ir panākta starptautiska vienošanās, Komisija pieņem deleģētos aktus saskaņā ar 42., 42.a un 42.b pantu.”

Or. en

Pamatojums

Bāzeles komiteja pašlaik izskata jautājumu par maksimālā zaudējumu apmēra noteikšanu kredīta atvasinātajiem instrumentiem.

Grozījums Nr. 143
Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

2. pants – 3.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/49/EK

51.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(3a) Iekļauj šādu pantu:

„51.a pants

Komisija, ņemot vērā ietekmes novērtējumu un pārkalibrēšanu, par ko starptautiskā mērogā panākta vienošanās,

līdz 2011. gada 30. jūnijam pārskata I, II, V un VII pielikumu un sagatavo ziņojumu, kā arī iesniedz šo ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei, pievienojot atbilstīgus likumdošanas priekšlikumus.”

Or. en

Pamatojums

KPD ir jāņem vērā grozījumi, par kuriem panākta starptautiska vienošanās, pamatojoties uz Bāzeles veikto QIS un diskusiju par tirdzniecības portfeli. Šie jautājumi ietver vairāk nekā tikai to, vai korelācijas tirdzniecībai ir jānosaka zemākā vērtība: lai gan QIS 4 rezultāti vēl nav publicēti, tiek sagaidīts, ka Bāzeles komiteja pārskatīs attiecīgo vadlīniju darbības jomu, gan īstenošanu, ņemot vērā QIS prognozēto ietekmi uz nozari. Turklāt pārskatīšana ir vajadzīga, lai veicinātu riska ierobežošanas darbības, nevis sodītu par tām.

Grozījums Nr. 144 Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 2.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2.a pants

Līdz 2012. gada 1. janvārim Direktīvas 1. un 2. pantu nepiemēro tām pozīcijām, ko kredītiestāde izveidojusi līdz 2009. gada 31. decembrim, kā arī tām, kuras mazina šo pozīciju risku.

Or. en

Pamatojums

Direktīvas īstenošanu dalībvalstu līmenī visā Eiropā var apdraudēt tas, ka līdz īstenošanas termiņam atlicis ļoti maz laika. Ja tikai dažas dalībvalstis pagūst īstenot šos noteikumus līdz 2010. gada 31. decembrim, Eiropā var izveidoties nevienlīdzīgi konkurences apstākļi. Tas būtu īpaši satraucoši bankām ar izvērstu pārrobežu darbību. Turklāt īstenošanas termiņam vajadzētu būt gada pirmajai dienai, lai izmaiņas attiektos uz jauna finanšu gada sākumu un atbilstu Padomes vispārējai pieejai. Tādēļ es ierosinu kā īstenošanas termiņu noteikt 2012. gada 1. janvāri.

Grozījums Nr. 145
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
3. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai **vēlākais līdz 2010. gada 31. decembrim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām. Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Grozījums

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai līdz **2011. gada 1. janvārim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām.

Atkāpjoties no 1. daļas noteikumiem:

a) Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai līdz 2011. gada 1. janvārim izpildītu turpmāk minēto noteikumu grozījumos iekļautās prasības:

i) Direktīvas 2006/49/EK V pielikuma 5. punkts un

ii) Direktīvas 2006/49/EK V pielikuma 5.a–5.k punkts, izņemot šīs daļas b) apakšpunkta ii) daļā paredzētos gadījumus.

b) Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai līdz 2013. gada 1. janvārim izpildītu turpmāk minēto noteikumu grozījumos iekļautās prasības:

i) Direktīvas 2006/49/EK I pielikuma 14. punkts,

ii) Direktīvas 2006/49/EK I pielikuma 14.a un 14.b punkts, ar nosacījumu, ka līdz brīdim, kad spēkā stājas 14.a un 14.b punkts, tajos aprakstītajiem korelācijas tirdzniecības portfeļiem piemēro Direktīvas 2006/49/EK V pielikuma 5.a–5.k punktā norādītās prasības tā, it kā tās būtu stājušās spēkā,

iii) Direktīvas 2006/49/EK I pielikuma 16.a punkts,

iv) Direktīvas 2006/49/EK I pielikuma 34. un 35. punkts, kā arī

v) Direktīvas 2006/49/EK V pielikuma 51. punkts.

Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Or. en

Pamatojums

Bāzeles komiteja vēl nav darījusi zināmu šo priekšlikumu ietekmi, bet uzņēmumi to uzskata par ievērojamu un tā ir jāskata kontekstā ar plašākām sistēmas izmaiņām un ar to saistīto ietekmes novērtējumu. Ir svarīgi nemazināt uzņēmumu iespējas aizdot tautsaimniecībai plašākā nozīmē. Iepriekš izveidotās pozīcijas un ar tām saistītās riska mazināšanas pozīcijas prasa īpašu uzmanību. Iepriekš izveidotajās pozīcijās iekļautais kapitāls, ko varētu izmantot aizdevumiem, traucēs jau notiekošajai risku mazināšanai šajās pozīcijās.

Grozījums Nr. 146 Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts 3. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai **vēlākais līdz 2010. gada 31. decembrim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām. Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Grozījums

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai līdz **2011. gada 1. janvārim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām.

Atkāpjoties no pirmās daļas, dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai līdz 2012. gada 1. janvārim izpildītu prasības, kas noteiktas ar šīs Direktīvas II pielikuma 1. punktu un 3. punkta c)–i) apakšpunktu izdarītajos grozījumos.

Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Pamatojums

Ir jāpagarina īstenošanas termiņš izmaiņām tirdzniecības portfeļa kapitāla prasībās, lai dotu iespēju panākt starptautiskas vienošanās, savlaicīgi veikt transponēšanu visās dalībvalstīs līdz kopīgajam īstenošanas datumam un veikt pienācīgu uzraudzību.

Grozījums Nr. 147**Burkhard Balz****Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts****3. pants – 1. punkts – 1. daļa***Komisijas ierosinātais teksts*

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai **vēlākais līdz 2010. gada 31. decembrim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām. Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Grozījums

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai līdz **2013. gada 1. janvārim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām. Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Pamatojums

Augstākas kapitāla prasības, kuras izriet no jaunajiem noteikumiem attiecībā uz tirdzniecības portfeli un atkārtotu pārvēršanu vērtspapīros, draud ievērojami ierobežot banku aizdevumu izsniegšanas iespējas un tādējādi kavēt tikko aizsākušos ekonomikas atveseļošanas. Turklāt Eiropas bankas tiktu nostādītas ievērojami neizdevīgākā situācijā salīdzinājumā ar to konkurentēm valstīs, kas nav ES dalībvalstis, piemēram, ASV. ASV ir paziņojusi, ka tā jaunos noteikumus īstēnos līdz 2012. gada beigām.

Grozījums Nr. 148
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
3. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai **vēlākais līdz 2010. gada 31. decembrim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām. Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Grozījums

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai līdz **2012. gada 1. janvārim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām. Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Or. en

Pamatojums

Direktīvas īstenošanu dalībvalstu līmenī visā Eiropā var apdraudēt tas, ka līdz īstenošanas termiņam atlicis ļoti maz laika. Ja tikai dažas dalībvalstis pagūst īstenot šos noteikumus līdz 2010. gada 31. decembrim, Eiropā var izveidoties nevienlīdzīgi konkurences apstākļi. Tas būtu īpaši satraucoši bankām ar izvērstu pārrobežu darbību. Turklāt īstenošanas termiņam vajadzētu būt gada pirmajai dienai, lai izmaiņas attiektos uz jauna finanšu gada sākumu un atbilstu Padomes vispārējai pieejai. Tādēļ es ierosinu kā īstenošanas termiņu noteikt 2012. gada 1. janvāri.

Grozījums Nr. 149
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
3. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai **vēlākais līdz 2010. gada 31. decembrim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām. Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs direktīvas atbilstības

Grozījums

1. Dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai līdz **2011. gada 1. janvārim** nodrošinātu atbilstību šajā direktīvā noteiktajām prasībām. Dalībvalstis nekavējoties dara zināmus Komisijai minēto noteikumu tekstus, kā arī minēto noteikumu un šīs

tabulu.

direktīvas atbilstības tabulu.

Or. en

Grozījums Nr. 150
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
3. pants -1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Direktīvas 2006/49/EK I pielikuma 16.a punkta noteikumus nepiemēro ne tām pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām un to riska mazināšanas pozīcijām, kas 2009. gada 31. decembrī bija iekļautas tirdzniecības portfeli (šo pozīciju kopīgais apzīmējums — „aizsargātais portfelis”), ne arī jebkurām pozīcijām vai riska mazināšanas pozīcijām, kas izveidotas pēc 2009. gada 31. decembra attiecībā uz „aizsargātajā portfeli” iekļautajām riska mazināšanas pozīcijām, kuras apliecinājušas, ka mazina iestādes „aizsargātā portfeļa” risku, piemēram, izmantojot VAR (riskam pakļauto vērtību) vai VAR krīzes situācijā („aizsargātā portfeļa kvalificētās riska mazināšanas pozīcijas”). Direktīvas 2006/49/EK noteikumus piemēro „aizsargātajam portfelim” un „aizsargātā portfeļa kvalificētajām riska mazināšanas pozīcijām” (bez ierobežojumiem ietverot 5.b, 10.b un 14. punktu), neskarot šo noteikumu neattiecināšanu uz iepriekš minētajām pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām.

Or. en

Pamatojums

Bāzeles komiteja vēl nav darījusi zināmu šo priekšlikumu ietekmi, bet uzņēmumi to uzskata par ievērojamu un tā ir jāskata kontekstā ar plašākām sistēmas izmaiņām un ar to saistīto ietekmes novērtējumu. Ir svarīgi nemazināt uzņēmumu iespējas aizdot tautsaimniecībai

plašākā nozīmē. Iepriekš izveidotās pozīcijas un ar tām saistītās riska mazināšanas pozīcijas prasa īpašu uzmanību. Iepriekš izveidotajās pozīcijās iekļautais kapitāls, ko varētu izmantot aizdevumiem, traucēs jau notiekošajai risku mazināšanai šajās pozīcijās.

Grozījums Nr. 151
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
3. pants -1.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.b Ņemot vērā Bāzeles sistēmas starptautisko raksturu un risku, ko rada grafika plānošanas atšķirības lielākajās jurisdikcijās, Komisija līdz 2010. gada 31. decembrim ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par panākumiem kapitāla pietiekamības regulējuma izmaiņu ieviešanā starptautiskā mērogā. Komisija, konsultējoties ar EBI, koriģē transponēšanas grafiku, kā noteikts 3. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā, lai to saskaņotu ar ieviešanas grafiku citās lielākajās jurisdikcijās, bet nenosaka agrākus termiņus kā tos, kas norādīti 3. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktā.

Or. en

Pamatojums

Šobrīd nav zināms, kādu grafiku vai pieeju ASV izvēlēties Bāzeles 2.5. īstenošanai. Ņemot vērā, ka KPD pamatā ir starptautiska vienošanās, ir svarīgi nodrošināt visaptverošas īstenošanas saskaņotību. Ja ES šie tiesību akti būtu jāievieš agrāk nekā citās lielās jurisdikcijās, piemēram, ASV, tiktu ievērojami skarta ES banku konkurētspēja un ļoti negatīvi ietekmēta ES ekonomika.

Grozījums Nr. 152
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 1. punkts
Direktīva 2006/48/EK
V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

22. Izstrādājot un piemērojot atlīdzības politiku attiecībā uz **to kategoriju darbiniekiem**, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu, tām jāievēro šādi principi tādā veidā, kas atbilst to dimensijai, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai:

Grozījums

22. Izstrādājot un piemērojot **kopējās** atlīdzības, **tostarp atalgojuma un pensiju**, politiku attiecībā uz **darbinieku kategorijām, tostarp augstāko vadību un tām personām, kas uzņemas risku vai veic kontroli, kā arī attiecībā uz visiem tiem darbiniekiem, kuru kopējā atlīdzība liek iekļaut tos šajā atlīdzības grupā un** kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu, tām jāievēro šādi principi tādā veidā, kas atbilst to dimensijai, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai:

Or. en

Pamatojums

Atlīdzības shēmām būtu jāaptver arī tie darbinieki, kuru kopējā atlīdzība ir salīdzināma ar atlīdzību, ko saņem augstākā vadība un personas, kas veic kontroles funkcijas, jo viņu tirdzniecības darījumi var kredītiestādei radīt nopietnu risku, par ko liecina Barings Bank sabrukums.

Grozījums Nr. 153

Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

22. Izstrādājot un piemērojot atlīdzības politiku attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu, tām jāievēro šādi principi tādā veidā, kas atbilst to dimensijai, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai:

Grozījums

22. Izstrādājot un piemērojot atlīdzības politiku attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, **tostarp augstāko vadību**, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu, tām jāievēro šādi principi tādā veidā **un tādā mērā**, kas atbilst to dimensijai, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai:

Grozījums Nr. 154
Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

22. Izstrādājot un piemērojot atlīdzības politiku attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu, tām jāievēro šādi principi tādā veidā, kas atbilst to dimensijai, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai:

Grozījums

22. Izstrādājot un piemērojot atlīdzības politiku attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, **tostarp augstākā līmeņa vadītājiem**, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu, tām jāievēro šādi principi tādā veidā, kas atbilst to dimensijai, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai:

Pamatojums

Saskaņošana ar G-20 atbalstītajiem Finanšu stabilitātes padomes (FSP) principiem. Augstākā līmeņa vadošajiem izpilddarbiniekiem ir visaptverošs priekšstats par kredītiestādes riska darījumiem, bet citiem augstākā līmeņa vadītājiem tāda nav. Ir jāizmanto tieši tas formulējums, kas iekļauts FSP principos.

Grozījums Nr. 155
Herbert Dorfmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

22. Izstrādājot un piemērojot atlīdzības politiku attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu,

Grozījums

22. Izstrādājot un piemērojot atlīdzības politiku attiecībā uz to kategoriju darbiniekiem, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu,

tām jāievēro šādi principi tādā veidā, kas atbilst to dimensijai, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai:

tām jāievēro šādi principi tādā veidā **un tādā mērā**, kas atbilst to dimensijai, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai:

Or. en

Grozījums Nr. 156
Jürgen Klute

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) atlīdzības politika atbalsta kredītiestādes uzņēmējdarbības stratēģiju, mērķus, vērtības un ilgtermiņa intereses;

Grozījums

b) atlīdzības politika atbalsta kredītiestādes uzņēmējdarbības stratēģiju, mērķus, vērtības un ilgtermiņa intereses, **atbilst prasībām, ko finanšu nozarei izvirza sabiedrība, un aptver pasākumus, lai izvairītos no interešu konfliktiem;**

Or. de

Pamatojums

Finanšu nozarei ir pienākums sniegt sabiedrības funkcionēšanai nepieciešamos finanšu pakalpojumus ne tikai dažādām tautsaimniecības nozarēm un valsts sektoram, bet arī plašai sabiedrībai Saskaņošana ar G-20 atbalstītajiem Finanšu stabilitātes padomes (FSP) principiem.

Grozījums Nr. 157
Dan Jørgensen, Olle Ludvigsson

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) 22. punktā minētie atlīdzības noteikumi neskar Līgumos noteikto

pamattiesību pilnīgu ievērošanu, it īpaši sociālo partneru tiesības saskaņā ar valstu noteikumiem un ierasto praksi slēgt un īstenot koplīgumus;

Or. en

Pamatojums

Šajā sakarībā ir būtiski uzsvērt, ka 22. punktā iekļautie atlīdzību regulējošie noteikumi lielā mērā pamatojas uz Līgumos garantētajām pamattiesībām.

Grozījums Nr. 158
Udo Bullmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) atlīdzības politika ievieš zināmu taisnīgumu attiecībā uz augstāko un zemāko atlīdzības līmeni vienā iestādē;

Or. en

Grozījums Nr. 159
Arlene McCarthy

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

da) augstāko amatpersonu, kas strādā ar riska pārvaldības jautājumiem un nodrošina atbilstību tiesību aktiem, atlīdzību tieši pārrauga atlīdzības komiteja;

Pamatojums

To darbinieku atlīdzība, kuri strādā ar atbilstības tiesību aktiem un riska pārvaldības jautājumiem, ir jāveido tā, lai novērstu interešu konfliktus ar uzņēmuma nodaļu, kuru tie pārrauga, un tādēļ šī atlīdzība ir jānosaka atsevišķi.

Grozījums Nr. 160

Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) ja atlīdzība ir atkarīga no veiktajām darbībām, kopējo atlīdzības summu aprēķina pēc konkrētās personas darbības un iesaistītās uzņēmējdarbības vienības un visas kredītiestādes darbības kopējā rezultāta;

Grozījums

e) ja atlīdzība ir atkarīga no veiktajām darbībām, kopējo atlīdzības summu aprēķina pēc konkrētās personas darbības un iesaistītās uzņēmējdarbības vienības un visas kredītiestādes darbības kopējā rezultāta, **un darbības rezultāti norāda, kādā mērā ir sasniegti līgumā noteiktie darbinieka mērķi;**

Or.
en

Pamatojums

Gadījumos, kad atlīdzības apjomu nosaka darbības rezultāti, šo rādītāju var validēt vienīgi tad, ja darbības rezultātu kvalitāti pamato konkrēti mērķi.

Grozījums Nr. 161

Arlene McCarthy

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) kredītiestādēs, kur ar darbinieku

atlīdzību saistītās izmaksas ir vairāk nekā 25 % no kopējiem ieņēmumiem, akcionāri ar balsojumu nosaka papildu peļņas sadali;

Or. en

Pamatojums

Gadījumos, kad kredītiestādes ir organizētas tā, ka liela daļa no attiecīgajā gadā gūtās peļņas tiek piešķirta darbiniekiem, ir lietderīgi dot akcionāriem tiesības ar balsojumu noteikt peļņas sadali starp darbiniekiem un akcionāriem un iekļaušanu kapitālā.

Grozījums Nr. 162
Antolín Sánchez Presedo

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) kredītiestādēs, kas gūst priekšrocības no valdības īstenotajiem ārkārtas intervences pasākumiem, to direktoriem neizmaksā mainīgo atlīdzību (Komisija, dalībvalstis un visas sabiedriskās iestādes piešķir finansiālu atbalstu kredītiestādēm tikai tad, ja tās ievēro šajā iedaļā noteiktos atlīdzības principus un prasības);

Or. en

Grozījums Nr. 163
Pascal Canfin

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) kredītiestādēs, kas gūst priekšrocības no valdības īstenotajiem ārkārtas intervences pasākumiem, to direktoriem neizmaksā mainīgo atlīdzību (attiecīgās iestādes direktoriem mainīgo atlīdzību neizmaksā piecus gadus pēc valdības īstenotajiem ārkārtas pasākumiem, un direktoru kopējais atalgojums kredītiestādēs, kas konkrētajā laika periodā gūst priekšrocības no valdības īstenotajiem ārkārtas intervences pasākumiem, nepārsniedz EUR 500 000);

Or. en

Pamatojums

To kredītiestāžu direktoriem, kuras saņem valsts atbalstu, nevajadzētu būt labāk atalgotiem kā augsta ranga civildienesta darbiniekiem, jo viņu algu netieši maksā nodokļu maksātāji.

Grozījums Nr. 164

Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) kredītiestādēs, kas gūst priekšrocības no valdības īstenotajiem ārkārtas intervences pasākumiem, ierobežo mainīgo atlīdzību, nosakot, ka tā var veidot procentuālu daļu no kopējā tīrā ienākuma, ja šāda atlīdzība nesaskan ar stabilas kapitāla bāzes saglabāšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 165
Udo Bullmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) mainīgās atlīdzības daļu kopumu stingri ierobežo, nosakot, ka tas var veidot procentuālu daļu no kopējā tīrā ienākuma, lai saglabātu stabilu kapitāla bāzi, un gadījumos, kad tas nepieciešams šīs stabilās kapitāla bāzes saglabāšanai, mainīgo atlīdzību neizmaksā;

Or. en

Grozījums Nr. 166
Pascal Canfin

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – eb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

eb) ir aizliegts noteikt garantētu atalgojuma mainīgo daļu;

Or. en

Pamatojums

Pirmajā gadā garantētas prēmijas veicina apgrozījumu un īstermiņa stratēģijas no darbinieku puses.

Grozījums Nr. 167
Pascal Canfin

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) kopējās atlīdzības summas mainīgā un nemainīgā daļa ir atbilstīgi līdzsvarotas; nemainīgajai daļai ir jābūt pietiekami lielai attiecībā pret kopējo atlīdzības summu, lai varētu piemērot pilnīgi elastīgu prēmiju politiku, paredzot arī iespēju neizmaksāt **prēmijas**;

Grozījums

f) kopējās atlīdzības summas mainīgā un nemainīgā daļa ir atbilstīgi līdzsvarotas; nemainīgajai daļai ir jābūt pietiekami lielai attiecībā pret kopējo atlīdzības summu, lai varētu piemērot pilnīgi elastīgu prēmiju politiku **attiecībā uz atlīdzības mainīgo daļu**, paredzot arī iespēju neizmaksāt **atlīdzības mainīgo daļu, un, jebkurā gadījumā, atlīdzības mainīgā daļa nepārsniedz 25 % no attiecīgās personas kopējās atlīdzības, tostarp visiem tiešajiem un netiešajiem labumiem, arī tiem, ko gūst pēc aiziešanas pensijā**;

Or. en

Pamatojums

Atbilstīgi citos Finanšu stabilitātes padomes noteikumu principos paustajai pieejai arī principam par atbilstīgu līdzsvaru starp atlīdzības nemainīgo un mainīgo daļu būtu jānodrošina piesardzīga atlīdzības sadale, izvairoties no pārmērīgu risku ietverošām stratēģijām.

Grozījums Nr. 168
Miguel Portas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) kopējās atlīdzības summas mainīgā un nemainīgā daļa ir atbilstīgi līdzsvarotas; nemainīgajai daļai ir jābūt pietiekami lielai attiecībā pret kopējo atlīdzības summu, lai

Grozījums

f) kopējās atlīdzības summas mainīgā un nemainīgā daļa ir atbilstīgi līdzsvarotas; nemainīgajai daļai ir jābūt pietiekami lielai attiecībā pret kopējo atlīdzības summu, lai

varētu piemērot pilnīgi elastīgu *prēmiju* politiku, paredzot arī iespēju neizmaksāt *prēmijas*;

varētu piemērot pilnīgi elastīgu politiku *attiecībā uz atlīdzības mainīgajām daļām*, paredzot arī iespēju neizmaksāt *atlīdzības mainīgās daļas*; *jebkurā gadījumā atlīdzības mainīgā daļa nepārsniedz 25 % no attiecīgās personas kopējās atlīdzības*;

Or. pt

Grozījums Nr. 169
Jürgen Klute

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) kopējās atlīdzības summas mainīgā un nemainīgā daļa ir atbilstīgi līdzsvarotas; nemainīgajai daļai ir jābūt pietiekami lielai attiecībā pret kopējo atlīdzības summu, lai varētu piemērot pilnīgi elastīgu prēmiju politiku, paredzot arī iespēju neizmaksāt prēmijas;

Grozījums

f) kopējās atlīdzības summas mainīgā un nemainīgā daļa ir atbilstīgi līdzsvarotas; nemainīgajai daļai ir jābūt pietiekami lielai attiecībā pret kopējo atlīdzības summu, lai varētu piemērot pilnīgi elastīgu prēmiju politiku, paredzot arī iespēju neizmaksāt prēmijas; *prēmijas (atlīdzības mainīgās daļas) nedrīkst pārsniegt 40 % no iestādes darbinieka kopējās atlīdzības*;

Or. de

Grozījums Nr. 170
Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) kopējās atlīdzības summas mainīgā un nemainīgā daļa ir atbilstīgi līdzsvarotas; nemainīgajai daļai ir jābūt pietiekami lielai

Grozījums

f) kopējās atlīdzības summas mainīgā un nemainīgā daļa ir atbilstīgi līdzsvarotas; nemainīgajai daļai ir jābūt pietiekami lielai

attiecībā pret kopējo atlīdzības summu, lai varētu piemērot pilnīgi elastīgu prēmiju politiku, paredzot arī iespēju neizmaksāt prēmijas;

attiecībā pret kopējo atlīdzības summu, lai varētu piemērot pilnīgi elastīgu **atlīdzības mainīgās daļas** politiku, paredzot arī iespēju neizmaksāt **atlīdzības mainīgo daļu, un kredītiestādes nodrošina, lai kopējā mainīgā atlīdzība neierobežotu to spēju nostiprināt savu kapitāla bāzi;**

Or. en

Grozījums Nr. 171
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

g) maksājumi, kas atkarīgi no līguma ātrākas noslēgšanas, atspoguļo darbības ilgākā laika posmā un ir izstrādāti tā, lai neatlīdzinātu zaudējumus;

Grozījums

g) maksājumi, kas atkarīgi no līguma ātrākas noslēgšanas, atspoguļo darbības ilgākā laika posmā un ir izstrādāti tā, lai neatlīdzinātu *par zaudējumu radīšanu, un līgumi ir izstrādāti tā, lai varētu sodīt par rupju nolaidību, samazinot maksājumus, par rupju nolaidību jo īpaši uzskatot gadījumus, kad netiek ievērotas pienācīgas pārbaudes prasības, un šādos gadījumos atlīdzības komiteja nosaka, ka samazinājums nav tikai simbolisks, bet ievērojami kompensē radītos zaudējumus; turklāt finanšu iestādes tiek aicinātas izmantot „malus” sistēmu, kas nozīmē ar darbības rādītājiem saistītās atlīdzības daļas atmaksāšanu, ja darbības rādītāji tiek novērtēti kā slikti;*

Or. en

Pamatojums

Attiecībā uz pienācīgu uzraudzību, īstenojot risku mazinošu atlīdzības politiku, ir jāpaskaidro, kas īsti ir saistību neizpilde un kādas ir tās sekas.

Grozījums Nr. 172
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ha apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ha) ja kredītiestādes finanšu rādītāji sarūk vai kļūst negatīvi, tiek samazināta kopējā mainīgā atlīdzība, un tas skar gan pašreizējo atlīdzību, gan iepriekš nopelnīto summu izmaksāšanu, tostarp izmantojot „malus” vai atgūšanas tiesību mehānismu; par visiem „malus” vai atgūšanas tiesību izmantošanas gadījumiem ziņo uzraudzītājiem, norādot personas, uz kurām tas attiecas, un sniedzot novērtējumu par šo personu atbilstību amatam augstākajā vadībā, risku uzņemšanās vai kontroles veikšanas jomā vai arī atbilstību attiecīgajai ienākumu kategorijai;

Or. en

Pamatojums

Uzraudzības iestādēm būtu rūpīgi jāintervē augstākā vadība un darbinieki, kuri ietilpst tajā pašā atlīdzības kategorijā, lai novērtētu viņu atbilstību, pirms viņi var sākt pildīt savus pienākumus kredītiestādē. Šādām intervijām ir jābūt ļoti stingrām, un tajās ir jāizskata ikviens „malus” vai atgūšanas tiesību mehānisma gadījums, kas skar konkrēto personu.

Grozījums Nr. 173
Pascal Canfin

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ha apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ha) visu atlīdzības mainīgās daļu izmaksas termiņu pagarina uz pietiekamu

laika posmu; pagarinātā termiņa ilgumu nosaka atbilstīgi ekonomikas attīstības ciklam, uzņēmējdarbības veidam, to ietekmējošajiem riskiem un attiecīgo darbinieku darbībai; atalgojumu, kas jāizmaksā saskaņā ar atlikta maksājuma noteikumiem, izmaksā ne ātrāk kā to izmaksātu proporcionālu maksājumu gadījumā; pagarinājuma termiņš nedrīkst būt īsāks par pieciem gadiem;

Or. en

Pamatojums

Ekonomikas attīstības cikli parasti ilgst vairāk nekā trīs gadus. Atgūšanas tiesību mehānismu iespējams efektīvi pielietot vienīgi tad, ja izmaksas atlikšanas periods ir pietiekami garš.

Grozījums Nr. 174
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – hb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

hb) jebkādas mainīgās atlīdzības ievērojama daļa (vismaz 50 %) pirms izmaksāšanas tiek turēta nesadalīta noteiktu laika periodu, kas nav īsāks par pieciem gadiem, un tiek uzskatīta par kredītiestādes subordinēto parādu, bet gadījumā, ja kredītiestādes juridiskā struktūra neļauj izmantot subordinēto parādu, tiek izmantots līdzvērtīgs instruments;

Or. en

Pamatojums

Atlīdzības mainīgā daļa būtu jāuzskata par subordinētu parādu, jo tādējādi stimuli tiktu saskaņoti ar kredītiestādes darbības rezultātiem un tiktu samazināta nevajadzīga riska

uzņemšanās, jo iestādes bankrota gadījumā subordinēto parādu izmantotu zaudējumu segšanai. Papildu priekšrocība ir kapitāla bāzes stiprināšana, jo subordinētu parādu var izmantot kā kapitālu, tādējādi izveidojot tiešu saikni starp atalgojumu un kapitāla spēcīgumu. Pieci gadi ir piemērots minimālais laiks, kas rada priekšstatu par attīstības ciklu.

Grozījums Nr. 175
Thomas Mann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ha apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ha) vismaz 40 % no atlīdzības mainīgās daļas izmaksā pēc laika posma, kas ilgst vismaz trīs gadus, saskaņojot ar uzņēmējdarbības būtību, tās riskiem un attiecīgā darbinieka darbībām, atlīdzību, kas jāizmaksā saskaņā ar atlikta maksājuma noteikumiem, izmaksā ne ātrāk kā to izmaksātu pa daļām, un gadījumā, ja atlīdzības mainīgā daļa ir īpaši liela, vismaz 60 % šīs summas pagarina izmaksas termiņu;

Or. en

Grozījums Nr. 176
Thomas Mann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – hb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

hb) vismaz 50 % no jebkuras atlīdzības atliktās daļas veido kredītiestādes akcijas vai ar akcijām saistīti instrumenti (atkarībā no attiecīgās kredītiestādes juridiskās struktūras) vai attiecībā uz kredītiestādēm, kas nav iekļautas biržas

sarakstā, vajadzības gadījumā citi bezskaidras naudas norēķini, un šīm akcijām, ar akcijām saistītiem instrumentiem un citiem bezskaidras naudas instrumentiem piemēro pienācīgu aiztures politiku, kura ir izstrādāta, lai stimulus saskaņotu ar kredītiestādes ilgtermiņa interesēm;

Or. en

Grozījums Nr. 177
Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ha apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ha) vismaz 50 % no atlīdzības mainīgās daļas veido kredītiestādes akcijas vai ar akcijām saistīti instrumenti (atkarībā no attiecīgās kredītiestādes juridiskās struktūras) vai, attiecībā uz kredītiestādēm, kas nav iekļautas biržas sarakstā, vajadzības gadījumā citi bezskaidras naudas norēķini, un šīm akcijām, ar akcijām saistītiem instrumentiem un citiem bezskaidras naudas instrumentiem piemēro pienācīgu aiztures politiku, kura ir izstrādāta, lai stimulus saskaņotu ar kredītiestādes ilgtermiņa interesēm;

Or. en

Pamatojums

Pamatojas uz ziņojuma projektā iekļauto grozījumu Nr. 58. Saskaņošana ar priekšlikumu par maksājumu atlikšanu, t. i., ziņojuma projektā iekļauto grozījumu Nr. 59.

Grozījums Nr. 178
Miguel Portas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ha apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ha) ievērojamu daļu no atlīdzības mainīgās daļas veido kredītiestādes akcijas vai ar akcijām saistīti instrumenti (atkarībā no attiecīgās kredītiestādes juridiskās struktūras) vai, attiecībā uz kredītiestādēm, kas nav iekļautas biržas sarakstā, vajadzības gadījumā citi bezskaidras naudas instrumenti, un šis īpatsvars ir vismaz 50 %; šīm akcijām, ar akcijām saistītiem instrumentiem un citiem bezskaidras naudas instrumentiem piemēro pienācīgu aiztures politiku, kura ir izstrādāta, lai stimulus saskaņotu ar kredītiestādes ilgtermiņa interesēm, šis aiztures periods nav īsāks par trīs gadiem un tā laikā uzņēmumam jāsasniedz pozitīvi rezultāti;

Or. pt

Grozījums Nr. 179
Thomas Mann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – hc apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

hc) pārējo atlīdzības atlikto daļu var pakāpeniski izmaksāt skaidrā naudā, bet gadījumā, ja uzņēmums vai attiecīgais darbības veids kādā no gadiem, uz kuriem attiecas izmaksa, uzrāda negatīvus rezultātus, nepiešķirtās daļas atceļ, ņemot

vērā kredītiestādes un attiecīgā darbības
veida faktiskos darbības rezultātus;

Or. en

Grozījums Nr. 180
Jürgen Klute

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) ievērojami lielu prēmiju lielākās daļas izmaksas termiņš ir pagarināts piemērotā laika posmā un ir pakārtots uzņēmuma turpmākajai darbībai.

Grozījums

i) izmaksas termiņu ievērojamai daļai no atlīdzības mainīgās daļas pagarina uz pietiekamu laika posmu; daļas, kuras izmaksāšanas termiņš tika pagarināts, lielumu un pagarinātā termiņa ilgumu nosaka atbilstīgi ekonomikas attīstības ciklam, uzņēmējdarbības veidam, to ietekmējošajiem riskiem un attiecīgo darbinieku darbībai; atalgojumu, kas jāizmaksā saskaņā ar atlikta maksājuma noteikumiem, izmaksā ne ātrāk kā to izmaksātu proporcionālu maksājumu gadījumā; izmaksas termiņu pagarina vismaz 50 % no atlīdzības mainīgās daļas; ja atlīdzības mainīgā daļa ir īpaši liela, atliek vismaz 60 % maksājumu no šīs summas, un šis pagarinājuma laiks nav īsāks par pieciem gadiem;

Or. de

Pamatojums

Šis grozījums lielā mērā atbilst attiecīgajam referentes iesniegtajam grozījumam, bet tiek ierosināts atlikt vismaz 50 % no atlīdzības mainīgās daļas maksājumiem un šo pagarinājumu noteikt piecu, nevis trīs gadu garumā.

Grozījums Nr. 181
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) ievērojami lielu prēmiju lielākās daļas izmaksas termiņš ir pagarināts piemērotā laika posmā un ir pakārtots uzņēmuma turpmākajai darbībai.

Grozījums

i) izmaksas termiņu ievērojamai daļai no atlīdzības mainīgās daļas pagarina uz pietiekamu laika posmu; daļas, kuras izmaksāšanas termiņš tika pagarināts, lielumu un pagarinātā termiņa ilgumu nosaka atbilstīgi ekonomikas attīstības ciklam, uzņēmējdarbības veidam, to ietekmējošajiem riskiem un attiecīgo darbinieku darbībai; atalgojumu, kas jāizmaksā saskaņā ar atlikta maksājuma noteikumiem, izmaksā ne ātrāk kā to izmaksātu proporcionālu maksājumu gadījumā; izmaksas termiņu pagarina vismaz 40 % no atlīdzības mainīgās daļas; ja atlīdzības mainīgā daļa ir īpaši liela, atliek vismaz 60 % maksājumu no šīs summas, un šis pagarinājuma laiks nav īsāks par pieciem gadiem.

Or. en

Pamatojums

Pieci gadi ir piemērots minimālais laiks, kas rada priekšstatu par attīstības ciklu.

Grozījums Nr. 182
Miguel Portas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) *ievērojami lielu prēmiju lielākās daļas izmaksas termiņš ir pagarināts piemērotā laika posmā un ir pakārtots uzņēmuma turpmākajai darbībai.*

Grozījums

i) izmaksas *termiņu ievērojamai daļai no atlīdzības mainīgās daļas pagarina uz pietiekamu laika posmu; daļas, kuras izmaksāšanas termiņš tika pagarināts, lielumu un pagarinātā termiņa ilgumu nosaka atbilstīgi ekonomikas attīstības ciklam, uzņēmējdarbības veidam, to ietekmējošajiem riskiem, konkrēto darbinieku darbībai un pozitīvajiem rezultātiem, ko uzņēmums sasniedzis uzglabāšanas laikā; atalgojumu, kas jāizmaksā saskaņā ar atlikta maksājuma noteikumiem, izmaksā ne ātrāk kā to izmaksātu proporcionālu maksājumu gadījumā; izmaksas termiņu pagarina vismaz 40 % no atlīdzības mainīgās daļas; ja atlīdzības mainīgā daļa ir īpaši liela summa, atliek vismaz 60 % maksājumu no summas, un šis pagarinājuma laiks nav īsāks par trīs gadiem.*

Or. pt

Grozījums Nr. 183
Herbert Dorfmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) *ievērojami lielu prēmiju lielākās daļas izmaksas termiņš ir pagarināts piemērotā laika posmā un ir pakārtots uzņēmuma turpmākajai darbībai.*

Grozījums

i) izmaksas *termiņu lielai daļai no prēmijas, ja tā ir nozīmīga, pagarina uz pietiekamu laika posmu; daļas, kuras izmaksāšanas termiņš tika pagarināts, lielumu un pagarinātā termiņa ilgumu nosaka atbilstīgi ekonomikas attīstības ciklam, uzņēmējdarbības veidam, to ietekmējošajiem riskiem un attiecīgo darbinieku darbībai; atalgojumu, kas jāizmaksā saskaņā ar atlikta maksājuma*

noteikumiem, izmaksā ne ātrāk kā to izmaksātu proporcionālu maksājumu gadījumā; vismaz 60 % maksājumu no summas atliek, un šis pagarinājuma laiks nav īsāks par trīs gadiem.

Or. en

Grozījums Nr. 184
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) ievērojami lielu prēmiju lielākās daļas izmaksas termiņš ir pagarināts piemērotā laika posmā un ir pakārtots uzņēmuma turpmākajai darbībai.

Grozījums

i) ievērojami lielu prēmiju lielākās daļas izmaksas termiņš ir pagarināts piemērotā laika posmā un ir pakārtots uzņēmuma turpmākajai darbībai, ***kuras rezultātā prēmiju izmaksa akcijās vai ar akcijām saistītos instrumentos, vai attiecīgā gadījumā citos bezskaidras naudas instrumentos atbilst attiecīgās finanšu iestādes riska ilgtermiņa vērtībām un laika ierobežojumiem.***

Or. en

Pamatojums

Izmaksājot prēmijas, nevajadzētu veicināt rīcību vai pasākumus, kas liktu uzņemties risku.

Grozījums Nr. 185
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ia apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ia) pensiju politika atbilst kredītiestādes uzņēmējdarbības stratēģijai, mērķiem, vērtībām un ilgtermiņa interesēm, un pensiju piešķirumi tiek uzskatīti par kredītiestādes subordinēto parādu.

Or. en

Pamatojums

Ir jāapskata ne tikai prēmiju, bet viss atalgojuma jautājums kopumā. Pensiju piešķirumi attiecīgi būtu jāuzskata par subordinētu parādu, jo tādējādi kredītiestādes ilgtermiņa stimuli tiktu saskaņoti ar tās darbību un tiktu samazināta nevajadzīga riska uzņemšanās tādēļ, ka iestādes bankrotēšanas gadījumā subordinēto parādu izmantotu, lai segtu zaudējumus. Papildu priekšrocība ir kapitāla bāzes stiprināšana, jo subordinētu parādu var izmantot kā kapitālu, tādējādi izveidojot tiešu saikni starp atalgojumu un kapitāla spēcīgumu.

Grozījums Nr. 186

Miguel Portas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1. punkts

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22. punkts – ia apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ia) finanšu iestādes šos principus piemēro grupas, mātesabiedrības un meitasuzņēmumu līmenī, arī uzņēmumos, kas izveidoti ārzonas finanšu centros.

Or. pt

Grozījums Nr. 187

Udo Bullmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 1.a punkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

V pielikums – 11. iedaļa – 22.a punkts (jauns)

1a) Direktīvas V pielikuma 11. iedaļā iekļauj šādu punktu:

„22.a Kredītiestādes, kas ir nozīmīgas to lieluma, iekšējās struktūras un būtības, kā arī darbības jomas un darbību sarežģītības ziņā, izveido atlīdzības komiteju. Atlīdzības komiteja tiek veidota tā, lai tā varētu sniegt kompetentu un neatkarīgu atzinumu par atlīdzības politiku un praksi un par stimuliem, kas izstrādāti, lai pārvaldītu risku, kapitālu un likviditāti.

Atlīdzības komiteja ir atbildīga par tādu lēmumu sagatavošanu, kas saistīti ar atlīdzību, tostarp tādu lēmumu, kuri ietekmē attiecīgās kredītiestādes risku un riska pārvaldību un kuri jāpieņem vadībai, pildot tās uzraudzības funkcijas. Atlīdzības komitejas priekšsēdētājs un locekļi ir pārvaldes struktūras locekļi, kuri attiecīgajā kredītiestādē neveic nekādas izpildfunkcijas. Gatavojot šādus lēmumus, atlīdzības komiteja ņem vērā kredītiestādes akcionāru, ieguldītāju un citu ieinteresēto personu ilgtermiņa intereses.”

Or. en

Pamatojums

Lai nodrošinātu, ka atlīdzības politika tiek noteikta atbilstīgi uzņēmuma, tā akcionāru, ieguldītāju un citu ieinteresēto personu ilgtermiņa interesēm, komiteju būtu jāveido, izvēloties tās locekļu un priekšsēdētāja amatam šī uzņēmuma direktorus, kuri nav izpildvaras locekļi.

**Grozījums Nr. 188
Olle Schmidt**

**Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 1.a punkts (jauns)
Direktīva 2006/48/EK
V pielikums – 11. iedaļa – 22.a punkts (jauns)**

1a) Direktīvas V pielikuma 11. iedaļā iekļauj šādu punktu:

„22.a Pēc konsultācijām ar sociālajiem partneriem dalībvalstis attiecīgā līmenī un atkarībā no dalībvalstu nosacījumiem var pagaidu darbiniekiem piešķirt iespēju saglabāt vai noslēgt kolektīvus nolīgumus, ar ko, ievērojot pagaidu darbinieku vispārējo aizsardzību, var izveidot darba un nodarbinātības apstākļus, kas var atšķirties no šajā pielikumā noteiktajiem.

Or. en

Pamatojums

Ierosinātais atalgojuma regulējums var ierobežot tiesības uz brīvām sarunām par darba koplīguma slēgšanu. Sociālie partneri ir spējuši panākt līdzsvaru starp algu attīstību, no vienas puses, un uzņēmumu peļņu, no otras puses. Tā kā Komisijas ierosinātajā regulējumā nav skaidri norādīts īstenošanas mehānisms, izmantojot koplīgumu, ir nepieciešams šo jautājumu precizēt.

Grozījums Nr. 189

Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 2. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

VI pielikums – 1. daļa – 12. iedaļa – 68. punkts – d apakšpunkts

ba) 68. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

„d) aizdevumi, kas ir nodrošināti ar apdzīvojamo nekustamo īpašumu vai daļām Somijas māju būves sabiedrībās, kā minēts 46. punktā, līdz mazākajam no to ķīlas tiesību pamatparāda, kas ir apvienotas ar prioritārajām ķīlas tiesībām, un 80 % no iekļāto īpašumu vērtības, vai aizdevumi, kas pārvērsti vērtspapīros ar pirmajām daļām, ko izdevušas Francijas

Fonds Communs de Créances vai līdzvērtīgas kādas dalībvalsts jurisdikcijā esošas vērtspapīru institūcijas, kas pārvērš vērtspapīros ar apdzīvojamo nekustamo īpašumu saistītus riska darījumus. Ja šādas pirmās daļas izmanto kā ķīlu, īstenojot Direktīvas 2009/65/EK 52. panta 4. punktā norādīto obligāciju turētāju aizsardzībai paredzēto īpašo valsts uzraudzību, nodrošina, ka šo daļu pamatā esošos aktīvus kopš to iekļaušanas portfeli veido vismaz 90 % apdzīvojamu nekustamo īpašumu hipotēkas, kas ir apvienotas ar prioritārajām ķīlas tiesībām līdz mazākajam no to ķīlas tiesību pamatparāda, un 80 % no iekļāto īpašumu vērtības, ka šādas daļas atbilst šajā pielikumā noteiktajai kredīta kvalitātes 1. pakāpei un ka šādas daļas nepārsniedz 20 % no nesamaksāto obligāciju nominālvērtības. Riska darījumi, ko izraisa ar pirmajām daļām vai parāda vērtspapīriem nodrošinātu parādnieku maksājumu nodošana, pārvaldība vai likvidācija, netiek ietverti 90 % limita aprēķinā;”

Or. en

Grozījums Nr. 190
Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 2. punkts – bb apakšpunkts (jauns)

Direktīva 2006/48/EK

VI pielikums – 1. daļa – 12. iedaļa – 68. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

bb) 68. punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

„e) aizdevumi, kas ir nodrošināti ar komerciāliem nolūkiem izmantojamu nekustamo īpašumu vai daļām Somijas māju būves sabiedrībās, kā minēts 52. punktā, līdz mazākajam no to ķīlas

tiesību pamatparāda, kas ir apvienotas ar prioritārajām ķīlas tiesībām, un 60 % no iekļāto īpašumu vērtības, vai aizdevumi, kas pārvērsti vērtspapīros ar pirmajām daļām, ko izdevušas Francijas Fonds Communs de Créances vai līdzvērtīgas kādas dalībvalsts jurisdikcijā esošas vērtspapīru institūcijas, kas pārvērš vērtspapīros ar komerciāliem nolūkiem izmantojamu nekustamo īpašumu saistītus riska darījumus. Ja šādas pirmās daļas izmanto kā ķīlu, īstenojot Direktīvas 2009/65/EK 52. panta 4. punktā norādīto obligāciju turētāju aizsardzībai paredzēto īpašo valsts uzraudzību, nodrošina, ka šo daļu pamatā esošos aktīvus kopš to iekļaušanas portfelī veido vismaz 90 % komerciāli izmantojamu nekustamo īpašumu hipotēkas, kas ir apvienotas ar prioritārajām ķīlas tiesībām līdz mazākajam no to ķīlas tiesību pamatparāda, un 60 % no iekļāto īpašumu vērtības, ka šādas daļas atbilst šajā pielikumā noteiktajai kredīta kvalitātes 1. pakāpei un ka šādas daļas nepārsniedz 20 % no nesamaksāto obligāciju nominālvērtības. Kompetentās iestādes var atzīt par piemērotiem ar komerciālu nekustamo īpašumu nodrošinātus aizdevumus, ja proporcija starp aizdevumu un iekļāto vērtību 60 % apjomā ir pārsniegta līdz maksimālajam līmenim 70 %, ja kopējā aktīvu vērtība, kas iekļāti segto obligāciju nodrošināšanai, vismaz par 10 % pārsniedz segtās obligācijas neatmaksāto nominālvērtību un ja obligāciju turētāja prasījums atbilst juridiskās noteiktības prasībām, kas izklāstītas VIII pielikumā. Obligāciju turētāja prasījumam jābūt prioritāram attiecībā pret visiem pārējiem prasījumiem pret ķīlu. Riska darījumi, ko izraisa ar pirmajām daļām vai parāda vērtspapīriem nodrošinātu parādnieku maksājumu nodošana, pārvaldība vai likvidācija, netiek ietverti 90 % limita aprēķinā;”

Grozījums Nr. 191
Jean-Paul Gauzès

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 2. punkts – ba apakšpunkts (jauns)
Direktīva 2006/48/EK
VI pielikums – 1. daļa – 12. iedaļa – 68. punkts – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) 68. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:
“[.] Vērtspapīriem ar pirmajām daļām, ko izdevušas Francijas Fonds Communs de Créances vai līdzvērtīgas d) un e) apakšpunktā norādītas vērtspapīru institūcijas, nepiemēro 20 % augšējo robežu ar nosacījumu, ka: i) ja norīkota ĀKNI noteikusi, ka šīs pirmās daļas atbilst labākajai kredīta kvalitātes kategorijai, ko kredītu novērtēšanas institūcija ir piešķīrusi segtajām obligācijām; ii) vērtspapīros pārvēršamos darījumus ar apdzīvojamiem vai komerciāli izmantojamiem nekustamajiem īpašumiem ir veicis tās pašas konsolidētās grupas loceklis, kurā ietilpst arī segto obligāciju emitents, vai arī struktūra, kas ir saistīta ar to pašu centrālo institūciju, ar ko ir saistīts arī segto obligāciju emitents (šādu dalību konsolidētā grupā vai saistību ar centrālo institūciju jānosaka brīdī, kad pirmās daļas tiek noteiktas par segto obligāciju ķīlu), un iii) konsolidētās grupas loceklis, kurā ietilpst arī segto obligāciju emitents, vai arī struktūra, kas ir saistīta ar to pašu centrālo institūciju, ar ko ir saistīts arī segto obligāciju emitents, saglabā visu pirmās kārtas zaudējumu laidieni, ar ko aizsargā šīs pirmās daļas.”

Grozījums Nr. 192
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 3. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

IX pielikums – 3. daļa – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) Kredīta novērtējumu nevar balstīt vai daļēji balstīt uz nefondēto kredītu aizsardzību, ko nodrošina pati kredītiestāde.

Grozījums

c) Kredīta novērtējumu nevar balstīt vai daļēji balstīt uz nefondēto kredītu aizsardzību, ko nodrošina pati kredītiestāde, **ja vien šī aizsardzība nekādi nepalielina kredītrisku.**

Pamatojums

Ja nefondēto kredītu aizsardzība tikai nelielā mērā ietekmē novērtējuma pakāpes noteikšanu, piemēram, likviditātes nodrošinājumu termiņa darījumiem, lai segtu laika atšķirības, ir jāļauj izmantot novērtējumu. Ja netiek ieviests grozījums, var šķist, ka šī prasība attiecas uz risku ierobežošanu (procentu likmēm un ārvalstu valūtas kursu maiņu) un likviditātes nodrošinājumu termiņa darījumiem, piemēram, ar mājokļu hipotēku nodrošinātiem vērtspapīriem (RMBS), kas novērtējumu nozīmīgi neietekmē, un tādējādi rada nesamērīgas kapitāla prasības.

Grozījums Nr. 193
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 3. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

IX pielikums – 3. daļa – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) Kredīta novērtējumu nevar balstīt vai daļēji balstīt uz nefondēto kredītu aizsardzību, ko nodrošina pati kredītiestāde.”

Grozījums

c) Kredīta novērtējumu nevar balstīt vai daļēji **lielā mērā** balstīt uz nefondēto kredītu aizsardzību, ko nodrošina pati kredītiestāde.”

Pamatojums

Nefondēto kredītu aizsardzībai vajadzētu kalpot kā mazam elementam novērtējuma pakāpes noteikšanā, bet to nevajadzētu arī pilnībā aizliegt.

Grozījums Nr. 194
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 3. punkts – aa apakšpunkts (jauns)
Direktīva 2006/48/EK
IX pielikums – 3. daļa – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) 3. daļas 1. punktā iekļauj šādu apakšpunktu:

„ca) Attiecībā uz Direktīvu Nr. 1060/2009/EK kā pamatu kredīta novērtēšanā jāizmanto zinātniska metodika un attiecināmi darbības rādītāji, kurus jānosūta atbildīgajām iestādēm. Vērtējumus, kas acīmredzami nav balstīti uz konkrētu faktu atspoguļojumu un pareizu metodiku, nedrīkst izmantot, lai aprēķinātu riska svērto vērtību pārvēršanas vērtspapīros vai atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām.”

Or. en

Pamatojums

Ir absolūti nepieciešams uzraudzīt kredītvērtējuma aģentūras, kuru veiktais kredīta novērtējums ietekmē kapitāla prasību aprēķināšanu, jo daudzas aģentūras ir novērtējušas riskantus atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumus kā labas kvalitātes darījumus. Tādēļ informācijas sniegšana par aģentūru aprēķina pamatu un metodiku ir uzskatāma par svarīgu prioritāti.

Grozījums Nr. 195
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 3. punkts – b apakšpunkts – i daļa
Direktīva 2006/48/EK
IX pielikums – 4. daļa – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Ja *saskaņā ar* 3. daļas 1. punkta c) *apakšpunktā noteiktajām prasībām* ar aktīviem nodrošināto komerciālo vērtspapīru *pozīcijai kredīta novērtējumu nevar veikt norīkotā ĀKNI*, kredītiestāde var izmantot likviditātes nodrošinājumam piešķirto riska svērumu, lai aprēķinātu komerciālo vērtspapīru riska svērtās vērtības riska darījumiem summu, ja *komerciālais vērtspapīrs atbilst* ABCP programmas *un* likviditātes nodrošinājuma *prasībām pozīcijām, kas pārklājas.*”

Grozījums

Ja kredītiestādei ir divas vai vairākas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, kas pārklājas, tiek prasīts, lai tādā mērā, kā tās pārklājas, iekļautu riska svērtās vērtības aprēķinā tikai to pozīciju vai pozīcijas daļu, kas rada augstāko riska svērto vērtību. Kredītiestāde var arī atzīt, ka šādi pārklājas īpašā riska kapitāla prasības pozīcijām tirdzniecības portfeli un kapitāla prasības pozīcijām banku portfeli, ja kredītiestāde spēj aprēķināt un salīdzināt attiecīgo pozīciju kapitāla prasības. Šā punkta nolūkā „pārklāšanās” nozīmē to, ka pozīcijas pilnīgi vai daļēji atspoguļo riska darījumus ar vienu un to pašu risku tā, ka pārklāšanās apjomā tās var uzskatīt par vienu riska darījumu.

Ja 3. daļas 1. punkta c) *apakšpunktu piemēro* ar aktīviem nodrošināto komerciālo vērtspapīru *pozīcijām*, kredītiestāde var *pēc kompetento iestāžu apstiprinājuma* izmantot likviditātes nodrošinājumam piešķirto riska svērumu, lai aprēķinātu komerciālo vērtspapīru riska svērtās vērtības riska darījumiem summu, ja *likviditātes nodrošinājuma rangs nav zemāks par* ABCP programmas *komerciālā vērtspapīra rangu un tik lielā mērā, cik* likviditātes nodrošinājuma *un vērtspapīra pozīcijas pārklājas.*”

Or. en

Pamatojums

Tehnisks grozījums, lai pielāgotu direktīvas teksta redakciju Bāzeles nolīguma teksta redakcijai par pārvēršanu vērtspapīros. Likviditātes nodrošinājumam var būt augstāks vai

komerciālajam vērtspapīram līdzvērtīgs rangs, un tas ar šo grozījumu būtu jānorāda.

Grozījums Nr. 196
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 3. punkts – b apakšpunkts – ia daļa (jauna)
Direktīva 2006/48/EK
IX pielikums – 4. daļa – 5.a apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ia) 4. daļā iekļauj šādu punktu:

„5.a Nosakot, vai darījums, kas ir saistīts ar programmām, kuras ir paredzētas ar aktīviem nodrošinātiem komerciāliem vērtspapīriem, ir atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījums:

i) portfeļa likviditātes nodrošinājums nedrīkst būt atkārtots pārvēršanas vērtspapīros darījums, ja tas ir tiešs darījums ar viena portfeļa vērtspapīriem un nav saistīts ar turpmākiem laidieniem;

ii) visas programmas likviditātes nodrošinājumu neuzskata par atkārtotu pārvēršanu vērtspapīros, ja tas sedz 100 % no nesamaksāta komerciāla vērtspapīra;

iii) visas programmas kredīta uzlabojums, kas papildus pārdevēja nodrošinātai aizsardzībai attiecas tikai uz dažiem zaudējumiem dažādos portfeļos, tiek uzskatīts par atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu ar riska sadalījumu vairāku aktīvu portfelim, kurā ir vismaz viens pārvēršanas vērtspapīros darījums un

iv) gadījumos, kad programmas, kurā ir iekļauti 4. pantā minētajai definīcijai atbilstoši pārvēršanas vērtspapīros darījumi, finansējums kopumā ir tikai vienas kategorijas komerciāls vērtspapīrs, to neuzskata par atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumu, ja:

- a) visas programmas kredīta uzlabojums nav atkārtota pārvēršana vērtspapīros vai
- b) komerciālu vērtspapīru pilnībā balsta sponsorējošā kredītiestāde, ieguldītāju komerciālos vērtspapīros faktiski pakļaujot sponsora saistību neizpildes riskam un nevis tam pamatā esošu portfeļu vai aktīvu riskam.”

Or. en

Pamatojums

Grozījums, ar kuru direktīvas tekstu pielāgo Bāzeles nolīguma tekstam par ABCP programmās iekļautajiem darījumiem, ietverot arī precizējumu par visas programmas likviditātes nodrošinājuma pozīciju.

Grozījums Nr. 197 Burkhard Balz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 3. punkts – v daļa

Direktīva 2006/48/EK

IX pielikums – 4. daļa – 46. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

46. Atbilstīgi uz reitingiem balstītajai metodei riska svērto vērtību pārvēršanas vērtspapīros pozīcijai ar reitingu aprēķina, riska darījumu vērtībai piemērojot attiecīgās kredīta kvalitātes pakāpes riska svērumu, kas atbilst kompetento iestāžu kredīta novērtējumam saskaņā ar 98. pantu, kā noteikts 4. tabulā, un reizinātu ar 1,06.

Grozījums

46. Atbilstīgi uz reitingiem balstītajai metodei riska svērto vērtību pārvēršanas vērtspapīros pozīcijai ar reitingu aprēķina, riska darījumu vērtībai piemērojot attiecīgās kredīta kvalitātes pakāpes riska svērumu, kas atbilst kompetento iestāžu kredīta novērtējumam saskaņā ar 98. pantu, kā noteikts 4. tabulā, un reizinātu ar 1,06. *Atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros riska svērumu piemēro jaunajām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas veiktas pēc 2010. gada 31. decembra. Pašreizējām atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām riska svērumu piemēro tikai pēc 2014. gada 31. decembra, ja pēc šā termiņa ar tām būs veikti jauni bāzes riska darījumi.*

Pamatojums

Augstākas kapitāla prasības atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām varētu izraisīt krīzi kreditēšanas jomā. Bankām būtu jāpārdod to atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, un tas savukārt novājinātu to kapitāla bāzi un ierobežotu kreditēšanas iespējas. Pārdodot atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, tiktu radīts vēl lielāks spiediens uz jau gandrīz neaktīvo pārvēršanas vērtspapīros tirgu. Būtu neiespējami izmantot pārvēršanu vērtspapīros kā instrumentu turpmāku kreditēšanas iespēju radīšanai.

Grozījums Nr. 198
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 4. punkts – a apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

XII pielikums – 2. daļa – 10. punkts – a apakšpunkts – iv daļa

Komisijas ierosinātais teksts

iv) aprakstu par pieejām, ko izmanto iekšējo modeļu un modelēšanas procesu pareizības un konsekvences atpakaļejošai pārbaudei un apstiprināšanai;

Grozījums

iv) aprakstu par pieejām, ko izmanto iekšējo modeļu un modelēšanas procesu pareizības un konsekvences atpakaļejošai pārbaudei un apstiprināšanai; ***šajā sakarībā pareizību nosaka, pamatojoties uz ex post novērtējumu, tostarp atšķirību starp aprēķinātajām un patiesajām kapitāla prasībām notikušu stresa scenāriju gadījumos;***

Pamatojums

Domājot par pārskatatbildību, ir nepieciešams precizēt, kas ir domāts ar „pareizības” modeļiem.

Grozījums Nr. 199
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 4. punkts – b apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

XII pielikums – 2. daļa – 14. punkts – n apakšpunkts – i daļa

Komisijas ierosinātais teksts

i) nenokārtoto riska darījumu kopējais apjoms, ko kredītiestāde pārvērš vērtspapīros atsevišķi no tradicionālajiem un sintētiskajiem pārvēršanas vērtspapīros darījumiem un pārvēršanas vērtspapīros darījumiem, ko kredītiestāde tikai sponsorē;

Grozījums

i) nenokārtoto riska darījumu kopējais apjoms, ko kredītiestāde pārvērš vērtspapīros atsevišķi no tradicionālajiem un sintētiskajiem pārvēršanas vērtspapīros darījumiem un pārvēršanas vērtspapīros darījumiem, ko kredītiestāde tikai sponsorē, **bet nekādus pārvēršanas vērtspapīros darījumus, ja uzņēmums nav paturējis pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas darījumos, kas veikti pirms 122.a panta īstenošanas;**

Or. en

Pamatojums

Ar šo papildu tekstu direktīvas teksta redakcija tiek pielāgota Bāzeles nolīguma teksta redakcijai par novēlējumu pozīcijām.

Grozījums Nr. 200

Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 4. punkts – b apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

XII pielikums – 2. daļa – 14. punkts – n apakšpunkts – v daļa

Komisijas ierosinātais teksts

v) **riska darījumu pārvēršanas vērtspapīros apjoms, kas atvilks no pašu kapitāla vai kam aprēķināts riska svērums 1250 %;**

Grozījums

svītrots

Or. en

Pamatojums

Lielākas skaidrības labad pārvietots uz 14. punkta o) apakšpunkta i) daļu.

Grozījums Nr. 201
Sharon Bowles

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 4. punkts – b apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

XII pielikums – 2. daļa – 14. punkts – o apakšpunkts – i daļa

Komisijas ierosinātais teksts

i) saglabāto vai nopirkto **riska darījumu** pārvēršanas vērtspapīros apjomu un ar **tiem saistītajām kapitāla prasībām**, ko iedala riska darījumu pārvēršanas vērtspapīros un atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijās un tālāk iedala jēgpilna skaita riska svērto jeb kapitāla prasību grupās, kur katrai piemēro kapitāla prasību pieeju;

Grozījums

i) saglabāto vai nopirkto pārvēršanas vērtspapīros **pozīciju** apjomu un ar **tām saistītās kapitāla prasības**, ko iedala riska darījumu pārvēršanas vērtspapīros un atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijās un tālāk iedala jēgpilna skaita riska svērto jeb kapitāla prasību grupās, kur katrai piemēro kapitāla prasību pieeju; **riska darījumu pārvēršanas vērtspapīros apjoms, kas atvilks no pašu kapitāla vai kam aprēķināts riska svērums 1250 % apmērā;**

Or. en

Pamatojums

Bāzeles nolīguma teksta redakcijas saskaņošana ar KPD terminoloģiju. Iekļauts 14. punkta n) apakšpunkta v) daļas teksts.

Grozījums Nr. 202
Herbert Dorfmann

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 4. punkts – c apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

XII pielikums – 2. daļa – 15. punkts- ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

15. Attiecībā uz to darbinieku kredītiestāžu atbildības politiku un praksi, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē bankas vai ieguldījumu sabiedrības riska profilu, jāsniedz šāda informācija:

Grozījums

15. Attiecībā uz to darbinieku kredītiestāžu atbildības politiku un praksi, kuru profesionālā darbība būtiski ietekmē bankas vai ieguldījumu sabiedrības riska profilu, **sabiedrībai jāsniedz un regulāri, ne retāk kā reizi gadā, jāatjaunina** šāda informācija. **Kredītiestādes ievēro šajā**

punktā noteiktās prasības tādā veidā, kas atbilst to lielumam, iekšējai struktūrai un būtībai, darbības jomai un darbību sarežģītībai, un neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvu 95/46/EK par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti:

Or. en

Grozījums Nr. 203

Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

I pielikums – 4. punkts – c apakšpunkts

Direktīva 2006/48/EK

XII pielikums – 2. daļa – 15. punkts- ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) apkopoti skaitliskie dati par atlīdzību, kuri kategorizēti pēc uzņēmējdarbības jomas un pēc augstākās vadības darbiniekiem un tiem darbiniekiem, kas ar savu darbību būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu, un kuros norādīts:

i) atlīdzības summas finanšu gadam, kas iedalītas mainīgajā un nemainīgajā atlīdzībā, un saņēmēju skaits;

ii) mainīgās atlīdzības summas un veids, kas iedalīts skaidrā naudā, akcijās un ar akcijām saistītos instrumentos un citos veidos;

iii) atlikušo atlīdzības atlikto maksājumu summas, kas iedalītas piešķirtajās un nepiešķirtajās daļās;

iv) atlīdzības atlikto maksājumu summas, kas finanšu gadā piešķirtas, izmaksātas un samazinātas, pielāgojot darbības rādītājiem;

v) finanšu gada laikā veiktie maksājumi par jauna darba līguma parakstīšanu un

par amata atstāšanu un saņēmēju skaits šādiem maksājumiem un

vi) finanšu gadā piešķirto maksājumu summas par amata atstāšanu, saņēmēju skaits un lielākā šādi piešķirtā summa vienai personai.

Attiecībā uz tādu kredītiestāžu direktoriem, kuras ir nozīmīgas to lieluma, iekšējās struktūras un būtības, kā arī darbības jomas un darbību sarežģītības ziņā, šajā punktā minēti skaitliskie dati tiek publiskoti, sniedzot informāciju par katru direktoru.”

Or. en

**Grozījums Nr. 204
Herbert Dorfmann**

**Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
I pielikums – 4. punkts – c apakšpunkts**

Direktīva 2006/48/EK

XII pielikums – 2. daļa – 15. punkts- ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

„ea) apkopoti skaitliskie dati par atlīdzību, kuri kategorizēti pēc uzņēmējdarbības jomas un pēc augstākās vadības darbiniekiem un tiem darbiniekiem, kas ar savu darbību būtiski ietekmē kredītiestādes riska profilu. Tālab kredītiestādes, kas ir nozīmīgas to lieluma, iekšējās struktūras un būtības, kā arī darbības jomas un darbību sarežģītības ziņā, norāda šādu informāciju:

i) atlīdzības summas finanšu gadam, kas iedalītas mainīgajā un nemainīgajā atlīdzībā, un saņēmēju skaitu;

ii) mainīgās atlīdzības summas un veidu, kas iedalīts skaidrā naudā, akcijās un ar akcijām saistītos instrumentos un citos veidos;

iii) atlikušo atlīdzības atlikto maksājumu summas, kas iedalītas piešķirtajās un nepiešķirtajās daļās;

iv) atlīdzības atlikto maksājumu summas, kas finanšu gadā piešķirtas, izmaksātas un samazinātas, pielāgojot darbības rādītājiem;

v) finanšu gada laikā veiktos maksājumus par jauna darba līguma parakstīšanu un par amata atstāšanu un saņēmēju skaits šādiem maksājumiem; and

vi) finanšu gadā piešķirto maksājumu summas par amata atstāšanu, saņēmēju skaits un lielākā šādi piešķirtā summa vienai personai.

Attiecībā uz kredītiestādes direktoriem šajā punktā minēti skaitliskie dati tiek publiskoti, sniedzot informāciju par katru direktoru.”

Or. en

Grozījums Nr. 205
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – -a apakšpunkts (jauns)
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 8. punkts – v apakšpunkts – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

-a) 8. punkta v) apakšpunkta trešā daļa ir aizstāta ar šādu:

"Ja n-to saistību nepildīšanas gadījuma kredīta atvasinājuma instrumentiem ir ārējais novērtējums, nodrošinājuma devējs aprēķina specifiskā riska kapitāla prasību, izmantojot atvasinājuma instrumentu, un pēc vajadzības piemēro attiecīgos pārvēršanas vērtspapīros riska svērumus.”

Or. en

Pamatojums

Pašreizējos priekšlikumos nav iekļauta kapitāla riska mazināšanas struktūras veikta augstākā līmeņa tirdzniecība, palielinot aizņemto līdzekļu īpatsvaru. Nav skaidrs, kāpēc šie darījumi ir

vienīgie, kas šajos priekšlikumos nav iekļauti. Ar šo grozījumu ES noteikumi tiek pielāgoti starptautiskajiem standartiem, par kuriem vienojās Bāzeles Banku uzraudzības komiteja, attiecībā uz pozīcijām korelācijas tirdzniecības portfelī un tiek skaidri atļauts veikt riska mazināšanas pasākumus, t. i. korelācijas produktu riska ierobežošanas iekļaušana korelācijas portfelī. Ar to tiek nodrošināts, ka risks tiek precīzi aptverts kapitāla prasībās.

Grozījums Nr. 206 Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – a apakšpunkts – i daļa
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 14. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

14. *Iestāde savas neto pozīcijas norāda tirdzniecības portfelī instrumentos, kas nav pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, kā ir aprēķināts saskaņā ar 1. punktu, 1. tabulas atbilstošajās iedaļās, pamatojoties uz to emitenta/debitora iekšējo vai ārējo kredīta novērtējumu un atlikušo termiņu, un reizīnot tos ar minētajā tabulā norādītajiem svērumiem. Svērtās pozīcijas, kas rodas, piemērojot šo punktu un 16.a punktu, saskaita, (neatkarīgi no tā, vai tās ir garas vai īsas), lai aprēķinātu specifiskā riska kapitāla prasību.*

Grozījums

14. *Atkāpjoties no 14. punkta, iestāde korelācijas tirdzniecības portfelim var noteikt specifiskā riska kapitāla prasību: iestāde aprēķina i) specifiskā riska kapitāla prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto garajām pozīcijām, un ii) specifiskā riska kapitāla prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto īsajām pozīcijām. Lielākā no šīm kopsummām kļūst par korelācijas tirdzniecības portfeļa specifiskā riska kapitāla prasību. Šīs direktīvas nolūkā korelācijas tirdzniecības portfelī ir pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas un n-to saistību nepildīšanas gadījuma kredīta atvasinājuma instrumenti, kas atbilst šādiem kritērijiem:*

a) Pozīcijas nav ne atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, ne iespējas līgums uz pārvēršanas vērtspapīros laidieniem, ne arī kādi citi pārvēršanas vērtspapīros darījumu atvasinājuma instrumenti, kas nenodrošina proporcionālas daļas no pārvēršanas vērtspapīros laidiena ieņēmumiem un

b) visi atsauces instrumenti ir viena nosaukuma instrumenti, tostarp viena

nosaukuma kredīta atvasinātie instrumenti, attiecībā uz kuriem pastāv likvīds divvirzienu tirgus. Tas aptver arī parasti pārdodamus indeksus, kas balstīti uz šīm atsauces vērtībām. Uzskata, ka divvirzienu tirgus pastāv tur, kur ir neatkarīgi godprātīgi piedāvājumi pirkt un pārdot tā, ka cena ir loģiski saistīta ar pēdējās tirdzniecības cenu vai pašreizējās godprātīgās konkurējošās pirkšanas un pārdošanas kotācijas var noteikt vienas dienas laikā un nokārtot par šādu cenu salīdzinoši īsā laikā, kas atbilst tirdzniecības tradīcijām.

Or. en

Pamatojums

Council text to remove limitation on leverages super senior tranches (leverage now dealt with in 5(l)(g) new. The current proposals exclude leveraged super senior trades from the capital mitigation structure. It is not clear why these particular transactions are singled out. From a banking point of view they are currently over-collateralised and therefore carry very little risk. However, there is an argument for addressing leverage in general. An amendment has been included below to ensure leverage is captured across all tranches in order to qualify for internal model treatment but without singling out one transaction type for special treatment.

Grozījums Nr. 207 Jean-Paul Gauzès

**Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 14.a punkts (jauns)**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) Iekļauj šādu punktu:

„14.a Atkāpjoties no 14. punkta, iestāde korelācijas tirdzniecības portfelim var noteikt specifiskā riska kapitāla prasību: iestāde aprēķina i) specifiskā riska kapitāla prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto garajām pozīcijām, un ii) specifiskā riska kapitāla

prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto īsajām pozīcijām. Lielākā no šīm kopsummām kļūst par korelācijas tirdzniecības portfeļa specifiskā riska kapitāla prasību. Šīs direktīvas nolūkā korelācijas tirdzniecības portfelī ir pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas un n-to saistību nepildīšanas gadījuma kredīta atvasinājuma instrumenti, kas atbilst šādiem kritērijiem:

a) pozīcijas nav ne atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, ne iespējas līgums uz pārvēršanas vērtspapīros laidieniem, ne arī kādi citi pārvēršanas vērtspapīros darījumu atvasinājuma instrumenti, kas nenodrošina proporcionālas daļas no pārvēršanas vērtspapīros laidiena ieņēmumiem un

b) visi atsaucē instrumenti ir viena nosaukuma instrumenti, tostarp viena nosaukuma kredīta atvasinātie instrumenti, attiecībā uz kuriem pastāv likvīds divvirzienu tirgus. Tas aptver arī parasti pārdodamus indeksus, kas balstīti uz šīm atsaucē vērtībām. Uzskata, ka divvirzienu tirgus pastāv tur, kur ir neatkarīgi godprātīgi piedāvājumi pirkt un pārdot tā, ka cena ir loģiski saistīta ar pēdējās tirdzniecības cenu vai pašreizējās godprātīgās konkurējošās pirkšanas un pārdošanas kotācijas var noteikt vienas dienas laikā un nokārtot par šādu cenu salīdzinoši īsā laikā, kas atbilst tirdzniecības tradīcijām.

Neatkarīgi no a) apakšpunktā minēto atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīciju, [iespējas līgumu uz pārvēršanas vērtspapīros laidieniem] vai citu pārvēršanas vērtspapīros darījumu atvasinājuma instrumentu un aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanas augstākā līmeņa laidīnu neiekļaušanas šajā punktā noteikto specifiskā riska kapitāla prasību attiecībā uz korelācijas tirdzniecību piemēro šādām neiekļautām pozīcijām, ja šīs pozīcijas 2009. gada

**31. decembrī bija reģistrētas uzņēmuma
tirdzniecības portfeli.”**

Or. en

Pamatojums

Iepriekš iegūtu tiesību aizsardzība ir nepieciešama, lai ļautu novirzīt korelācijas tirdzniecības portfeli iekļautās novēlējumu pozīcijas. Korelācijas tirdzniecības prasību izmantošana pastāvošo prasību vietā rada konservatīvu kapitāla režīmu. Grozījumā tiek galvenokārt izmantots Padomes teksts, pēdējā daļā pievienojot klauzulu par iepriekš iegūtu tiesību aizsardzību. Lai neradītu šaubas, korelācijas tirdzniecības portfeļa apjoms tiek ierobežots, attiecinot to tikai uz kapitālsabiedrībām piederošām pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām.

**Grozījums Nr. 208
Olle Schmidt**

**Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 14.a punkts (jauns)**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) Iekļauj šādu punktu:

„14.a Atkāpjoties no 14. punkta, iestāde korelācijas tirdzniecības portfelim var noteikt specifiskā riska kapitāla prasību: iestāde aprēķina i) specifiskā riska kapitāla prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto garajām pozīcijām, un ii) specifiskā riska kapitāla prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto īsajām pozīcijām. Lielākā no šīm kopsummām kļūst par korelācijas tirdzniecības portfeļa specifiskā riska kapitāla prasību. Šīs direktīvas nolūkā korelācijas tirdzniecības portfeli ir pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas un n-to saistību nepildīšanas gadījuma kredīta atvasinājuma instrumenti, kas atbilst šādiem kritērijiem:

a) pozīcijas nav ne atkārtotas pārvēršanas

vērtspapīros pozīcijas, ne iespējas līgums uz pārvēršanas vērtspapīros laidieniem, ne arī kādi citi pārvēršanas vērtspapīros darījumu atvasinājuma instrumenti, kas nenodrošina proporcionālas daļas no pārvēršanas vērtspapīros laidiena ieņēmumiem un

b) visi atsauces instrumenti ir viena nosaukuma instrumenti, tostarp viena nosaukuma kredīta atvasinātie instrumenti, attiecībā uz kuriem pastāv likvīds divvirzienu tirgus. Tas aptver arī parasti pārdodamus indeksus, kas balsfīti uz šīm atsauces vērtībām. Uzskata, ka divvirzienu tirgus pastāv tur, kur ir neatkarīgi godprātīgi piedāvājumi pirkt un pārdot tā, ka cena ir loģiski saistīta ar pēdējās tirdzniecības cenu vai pašreizējās godprātīgās konkurējošās pirkšanas un pārdošanas kotācijas var noteikt vienas dienas laikā un nokārtot par šādu cenu salīdzinoši īsā laikā, kas atbilst tirdzniecības tradīcijām.

Iestāde korelācijas tirdzniecības portfeli var iekļaut pozīcijas, kas nav ne pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, ne n-to saistību nepildīšanas gadījuma kredīta atvasinājuma instrumenti, bet kuras ierobežo citu šī portfeļa pozīciju risku, ar nosacījumu, ka instrumentam vai tā pamatā esošajiem instrumentiem pastāv likvīds divvirzienu tirgus, kā aprakstīts b) apakšpunktā.”

Or. en

Pamatojums

Pašreizējos priekšlikumos nav iekļauta riska mazināšanas struktūras veikta augstākā līmeņa tirdzniecība, palielinot aizņemto līdzekļu īpatsvaru. Nav skaidrs, kāpēc šie darījumi ir vienīgie, kas šajos priekšlikumos nav iekļauti. Ar šo grozījumu ES noteikumi tiek pielāgoti starptautiskajiem standartiem, par kuriem vienojās Bāzeles Banku uzraudzības komiteja, attiecībā uz pozīcijām korelācijas tirdzniecības portfeli un tiek skaidri atļauts veikt riska mazināšanas pasākumus, t. i. korelācijas produktu riska ierobežošanas iekļaušana korelācijas portfeli. Ar to tiek nodrošināts, ka risks tiek precīzi aptverts kapitāla prasībās.

Grozījums Nr. 209
Arlene McCarthy

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 14.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) Iekļauj šādu punktu:

„14.a Atkāpjoties no 14. punkta, iestāde korelācijas tirdzniecības portfelim var noteikt specifiskā riska kapitāla prasību: iestāde aprēķina i) specifiskā riska kapitāla prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto garajām pozīcijām, un ii) specifiskā riska kapitāla prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto īsajām pozīcijām. Lielākā no šīm kopsummām kļūst par korelācijas tirdzniecības portfeļa specifiskā riska kapitāla prasību.

Šīs direktīvas nolūkā korelācijas tirdzniecības portfelī ir pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas un n-to saistību nepildīšanas gadījuma kredīta atvasinājuma instrumenti, kas atbilst šādiem kritērijiem:

a) šīs pozīcijas nav ne atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, ne iespējas līgums uz pārvēršanas vērtspapīros laidieniem, ne arī kādi citi pārvēršanas vērtspapīros darījumu atvasinājuma instrumenti, kas nenodrošina proporcionālas daļas no pārvēršanas vērtspapīros laidiena ieņēmumiem (piemēram, cita starpā, netiek iekļauts sintētisku aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanas augstākā līmeņa laidieni) un

b) visi atsauces instrumenti ir viena nosaukuma instrumenti, tostarp viena nosaukuma kredīta atvasinātie

instrumenti, attiecībā uz kuriem pastāv likvīds divvirzienu tirgus. Tas aptver arī parasti pārdodamus indeksus, kas balstīti uz šīm atsauces vērtībām. Uzskata, ka divvirzienu tirgus pastāv tur, kur ir neatkarīgi godprātīgi piedāvājumi pirkt un pārdot tā, ka cena ir loģiski saistīta ar pēdējās tirdzniecības cenu vai pašreizējās godprātīgās konkurējošās pirkšanas un pārdošanas kotācijas var noteikt vienas dienas laikā un nokārtot par šādu cenu salīdzinoši īsā laikā, kas atbilst tirdzniecības tradīcijām.”

Or. en

Pamatojums

Pielāgošana Bāzeles komitejas lēmuma tekstam par korelācijas tirdzniecības neiekļaušanu, precizējot a) apakšpunkta teksta redakciju, lai padarītu skaidrāku to, ka atbilstoši Bāzeles nolīgumā iekļautajiem nodomiem aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanas augstākā līmeņa laidiens nebūtu jāuzskata par korelācijas tirdzniecības portfeļa daļu.

Grozījums Nr. 210
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 14.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) Iekļauj šādu punktu:

„14.a Atkāpjoties no 14. punkta, iestāde korelācijas tirdzniecības portfelim var noteikt specifiskā riska kapitāla prasību: Iestāde aprēķina i) specifiskā riska kapitāla prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto garajām pozīcijām, un ii) specifiskā riska kapitāla prasību kopsummu, kas būtu piemērojama tikai korelācijas tirdzniecības portfeļa neto īsajām pozīcijām. Lielākā no šīm kopsummām

kļūst par korelācijas tirdzniecības portfeļa specifiskā riska kapitāla prasību.

Šīs direktīvas nolūkā korelācijas tirdzniecības portfeli ir pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas un n-to saistību nepildīšanas gadījuma kredīta atvasinājuma instrumenti, kas atbilst šādiem kritērijiem:

a) šīs pozīcijas nav ne atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, ne iespējas līgums uz pārvēršanas vērtspapīros laidieniem, ne arī kādi citi pārvēršanas vērtspapīros darījumu atvasinājuma instrumenti, kas nenodrošina proporcionālas daļas no pārvēršanas vērtspapīros laidiena ieņēmumiem (izņemot, cita starpā, sintētisku aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanas augstākā līmeņa laidienus), ja vien ar attiecīgo kompetento iestāžu apstiprinājumu, kas izsniegts līdz 2012. gada 1. janvārim, tie nav iespējas līgums uz pārvēršanas vērtspapīros laidieniem vai sintētisks aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanas augstākā līmeņa laidiens, kas saistīts ar tādu šo darījumu pamatā esošo aktīvu pārvēršanu vērtspapīros, kuri radušies pirms 2008. gada 1. jūlija un kuri līdz 2009. gada 31. decembrim bija reģistrēti kā finanšu iestādes pozīcija un

b) visi atsauces instrumenti ir viena nosaukuma instrumenti, tostarp viena nosaukuma kredīta atvasinātie instrumenti, attiecībā uz kuriem pastāv likvīds divvirzienu tirgus. Tas aptver arī parasti pārdodamus indeksus, kas balstīti uz šīm atsauces vērtībām. Uzskata, ka divvirzienu tirgus pastāv tur, kur ir neatkarīgi godprātīgi piedāvājumi pirkt un pārdot tā, ka cena ir loģiski saistīta ar pēdējās tirdzniecības cenu vai pašreizējās godprātīgās konkurējošās pirkšanas un pārdošanas kotācijas var noteikt vienas dienas laikā un nokārtot par šādu cenu salīdzinoši īsā laikā, kas atbilst

Pamatojums

Basel are currently undertaking an impact assessment including cumulative impact of original commission text with the additional amendment for correlation trading books. Whilst financial institutions have had a reasonable time to prepare for other elements of implementation of CRD 3 the introduction of new rules for correlation trading capital is additional. Therefore a period of transition may be appropriate. This allows member state regulators a discretion on whether certain positions relating to historic underlying assets prior to the financial crisis are brought into the new capital rules during 2011 or by 1 Jan 2012. It is anticipated that the Basel QIS will be available during 2010 allowing time for this to be amended if appropriate.

Grozījums Nr. 211

Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

II pielikums – 1. punkts – ab apakšpunkts (jauns)

Direktīva 2006/49/EK

I pielikums – 14.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ab) Iekļauj šādu punktu:

„14.b Par korelācijas tirdzniecības portfeļa daļu nevar kļūt pozīcijas, kurai ir atsaucē uz kādu no turpmāk minētajiem:

a) pamatā esošais instruments, ko varētu pieskaitīt tādām darījumu kategorijām ārpus kredītiestādes tirdzniecības portfeļa, kas minētas Direktīvas 2006/48/EK 79. panta 1. punkta i) un h) apakšpunktā, vai

b) prasība pret īpašam nolūkam izveidoto struktūru.

Iestāde korelācijas tirdzniecības portfeli var iekļaut pozīcijas, kas nav ne pārvēršanas vērtspapīros pozīcijas, ne n-to saistību nepildīšanas gadījuma kredīta atvasinājuma instrumenti, bet kuras ierobežo citu šī portfeļa pozīciju risku, ar nosacījumu, ka instrumentam vai tā

pamatā esošajiem instrumentiem pastāv likvids divvirzienu tirgus, kā aprakstīts 14.a punkta b) apakšpunktā.”

Or. en

Pamatojums

Padomes teksts. Ar šo grozījumu tiek veicināts atsevišķu prasību noteikšana korelācijas portfelim. Atbilst Bāzeles komitejas veiktajai pārskatīšanai un nodrošina konsekveni starptautiskā līmenī.

Grozījums Nr. 212
Burkhard Balz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – b apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 16.a punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kam jāpiemēro standarta metode kredītriskiem tās pašas iestādes tirdzniecības portfeli, standarta metodes ietvaros piemēro 8 % no **riska svērto riska darījumu apjoma**, kā noteikts Direktīvas 2006/48/EK IX pielikuma 4. daļā.

Grozījums

a) pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kam jāpiemēro standarta metode kredītriskiem tās pašas iestādes tirdzniecības portfeli, standarta metodes ietvaros piemēro 8 % no **neto pozīcijām**, kā noteikts Direktīvas 2006/48/EK IX pielikuma 4. daļā.

Or. en

Pamatojums

Ir skaidri jānorāda, ka saskaņā ar standartizētu pieeju kapitāla prasības pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām tāpat kā kapitāla prasības jebkādām citām pozīcijām, var aprēķināt, pamatojoties uz neto pozīcijām, nevis svērto risku darījumu apjomu. Šis precizējums atbilst Bāzeles noteikumiem (BCBS 158 712. punkta iii) apakšpunkts) un valstu uzraudzības iestāžu interpretācijai.

Grozījums Nr. 213
Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – b apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 16.a punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kam jāpiemēro standarta metode kredītriskiem tās pašas iestādes tirdzniecības portfelī, standarta metodes ietvaros piemēro 8 % no *riska svērto riska darījumu apjoma*, kā noteikts Direktīvas 2006/48/EK IX pielikuma 4. daļā.

Grozījums

a) pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kam jāpiemēro standarta metode kredītriskiem tās pašas iestādes tirdzniecības portfelī, standarta metodes ietvaros piemēro 8 % no *neto pozīcijām*, kā noteikts Direktīvas 2006/48/EK IX pielikuma 4. daļā.

Or. en

Pamatojums

Ir skaidri jānorāda, ka saskaņā ar standartizētu pieeju kapitāla prasības pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām tāpat kā kapitāla prasības jebkādām citām pozīcijām, var aprēķināt, pamatojoties uz neto pozīcijām, nevis svērto risku darījumu apjomu. Šis precizējums atbilst Bāzeles noteikumiem (BCBS 158 712. punkta iii) apakšpunkts) un valstu uzraudzības iestāžu interpretācijai.

Grozījums Nr. 214
Vicky Ford

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – b apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 16.a punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kam tās pašas iestādes tirdzniecības portfelī jāpiemēro uz iekšējiem reitingiem balstītā metode, uz iekšējiem reitingiem balstītās metodes ietvaros aprēķina 8 % no riska svērto riska darījumu apjoma, kā noteikts Direktīvas 2006/48/EK IX pielikuma 4. daļā. Uzraudzības formulas metodi

Grozījums

b) pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kam tās pašas iestādes tirdzniecības portfelī jāpiemēro uz iekšējiem reitingiem balstītā metode, uz iekšējiem reitingiem balstītās metodes ietvaros aprēķina 8 % no riska svērto riska darījumu apjoma, kā noteikts Direktīvas 2006/48/EK IX pielikuma 4. daļā. Uzraudzības formulas metodi

izmanto tikai tad, ja iestādes šo uzraudzību apstiprina, izņemot iniciatores iestādes, kas šo metodi var izmantot šīm pašām pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām ārpus sava tirdzniecības portfeļa. Vajadzības gadījumā papildus uzraudzības formulas metodei darījumu partnera risku PD un ar saistību neizpildi radītos zaudējumus LGD aprēķina, kā noteikts Direktīvas 2006/48/EK 84. un 89. pantā vai, izmantojot alternatīvu pieeju un saskaņā ar atsevišķas uzraudzības atļauju, pamatojoties uz V pielikuma 5.a punktā noteikto pieeju.

izmanto tikai tad, ja iestādes šo uzraudzību apstiprina, izņemot iniciatores iestādes, kas šo metodi var izmantot šīm pašām pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām ārpus sava tirdzniecības portfeļa. Vajadzības gadījumā papildus uzraudzības formulas metodei darījumu partnera risku PD un ar saistību neizpildi radītos zaudējumus LGD aprēķina, kā noteikts Direktīvas 2006/48/EK 84. un 89. pantā vai, izmantojot alternatīvu pieeju un saskaņā ar atsevišķas uzraudzības atļauju, pamatojoties uz V pielikuma 5.a punktā noteikto pieeju. ***Saskaņā ar uzraudzības iestādes apstiprinājumu iestāde var arī piemērot pārvēršanas vērtspapīros pozīcijai bez reitinga Direktīvas 2006/48/EK IX pielikuma 4. daļas 9. punktā norādīto metodi;***

Or. en

Pamatojums

“Bāzele II” nolīguma 712. punkta vi) apakšpunktā noteiktas prasības attiecībā uz metožu piemērošanu tirdzniecības portfelī ietvertām pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām bez reitinga, ko uzņēmumi var izmantot neatkarīgi no pieejas attiecībā uz riska svērtās vērtības pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kas iekļautas netirgojamos grāmatojumos. Īpaši 712. punkta vi) apakšpunkta c) daļā ir ļauts izmantot standartizētu pieeju, strādājot ar vērtspapīru pozīcijām bez reitinga. Ar papildu tekstu KPD tiek pielāgots Bāzeles noteikumiem.

Grozījums Nr. 215 Sharon Bowles

**Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – b apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 16.a punkts – 1.a daļa (jauna)**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Kapitāla prasības apmēru pārvēršanai vērtspapīros, izmantojot standartizētā mērījuma metodi, nosaka maksimālā iespējamā zaudējuma līmenī. Tādējādi

īstermiņa riska pozīcijām šo apmēru aprēķina kā vērtības maiņu saistībā ar to, ka nekavējoties tiek novērsts saistību neizpildes risks pamatā esošajām pozīcijām. Ilgtermiņa riska pozīcijām maksimālo iespējamo zaudējumu aprēķina kā vērtības maiņu gadījumā, ja saistības netiek izpildītas attiecībā uz visām pamatā esošajām pozīcijām bez jebkādam iespējam atgūt zaudējumus.

Or. en

Pamatojums

Gadījumos, kad tirdzniecības portfeli iekļauta riska darījuma cena tiek samazināta atbilstoši tirgus vērtībai, kapitāla prasība ir jānosaka maksimālā atlikušā ekonomiskā zaudējuma apmērā.

Grozījums Nr. 216 Sharon Bowles

**Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 1. punkts – b apakšpunkts**
Direktīva 2006/49/EK
I pielikums – 16.a punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) tomēr a) un b) punktos noteiktajām **atkārtotas** pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kam jāpiemēro riska svērumu 1250 % apmērā saskaņā ar Direktīvas 2006/48/EK **122b panta 1. punktu**, ja tie ir tās pašas iestādes tirdzniecības portfeli, aprēķina 8 % no riska svērto riska darījumu apjoma kā nosaka šajā pantā.”

Grozījums

c) tomēr a) un b) punktos noteiktajām pārvēršanas vērtspapīros pozīcijām, kam jāpiemēro riska svērumu 1250 % apmērā saskaņā ar Direktīvas 2006/48/EK **122. panta a) punktu**, ja tie ir tās pašas iestādes netirdzniecības portfeli, aprēķina 8 % no riska svērto riska darījumu apjoma, kā nosaka šajā pantā.

Or. en

Pamatojums

KPD II pārskatīšana prasīja līdz 2009. gada 31. decembrim sagatavojamajā pārskatā izanalizēt par 122.a pantu panākto vienošanos — pārvēršanai vērtspapīros izvirzītās kvantitatīvās un kvalitatīvās prasības. Nav pieņemams, ka Komisija ir ignorējusi šo prasību

un tā vietā ierosinājusi papildu (un nepilnīgus) pasākumus attiecībā uz „ļoti sarežģītiem” atkārtotas pārvēršanas vērtspapīros darījumiem. Pirms jaunu papildu prasību pieņemšanas ir jāievieš un jāizvērtē 122.a pantā pašlaik iekļautās prasības.

Grozījums Nr. 217

Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

II pielikums – 3. punkts – c apakšpunkts

Direktīva 2006/49/EK

V pielikums – 5. punkts – 1. daļa – fa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

fa) jebkāda aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanas ietekme.

Or. en

Pamatojums

Komisijas priekšlikumā tika atrisināts jautājums saistībā ar aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanas augstākā līmeņa laidieni. Faktiski, starp laidieniem pastāv aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanas elementi. Lai gan ir loģiski izņemt no kapitāla struktūras viena veida darījumus aizņemto līdzekļu īpatsvara palielināšanai, šī palielināšana būtu jāņem vērā, aprēķinot risku.

Grozījums Nr. 218

Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

II pielikums – 3. punkts – c apakšpunkts

Direktīva 2006/49/EK

V pielikums – 5. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Iestāde, izmantojot iekšējo modeli, var izvēlēties izslēgt no saviem īpašā riska kapitāla prasību aprēķiniem tās pozīcijas, attiecībā pret kurām tā saskaņā ar I pielikuma 16.a punktu pilda kapitāla prasības pozīciju riskiem.

Iestāde, izmantojot iekšējo modeli, var izvēlēties izslēgt no saviem īpašā riska kapitāla prasību aprēķiniem tās ***pārvēršanas vērtspapīros vai n-to saistību nepildīšanas gadījuma kredīta atvasinājuma instrumentu*** pozīcijas, attiecībā pret kurām tā saskaņā ar I pielikuma 16.a punktu pilda kapitāla

prasības pozīciju riskiem, *izņemot tās pozīcijas, uz kurām attiecas 5.l punktā noteiktā pieeja.*

Or. en

Pamatojums

Tehnisks grozījums, ar ko nodrošina, ka 5.l punktā minētās pozīcijas tiek iekļautas 5. punkta noteikumos tā, ka 5.l punkta noteikumu novēlota īstenošana, tos neietekmē.

Grozījums Nr. 219
Arlene McCarthy

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 3. punkts – c apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
V pielikums – 5. punkts – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Iestādei nav jāietver tirgojamo parāda instrumentu saistību nepildīšanas un migrācijas riski iekšējā modelī, kurā tā ietver šos riskus saskaņā ar 5.a līdž 5.k punktā noteiktajām prasībām.

Or. en

Pamatojums

Tehnisks grozījums, lai pielāgotu tekstu Bāzeles nolīguma tekstam. Ar šo grozījumu tiek novērsta vienādu prasību dubulta uzskaitē attiecībā uz to pašu risku un tiek atspoguļots Bāzeles teksts attiecībā uz dubultas uzskaites novēršanu attiecībā uz risku, kas ietverts riskam pakļautajā vērtībā (VaR) un pieaugošajā riska prasībā; tādējādi VaR var samazināt jebkāds saistību neizpildes un migrācijas komponents.

Grozījums Nr. 220
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 3. punkts – d apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
V pielikums – 5.ka punkts (jauns)

5.ka [I pielikuma 14.a punktā paredzētās korelācijas tirdzniecības portfeļa kapitāla prasības vietā] Kompetentās iestādes atzīst iekšējās pieejas izmantošanu, lai korelācijas tirdzniecības portfeļa specifiskā riska kapitāla prasības vietā aprēķinātu papildu kapitāla prasības saskaņā ar I pielikuma 14.a punktu, ja ir izpildīti visi šā punkta nosacījumi.

Šāda iekšēja pieeja 99,9 % ticamības intervālā pienācīgi aptver visus cenas riskus viena gada laikposmā, pieņemot nemainīgu riska pakāpi un vajadzības gadījumā veicot korekcijas, lai atspoguļotu likviditātes, koncentrāciju, cenu fiksēšanu un neobligātumu. Iestāde šajā pieejā var iekļaut visas pozīcijas, ko pārvalda kopā ar pozīcijām korelācijas tirdzniecības portfeli, un pēc tam šīs pozīcijas izslēgt no pieejas, kā prasīts 5.a punktā. Pienācīgi aptver īpaši šādus riskus:

a) kumulatīvo risku, kas izriet no vairāku saistību neizpildes, tostarp no saistību neizpildes sadalītajos produktos;

b) kredītu ienākumu/izdevumu starpības risku, tostarp gamma un cross-gamma faktoru ietekmi (gamma and cross-gamma effects);

c) implicēto korelāciju svārstības, tostarp starpību un korelāciju savstarpēji saistīto ietekmi;

d) bāzes risks, kas aptver:

i) indeksa likmju starpības un tajā ietilpstošo atsevišķo nosaukumu ienākumu/izdevumu starpības bāzi, kā arī

ii) indeksa un pasūtītā portfeļa implicētās korelācijas bāzi;

e) atgūšanas likmes svārstības, kā tās ir saistītas ar atgūšanas likmes tendenci ietekmēt laidiena cenas un

f) tādā mērā, kādā salīdzinošā riska novērtējumā iekļauti ieguvumi no dinamiskās nodrošinājuma stratēģijas, nodrošinājuma novirzes risku un iespējamās izmaksas, lai atkal atjaunotu šādu nodrošinājumu līdzsvaru.

Šā punkta nolūkā iestādei ir pietiekami tirgus dati, lai nodrošinātu, ka tā savā iekšējā pieejā pilnībā aptver šo darījumu ievērojamākos riskus saskaņā ar šajā punktā noteiktajiem standartiem, ar pretpārbaudi vai citiem piemērotiem līdzekļiem pierāda, ka tās riska novērtējumi var adekvāti skaidrot šo produktu cenu izmaiņas laika gaitā, un nodrošina, ka tā var atšķirt tādas pozīcijas, attiecībā uz kurām tās rīcībā ir apstiprinājums, lai varētu tās iekļaut kapitāla prasībās saskaņā ar šo punktu, no tādām pozīcijām, attiecībā uz kurām tai nav šāda apstiprinājuma.

Attiecībā uz portfeļiem, uz kuriem attiecas šis punkts, iestāde regulāri piemēro īpašu iepriekš paredzētu stresa scenāriju kopumu. Ar šiem stresa scenārijiem pārbauda stresa ietekmi uz saistību neizpildes rādītājiem, atgūšanas likmēm, kredītu likmju starpību, uz savstarpējo saikni ar korelācijas tirdzniecības nodaļas ienākumiem un zaudējumiem. Iestāde piemēro šos stresa scenārijus vismaz reizi nedēļā un vismaz reizi ceturksnī paziņo kompetentajām iestādēm rezultātus, tostarp salīdzinājumus ar iestādes kapitāla prasībām saskaņā ar šo punktu. Par jebkuru gadījumu, kad stresa testi norāda uz būtisku šo kapitāla prasību trūkumu, laikus jāziņo kompetentai iestādei. Pamatojoties uz šo stresa pārbažu rezultātiem, kompetentās iestādes apsver kapitāla prasības papildinājumu attiecībā uz korelācijas tirdzniecības portfeli, kā noteikts Direktīvas 2006/48/EK 136. panta 2. punktā.

Iestāde vismaz reizi nedēļā aprēķina kapitāla prasības, lai aptvertu visus cenas

riskus.

Or. en

Pamatojums

Predominantly Council text, reflecting the introduction of the correlation carve-out agreed after the Commission proposal. However, Basel has not concluded on whether there will be a floor on the capital requirement, how it would be implemented or on what basis it would be calculated. Basel is committed to looking at this based on the current impact assessment. It is illogical to base any floor on standardised capital requirements as proposed, because it is not risk sensitive (unhedged positions are treated the same as hedged positions). Furthermore, the requirement for stress testing (penultimate paragraph of point 51) to gauge the adequacy of capital requirements calculated under Point 51 mitigates the need for a minimum capital requirement.

Grozījums Nr. 221
Arlene McCarthy

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 3. punkts – f apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
V pielikums – 8. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Saskaņā ar 10.b punkta a) apakšpunktu un 10.b punkta b) apakšpunktu reizinājuma koeficientu palielina ar plusa koeficientu starp 0 un 1 saskaņā ar 1. tabulu atkarībā no noviržu skaita pēdējās 250 darba dienās, kā atbilstīgi 10. punktam konstatēts iestādes riskam pakļauto vērtību novērtējuma pretpārbaudē. Kompetentās iestādes pieprasa, lai iestādes aprēķinātu novirzes saskaņā ar portfeļa vērtības iespējamo izmaiņu pretpārbaudi. Novirze ir vienas dienas izmaiņas portfeļa vērtībā, kas pārsniedz attiecīgo vienas dienas riska novērtējumu, ko aprēķina, izmantojot iestādes modeli. Lai noteiktu plusa koeficientu, noviržu skaitu izvērtē vismaz reizi ceturksnī.

Grozījums

Saskaņā ar 10.b punkta a) apakšpunktu un 10.b punkta b) apakšpunktu reizinājuma koeficientu palielina ar plusa koeficientu starp 0 un 1 saskaņā ar 1. tabulu atkarībā no noviržu skaita pēdējās 250 darba dienās, kā atbilstīgi 10. punktam konstatēts iestādes riskam pakļauto vērtību novērtējuma pretpārbaudē. Kompetentās iestādes pieprasa, lai iestādes aprēķinātu novirzes saskaņā ar portfeļa vērtības iespējamo **un tīro** izmaiņu pretpārbaudi. Novirze ir vienas dienas izmaiņas portfeļa vērtībā, kas pārsniedz attiecīgo vienas dienas riska novērtējumu, ko aprēķina, izmantojot iestādes modeli. Lai noteiktu plusa koeficientu, noviržu skaitu izvērtē vismaz reizi ceturksnī, **un tam ir jābūt vienādam ar lielāko noviržu skaitu**

portfeļa vērtības hipotētiskajās un faktiskajās izmaiņās.

Or. en

Pamatojums

Tehnisks grozījums, lai pielāgotu tekstu Bāzeles nolīguma tekstam. Bāzeles nolīguma tekstā pretpārbaudes izņēmumi tiek pārbaudīti, pamatojoties uz hipotētiskajiem vai faktiskajiem (“tīrajiem”) datiem. Ar šo grozījumu tiek nodrošināts, ka jaunajos vienotajos noteikumos tiek izmantota lielākā no abām vērtībām.

Grozījums Nr. 222
Alfredo Pallone

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 3. punkts – f apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
V pielikums – 8. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Saskaņā ar 10.b punkta a) apakšpunktu un 10.b punkta b) apakšpunktu reizinājuma **koeficientu** palielina ar plusa koeficientu starp 0 un 1 saskaņā ar 1. tabulu atkarībā no noviržu skaita pēdējās 250 darba dienās, kā atbilstīgi 10. punktam konstatēts iestādes riskam pakļauto vērtību novērtējuma pretpārbaudē. Kompetentās iestādes pieprasa, lai iestādes aprēķinātu novirzes saskaņā ar portfeļa vērtības iespējamo izmaiņu pretpārbaudi. Novirze ir vienas dienas izmaiņas portfeļa vērtībā, kas pārsniedz attiecīgo vienas dienas riska novērtējumu, ko aprēķina, izmantojot iestādes modeli. Lai noteiktu plusa koeficientu, noviržu skaitu izvērtē vismaz reizi ceturksnī.

Grozījums

Saskaņā ar 10.b punkta a) apakšpunktu un 10.b punkta b) apakšpunktu reizinājuma **koeficientus (m_c un m_s)** palielina ar plusa koeficientu starp 0 un 1 saskaņā ar 1. tabulu atkarībā no noviržu skaita pēdējās 250 darba dienās, kā atbilstīgi 10. punktam konstatēts iestādes riskam pakļauto vērtību novērtējuma pretpārbaudē. Kompetentās iestādes pieprasa, lai iestādes aprēķinātu novirzes **vismaz** saskaņā ar portfeļa vērtības iespējamo izmaiņu pretpārbaudi. Novirze ir vienas dienas izmaiņas portfeļa vērtībā, kas pārsniedz attiecīgo vienas dienas riska novērtējumu, ko aprēķina, izmantojot iestādes modeli. Lai noteiktu plusa koeficientu, noviržu skaitu izvērtē vismaz reizi ceturksnī.

Or. en

Pamatojums

The amendment is aimed at re-aligning the CRD with Basel provisions (paragraph 718 (lxxxvi e) which provide that supervisors have national discretion to require banks to perform

backtesting on either hypothetical, or actual trading outcomes (paragraph 718 xcix b), or both. The CRD on the contrary prescribes the use of only hypothetical data for capital requirement purposes. The use of actual prices experienced in the actual trade is more prudent, as it is able to assess the overall capacity of the model to be resilient also to other sources of risks such as model risk and liquidity risk, becoming a better tool for broader management purposes.

Grozījums Nr. 223

Othmar Karas

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

II pielikums – 3. punkts – f apakšpunkts

Direktīva 2006/49/EK

V pielikums – 8. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Saskaņā ar 10.b punkta a) apakšpunktu un 10.b punkta b) apakšpunktu reizinājuma koeficientu palielina ar plusa koeficientu starp 0 un 1 saskaņā ar 1. tabulu atkarībā no noviržu skaita pēdējās 250 darba dienās, kā atbilstīgi **10. punktam** konstatēts iestādes riskam pakļauto vērtību novērtējuma pretpārbaudē. Kompetentās iestādes pieprasa, lai iestādes aprēķinātu novirzes saskaņā ar portfeļa vērtības iespējamo izmaiņu pretpārbaudi. Novirze ir vienas dienas izmaiņas portfeļa vērtībā, kas pārsniedz attiecīgo vienas dienas riska novērtējumu, ko aprēķina, izmantojot iestādes modeli. Lai noteiktu plusa koeficientu, noviržu skaitu izvērtē vismaz reizi ceturksnī.

Grozījums

Saskaņā ar 10.b punkta a) apakšpunktu un 10.b punkta b) apakšpunktu reizinājuma koeficientu (**m_c un m_s**) palielina ar plusa koeficientu starp 0 un 1 saskaņā ar 1. tabulu atkarībā no noviržu skaita pēdējās 250 darba dienās, kā atbilstīgi **10.b punkta a) apakšpunktam** konstatēts iestādes riskam pakļauto vērtību novērtējuma pretpārbaudē. Kompetentās iestādes pieprasa, lai iestādes aprēķinātu novirzes saskaņā ar portfeļa vērtības iespējamo izmaiņu pretpārbaudi. Novirze ir vienas dienas izmaiņas portfeļa vērtībā, kas pārsniedz attiecīgo vienas dienas riska novērtējumu, ko aprēķina, izmantojot iestādes modeli. Lai noteiktu plusa koeficientu, noviržu skaitu izvērtē vismaz reizi ceturksnī.

Or. en

Pamatojums

With the proposal suggested by the Basel Committee on Banking Supervision (“Revision to the Basel II market risk framework”, 13 July 2009) supervisory authorities have the national discretion to require banks to add an individual plus-factors to the multiplication factor. This plus-factor should be multiplied either with the value at risk and the stress value at risk or with just one of these risk measurement components. By contrast the proposed text of Annex V point 8 does not differentiate between one plus-factor for the value at risk and the other plus-

factor for the stress value at risk. This constrains the supervisors' options to react to overshooters in an appropriate manner. While international supervisors could decide whether to graduate their measures subject to the severity of the overshooter(s) by increasing just one of the plus-factors a competent authority in the EU only could increase both plus-factors or none. Not least these differences between European and international regulatory requirements should be aligned to avoid competitive distortions.

For these reasons the plus-factor m^+ should be divided into one plus-factor m_c and a second plus-factor m_s .

For the same reason of competitive distortions the text in Annex V point 8 should clarify that the relevant number of overshootings only depends on an institution's value at risk calculation and not on its stress value at risk measurements. Moreover this amendment could avoid different interpretations as to its application in the European area.

Grozījums Nr. 224
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 3. punkts – f apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
V pielikums – 8. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Saskaņā ar 10.b punkta a) apakšpunktu un 10.b punkta b) apakšpunktu reizinājuma koeficientu palielina ar plusa koeficientu starp 0 un 1 saskaņā ar 1. tabulu atkarībā no noviržu skaita pēdējās 250 darba dienās, kā atbilstīgi **10. punktam** konstatēts iestādes riskam pakļauto vērtību novērtējuma pretpārbaudē. Kompetentās iestādes pieprasa, lai iestādes aprēķinātu novirzes saskaņā ar portfeļa vērtības iespējamo izmaiņu pretpārbaudi. Novirze ir vienas dienas izmaiņas portfeļa vērtībā, kas pārsniedz attiecīgo vienas dienas riska novērtējumu, ko aprēķina, izmantojot iestādes modeli. Lai noteiktu plusa koeficientu, noviržu skaitu izvērtē vismaz reizi ceturksnī.

Grozījums

Saskaņā ar 10.b punkta a) apakšpunktu un 10.b punkta b) apakšpunktu reizinājuma koeficientu (**m_c un m_s**) palielina ar plusa koeficientu starp 0 un 1 saskaņā ar 1. tabulu atkarībā no noviržu skaita pēdējās 250 darba dienās, kā atbilstīgi **10.b punkta a) apakšpunktam** konstatēts iestādes riskam pakļauto vērtību novērtējuma pretpārbaudē. Kompetentās iestādes pieprasa, lai iestādes aprēķinātu novirzes saskaņā ar portfeļa vērtības iespējamo izmaiņu pretpārbaudi. Novirze ir vienas dienas izmaiņas portfeļa vērtībā, kas pārsniedz attiecīgo vienas dienas riska novērtējumu, ko aprēķina, izmantojot iestādes modeli. Lai noteiktu plusa koeficientu, noviržu skaitu izvērtē vismaz reizi ceturksnī.

Or. en

Pamatojums

Saskaņā ar „Bāzele II” nolīgumu iestādēm ir izvēle palielināt vai nu plusa koeficientu kapitāla prasībām normālās situācijās (mc) VAI plusa koeficientu kapitāla prasībām stresa tirgus apstākļos (ms) (šajā gadījumā plusa koeficients ir lielāks par 3). Komisijas priekšlikumā netiek noteikta atšķirība starp mc un ms, bet tiek izmantots palielināts plusa koeficients normālos UN stresa tirgus apstākļos, kas rada konkurences izkropļojumus. Tādēļ plusa koeficients ir jāsadala mc un ms koeficientos.

Grozījums Nr. 225

Arlene McCarthy

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts

II pielikums – 3. punkts – h apakšpunkts – i daļa

Direktīva 2006/49/EK

V pielikums – 10. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) desmit *dienu* turēšanas periods;

Grozījums

c) desmit *dienām līdzvērtīgu* turēšanas periods (*iestādes var izmantot riska vērtības, kas aprēķinātas īsākiem laika periodiem, palielinot tos līdz desmit dienu periodam, piemēram, pareizinot ar perioda ilguma kvadrātsakni. Iestādes, kas izmanto šo pieeju periodiski iesniedz kompetentajām iestādēm pamatojumu par šīs pieejas pieņemamību*);

Or. en

Pamatojums

Tehnisks grozījums, lai pielāgotu tekstu Bāzeles nolīguma tekstam. Bāzeles tekstā ir paredzēta līdzvērtīga turēšanas perioda piemērošana. Ar šo grozījumu tiek nodrošināta alternatīva perioda piemērošanas saglabāšanai, bet tā ir pakļauta daudz detalizētāk izstrādātiem aizsardzības pasākumiem, saskaņā ar kuriem iestāde pamato savas pieejas piemēroību kompetentajai iestādei.

Grozījums Nr. 226
Olle Schmidt

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 3. punkts – h apakšpunkts – i daļa
Direktīva 2006/49/EK
V pielikums – 10. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

c) desmit *dienu* turēšanas periods;

c) desmit *dienām līdzvērtīgu* turēšanas periods;

Or. en

Pamatojums

Atjauno sākotnējo Bāzeles nolīguma tekstu (skatīt 718. punkta xcix) apakšpunkta a) daļu), kas nesenās pārskatīšanas laikā netika grozīts. Šādi tiek saglabāta saikne starp riska pārvaldību un regulatīvo pieeju, atļaujot uzņēmumiem turpināt pildīt izmantošanas pārbaudi. Ir noteiktas aktīvu kategorijas, kuras nevar pārvaldīt desmit dienu ilgos periodos, un tādēļ ir nepieciešams elastīgums, lai, pamatojoties uz datiem, šīm kategorijām piemērotu līdzvērtīgas aprēķinu metodes.

Grozījums Nr. 227
Wolf Klinz

Direktīvas priekšlikums – grozījumu akts
II pielikums – 3. punkts – i apakšpunkts
Direktīva 2006/49/EK
V pielikums – 10.ba punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

10.ba finanšu iestādēm arī jāveic atgriezeniskā stresa testi.

Or. en

Pamatojums

Stresa testos būtu jāpārbauda tie gadījumi, kas varētu radīt vislielāko kaitējumu, vai nu tādēļ, ka zaudējumu apjoms ir ļoti liels, vai arī tādēļ, ka tiek zaudēta reputācija. Ar tā saucamo atgriezenisko stresa testu pārbauda gadījumus, kas varētu ievērojami ietekmēt uzņēmuma stāvokli.

